

EN 3.ª PAGINA:

LA LIBERTAD DEL ESCRITOR

Por MARTA PORTAL

EN 8.ª PAGINA:

DESCUBRIMIENTO DEL PINTOR JUAN MANUEL

Por J. G. Ladrón de Guevara

EN 9.ª PAGINA:

TEMAS UNIVERSITARIOS

Por Mary Carmen RIAZA

EN 15.ª PAGINA:

NUESTRA PROVINCIA

EN 24.ª PAGINA:

EL PUENTE DEL GENIL

Por JULIO BELZA



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 15 de noviembre de 1970

AÑO XXXV-NUM. 10.920

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 5 PTAS.

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

SESENTA MIL MUERTOS Y CIEN MIL DESAPARECIDOS

Maremoto en el Pakistán

Gigantescas olas barrieron la isla de Hatiya

El ciclón azotó la costa meridional durante seis horas

Centenares de cabezas de ganado flotan sobre las aguas

LONDRES, 14. (EFE). — Una dramática emisión de Radio Pakistán, escuchada en Londres, da cuenta de una tragedia que describe como «colosal», a causa de un ciclón y maremoto que ha asolado gran parte del Pakistán.

Según esta información de radio, unas cincuenta mil personas se teme hayan muerto en la hecatombe, aunque todavía no se han dado datos oficiales. Sin embargo, oficialmente ha asegurado la emisión que los daños en propiedades y viviendas son de incalculables pérdidas.

OLAS GIGANTESCAS

DACCA (Pakistán Oriental), 14. — (EFE). — Se teme que por lo menos sean cincuenta mil las personas que hayan perecido en la isla de Hatiya, que ha sido barrida por gigantescas olas.

La isla de Hatiya, situada en la desembocadura del río Ganges y que cuenta con una población muy densa, fue azotada el jueves por vientos huracanados que alcanzaron una velocidad de 200 kilómetros por hora. El huracán que procedía del mar, levantó un enorme

(Pasa a la pág. segunda)

CLAUSURADO EL IV PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO



Aspecto parcial del salón de actos de la Casa Sindical, durante la clausura del IV pleno del Consejo Económico provincial. — (Foto FERRER)

"TENGO FE EN LOS DESTINOS DE GRANADA", AFIRMO LEIVA REY

"HAY QUE CONVERTIR LAS ASPIRACIONES EN PETICIONES CONCRETAS", DIJO

"Nuestra presencia en los organismos nacionales ha de ser permanente y si es preciso hasta impertinente", añadió

Después de la jornada del viernes en la que se aprobaron las ponencias y mociones presentadas a las distintas Comisiones de trabajo, el IV Pleno del Consejo Económico Sindical provincial aprobó ayer las conclusiones en un acto importantísimo que tuvo lugar en el salón principal de actos de la Casa Sindical, que se encontraba totalmente cubierto de congreseros y público, llegados desde todos los puntos de la provincia. Granada entera tiene puestas sus ilusiones en los resultados que puedan obtenerse de las conclusiones adoptadas ayer y cuya elaboración, responsable, eficaz, positiva, se ha venido produciendo durante los últimos meses a través de los Consejos Económicos sindicales de zona.

Presidió el acto de clausura del IV Pleno del Consejo Económico Sindical provincial el presidente de dicho Consejo, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey; le acompañaban el presidente adjunto del Consejo, delegado provincial de Sindicatos, don Francisco Montoya Rico; presidente de la Diputación, presidente del Consejo provincial de Empresarios, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno; alcalde, don José Luis Pérez-Serrano y Sanz; presidente del Consejo de Trabajadores, don Alfonso de Rojas Pérez y los delegados provinciales de ministerios y servicios de la Administración, así como el gerente del polo de desarrollo y los ponentes que de forma tan directa y eficaz han participado en la redacción de las ponencias, mociones y conclusiones.

RESUMEN DE LAS CONCLUSIONES

El acto se inició con la lectura de las conclusiones adoptadas tras la lectura de las ponencias en la jornada de trabajo del día anterior. El secretario del Consejo Económico Sindical, don Francisco Sánchez Dorado, vicesecretario provincial de Ordenación Económica, comenzó diciendo que si hubiese que definir y calificar el rasgo distintivo que ha caracterizado la redacción de ponencias y comunicaciones, las sesiones de trabajo de las Comisiones y las de los actos de deliberación del pleno del viernes, necesariamente habría que referirse a él como el pleno de la esperanza y de

(Pasa a la pág. trece)

A PARIS

MADRID, 13. (PYRESA). — Don José María López de Letona, ministro de Industria, saldrá mañana del aeropuerto de Barajas, con dirección a Turín, donde mantendrá contactos y reuniones de trabajo con altos directivos de la FIAT.

Advertencia española sobre el desarme

"El decenio de los 80 puede ser testigo del fin de la vida en el planeta"

El marqués de Busianos definió en la ONU la posición de España

NACIONES UNIDAS, 14. (EFE). — España advirtió ayer en las Naciones Unidas que si el decenio de los 70 no es el del desarme, después de que el de los 60 ha sido el del rearme, el "de los 80 puede ser testigo del fin de la vida en nuestro planeta".

Esta premonición de la Delegación española ante la primera Comisión (Política y de Seguridad) de la Asamblea General siguió a un llamamiento universal para alejar a la Humanidad "del borde de su propia destrucción".

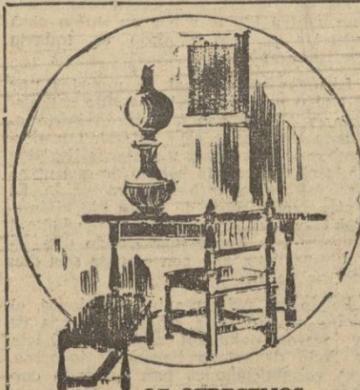
José Luis Messia, marqués de Busianos, representante permanente adjunto de España en la ONU, dijo que "no hay desarme posible sin una decisión política previa de renunciar al rearme".

"Sin un desarme general y completo sería imposible la construcción de una paz verdaderamente justa y duradera", dijo el marqués de Busianos, en su intervención.

José Luis Messia afirmó que la carrera de armamentos era una "fuente permanente de tensión", por lo que instó a los Estados a enfrentarse a la realidad del desarme, aunque achacó los pocos resultados a "falta de voluntad política".

El delegado español dijo que las grandes potencias "necesitan estímulo, comprensión y tiempo" para solucionar el problema, pero aseguró que la respon-

(Pasa a la pág. segunda)



LE OFRECEMOS completo servicio en muebles, para apartamentos, a todos precios

COBIAN SALONES DE MUEBLES

Mesones, 20 — Pescadería, 6

GROMYKO, EN EL VATICANO



El Papa, Pablo VI, entrega una medalla al ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, durante una audiencia en el Vaticano. — (Teletoto CIFRA)

Los españoles menores de 21 años participan en las elecciones a consejeros locales del Movimiento

DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES JOVENES DE ESTAS EDADES ASPIRAN A SER ELEGIDOS EL SIETE POR CIENTO DE LOS CANDIDATOS SON MUJERES

Dieciocho mil ochocientos puestos de consejeros serán elegidos directamente por los vecindados

MADRID, 14. (PYRESA). — Doscientos ochenta y tres españoles menores de veintiún años y mayores de dieciocho, tan sólo en las localidades de diez mil o más habitantes, incluidas las capitales de provincia y Madrid, se presentan como candidatos a las elecciones de consejeros locales del Movimiento, por elección directa entre los vecindados, el próximo martes, diecisiete de noviembre. Las elecciones coinciden con las de concejales de Ayuntamientos, por el tercio familiar. Por primera vez, los españoles de dieciocho a veintiún años participan a través de las elecciones a consejeros locales, como electores y candidatos en unos comicios.

CONSEJEROS LOCALES

En toda España los Consejos Locales del Movimiento son ocho mil doscientos quince, con setenta y cinco mil noventa y tres puestos a cubrir por los diferentes grupos (entidades sindicales, federaciones y asociaciones, organismos, Ayuntamientos y vecinos), de los cuales corresponden dieciocho mil ochocientos nueve a los puestos de consejeros locales elegidos directamente por los vecindados.

Tan sólo en las localidades españolas de diez mil habitantes en adelante, los candidatos a elegir directamente por los vecindados suman tres mil cuatrocientos dieciocho. De ellos tres mil ciento setenta y siete son hombres y doscientos cuarenta y uno mujeres (el siete por ciento).

EDADES

Por edades, el número de candidatos referido a partir de las localidades de diez mil o más habitantes, es el siguiente: —Entre dieciocho y veintiún años: doscientos ochenta y tres (ocho por ciento). —Entre los veintidós y los veinticuatro años: trescientos once. —Entre los veinticinco y los treinta años: trescientos noventa y cuatro. —Entre los treinta y uno y los treinta y cinco: cuatrocientos cuarenta y seis. —Entre los treinta y seis y los cuarenta años: cuatrocientos cuarenta y ocho. —Entre los cuarenta y uno y los cincuenta años: novecientos seis. —Mayores de cincuenta años: seiscientos treinta.

En total, mil cuatrocientos treinta y cuatro candidatos no habían nacido en mil novecientos treinta y seis (el cuarenta y dos por ciento del total de los candidatos).

EDADES DE LOS CANDIDATOS A CONCEJALES

En cuanto a las elecciones para cubrir los seiscientos setenta y tres puestos de concejales por el tercio familiar, tan sólo en lo que respecta a las localidades de quince mil habitantes o más, incluidas Madrid y las capitales de provincia (salvo Barcelona, donde ya se celebraron por su régimen especial), los candidatos presentados han sido dos mil ciento veinte: tres candidatos por vacante, por término medio.

De todos estos candidatos a concejales las mujeres con ciento tres (un cinco por ciento). La mayoría de ellas se dedica a la administración de sus hogares, seguidas por las maestras nacionales, profesoras y licenciadas universitarias. Por edades, el número de los candidatos se distribuye así: —De veintidós a treinta y cinco años: cuatrocientos sesenta y cuatro. —De treinta y seis a cuarenta y cinco años: ochocientos dieciséis. —De cuarenta y seis a cincuenta y cinco años: quinientos sesenta. —De más de cincuenta y seis años: doscientos ochenta. Es decir, que el sesenta por ciento de los candidatos a concejales por el tercio familiar, tan sólo en las localidades de quince mil o más ha-

"MAS VALE TARDE QUE NUNCA ES LA IDEA QUE TODOS DEBEMOS INCULCAR EN LOS ADULTOS QUE CREEN QUE YA NO ESTAN EN EDAD DE APRENDER A LEER Y ESCRIBIR.

bitantes, tienen menos de cuarenta y cinco años.

PROFESIONES

Los maestros nacionales figuran en cabeza en cuanto a las profesiones específicas de los candidatos a concejales con una cifra superior a los trescientos (entre hombres y mujeres) y representando el quince por ciento del total.

En actividades agrupadas idóneamente, la relación sucesiva numéricamente es la siguiente:

- Industriales: doscientos noventa y dos (el catorce por ciento).
- Empleados: doscientos cincuenta y siete (doce por ciento).
- Licenciados universitarios, catedráticos y profesores: doscientos treinta y ocho (doce por ciento).
- Trabajadores de diversas actividades: doscientos diez (diez por ciento). Destacan por su participación los mineros y taxistas.
- Ingenieros y peritos técnicos: setenta y nueve (cuatro por ciento).
- Funcionarios: sesenta y tres (tres por ciento).
- Militares (retirados, en su mayoría): veintidós (uno por ciento).
- Otras actividades y profesiones: cuatrocientos treinta y tres (veinte por ciento). En esta clasificación se incluyen propietarios, agricultores, directores, gerentes, técnicos sanitarios, peluqueros, etc. También se presentó un sacerdote, pero se retiró la candidatura.

MAREMOTO EN EL PAKISTAN

(Viene de la primera pág.)

muro de agua. A su paso arrasó gran parte de los ciento veinte mil habitantes de la isla.

Radio Pakistán, al informar de la catástrofe, dice que no se sabe el número exacto de víctimas, dado que han quedado cortadas las comunicaciones con la isla.

Hasta ahora, el número oficial de damnificados es de ochocientos. Los daños son muy considerables.

CIEN MIL MUJERES DESAPARECIDAS

DACCA, 14. (EFE). — Miles de personas han perdido la vida al ser azotadas ayer diversas islas situadas frente a la costa de Pakistán por un huracán que azotó Pakistán Oriental con vientos de 190 kilómetros por hora. Las olas alcanzaron los seis metros de altura y las localidades más afectadas son Chittaan, Cox's Bazar y Julma.

Según informaciones no confirmadas, se teme que unas sesenta mil personas hayan sido arrebatadas por la gigantesca marejada que azotó la isla de Hattiya, en la desembocadura del Ganges. La población total de la isla se estima en 120.000 habitantes.

El Gobierno no ha podido hasta ahora establecer contactos con las islas azotadas por el huracán y la suerte de unos quince mil a veinte mil hindúes que habían ido a la isla de Dubla para asistir a un acto religioso es todavía desconocida.

La cifra provisional de muertos por el ciclón y la marejada ha sido establecida en veinticinco mil, según informaciones llegadas a esta capital. Los despachos informativos y viajeros llegados de la zona afectada hablan de que otras cien mil personas han desaparecido. El ciclón con vientos de hasta 240 kilómetros por hora azotó la costa meridional durante seis horas provocando una gigantesca marejada con olas de casi diez metros de altura.

Según las primeras informaciones, el ciclón arrasó islas enteras. Barcos de la Marina pakistani se dirigen hacia la zona devastada llevando socorros. Las comunicaciones han quedado cortadas.

Un piloto que ha reconocido la ciudad de Barisal, en el delta del Ganges, declaró que tres cuartas partes de la misma habían sido destruidas, mientras que centenares de cabezas de ganado flotaban sobre las aguas. La falta de actividad

ADVERTENCIA ESPAÑOLA SOBRE EL DESARME

(Viene de la primera pág.)

sabilidad "nos corresponde a todos, de manera colectiva y solidaria".

El representante español fijó la posición de España respecto al desarme y elogió los esfuerzos de la conferencia del Comité de Desarme de Ginebra y otros trabajos destinados a poner fin a las pruebas nucleares.

También expresó su confianza en el éxito de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas (SALT) entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

En relación a las armas químicas y bacteriológicas, España ha ratificado el protocolo de Ginebra de 1925 por el que se prohíbe y se mostró a favor de que se fortalezca y actualice.

José Luis Messia en su intervención una propuesta de Rumania para tratar el tema de las consecuencias económicas y sociales de la carrera de armamentos, según una resolución aprobada el año pasado por la Asamblea General en la que solicitaba dedicar gastos militares a inversiones en el desarrollo económico.

España, que sólo cuenta con diecisiete dólares anuales en gastos militares por habitante, la cantidad más baja de Europa y una de las menores del mundo, apoyará cualquier iniciativa para estas nuevas inversiones, anunció Messia.

El ministro del Trabajo clausuró la semana internacional de homenaje a nuestros mayores

"EL PLAN GERONTOLOGICO MONTARA HOGARES DEL JUBILADO EN CADA CAPITAL O LOCALIDAD IMPORTANTE", dijo Licinio de la Fuente

MADRID, 14 (PYRESA). — "El plan gerontológico montará hogares del jubilado en cada capital o localidad importante, y una residencia, como mínimo, en cada provincia española, a las que se añadirán las residencias asistenciales, para ancianos inválidos y los siste-

Fernández Miranda inauguró en Lugo el Hogar de la Guardia de Franco

"LA ORGANIZACION CONVOCA A TODOS LOS ESPAÑOLES EN LA TAREA DE TRANSFORMAR A ESPAÑA", dijo el ministro secretario

LUGO, 14 (Crónica del subdirector de "Pyresa", EMILIO GONZALEZ NAVARRO). — El ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda, a quien acompañaban el secretario general, don José Miguel Ortíz Bordás, y altas jerarquías del Movimiento, ha presidido en las primeras horas de la noche la inauguración de un hogar de la Guardia de Franco. El acto, enmarcado en cánones de estricta sencillez, reviste particular importancia, sin embargo, por las palabras que en el mismo ha pronunciado el profesor Fernández Miranda. "La Guardia de Franco —ha dicho el ministro— convoca a todos los españoles en la tarea de transformar la realidad presente en una comunidad más justa y más libre. Esta llamada la dirigimos a todos, y fundamentalmente a la juventud. Esa juventud que hoy quiere tener voz propia y desempeñar el papel que en nuestra historia le corresponde y a

la que hay que decirle muy claramente que tiene razón, que no pretamos desde el Movimiento ni cambiarle su tono vital ni trastocar su patrimonio histórico, sino sólo ofrecer un caudal auténtico para sus energías en la queda de la justicia, de la libertad de la paz".

Tras un largo período de actividad callada, la Guardia de Franco salta al primer plano de la actualidad política. Luis Soriano, su lugarteniente general, me ha facilitado un dato tan poco conocido como elocuente, que mide la importancia de esta organización militar nacida en 1944 en momentos especialmente difíciles: la Guardia de Franco cuenta hoy bajo sus guiones a medio millón de hombres, entre los cuales una mayoría de escuadristas con menos de 30 años.

El ministro secretario general ha dado una consigna para ese medio millón de hombres diseminados por todo el país: hay que alejar la fácil tentación de la utopía, impulsando cada día la transformación pacífica y justa de la realidad diaria de nuestro pueblo. Si esa realidad no nos gusta, lo que no podemos ni debemos hacer es tratar de ignorarla o tratar de romperla. El ideal joseantoniano no puede quedar aislado en una torre de marfil, pero tampoco puede ser motivo de simple cartel de protesta. Hay una ambiciosa tarea por hacer. Una tarea, difícil, quizás poco brillante, pero desde luego enormemente sugestiva, y es la de ir desarrollando la España de hoy, y sobre unos supuestos de absoluta vigencia, la raíz del espíritu revolucionario que nos legó don Antonio.

Las palabras del ministro cobran singular relieve en estos momentos en los que una gran parte de nuestra juventud busca con generosa impaciencia el camino que conduzca a metas ideales de justicia y libertad. La convocatoria es para la Guardia de Franco, como organización activa del Movimiento, hay que luchar para todos.

LEVANTADO EL ESTADO DE SITIO EN COLOMBIA

BOGOTA, 14 (EFE). — El Gobierno del presidente Pastrana Borrero anoche levantó el estado de sitio que regía en todo el territorio nacional, restableciendo todas las garantías constitucionales.

VIDA JUDICIAL

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para mañana: Sala de lo Civil. — Juzgado de número 2: Rollo sobre reclamación de cantidad; apelante don Joaquín Amador; apelado, Entidad Agraria Orión; procuradores, señores Sánchez León y Montoya; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Cueva Pérez.

Juzgado de Málaga número 3: Rollos sobre objeto resolución de contrato; apelante, don Oloj Segestron y apelado, La Meridiana, S. A.; procuradores, señores Valdecasas Ruiz Montoya; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Navarro.

Juzgado de Ovaria: Rollo sobre real reivindicación de finca urbana; apelante, don José Castillo Romero; apelados, doña Lucía Muñoz de Nieva, por sí y como heredera de Pedro López Martínez, los demás herederos de don Pedro López Martínez, por sus circunstancias e identidad de personas; procuradores, señores Camacho y Sánchez León; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Cueva Pérez.

Audiencia Provincial. — Juzgado Granada número 5. Sección segunda. Causa sobre delito imprudencia; procesados, don José M. S.; apelante, el ministro de Hacienda; procurador, señor Sánchez Faba. Secretaría del señor López Llamas. Sala de lo Criminal. — Juzgado Motril: Causa sobre imprudencia; procesados, don José L. A. y don José Carranza; procuradores, señores Alameda y Sánchez León; ponente, don Rafael del Castillo Martín.

Del mismo Juzgado: Causa sobre delitos deshonestos; procesado, Jesús V. abogado, señor Hernández. Procurador, señor Marín Felipe; ponente, señor Sánchez Faba. Secretaría del señor Fernández Cueva Pérez.

Juzgado de Granada: Causa sobre imprudencia; procesado, Gabriel L. F.; procuradores, señores Garrido Entrena, Carranza y Conde Guillén; procuradores, señores Luna García; Sánchez León; rra y Taboada Camacho; ponente, don Beltrán Aledo. Secretaría del señor Navarro.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

indica que las pérdidas en vidas humanas ha debido ser considerable.

BALANCE DE LAS INUNDACIONES EN COLOMBIA

BOGOTA, 14. (EFE). — Las pérdidas ocasionadas por los temporales de Colombia se estiman en un total de 2.800.000.000 de pesetas, según datos oficiales.

El riguroso invierno ha creado una situación muy difícil para millares de campesinos y numerosas poblaciones tendrán que ser reconstruidas. El Gobierno anuncia que aparte de conceder 170 millones de pesos para auxiliar a los 30 mil damnificados, se va a poner en práctica un plan de urgencia para hacer frente a los daños producidos en las cosechas. Personal especializado y equipos mecánicos se disponen a reparar y reconstruir centenares de kilómetros de carreteras dañadas.

TEMPORAL EN BRASIL

PORTO ALEGRE (Brasil), 14 (EFE). Centenares de casas destruidas, cientos de personas heridas y un muerto es el saldo dejado por el temporal de viento y lluvia que azotó en las pasadas horas la ciudad de Pelotas, dejando sin hogar a 2.400 personas.

mas de ayuda a domicilio", manifestó el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el acto de clausura de la "Semana internacional de homenaje a nuestros mayores" que, organizada en España por la Seguridad Social, se clausuró a mediodía de hoy en el salón de manuscritos de la Biblioteca Nacional.

Puso de relieve el señor de la Fuente que mientras en 1900 la vida media de los españoles no llegaba a los treinta y cinco años, en la actualidad es exactamente el doble e incluso ligeramente superior para las mujeres. Los estudios demográficos prevén para 1975 que el doce por ciento de la población española tendrá más de sesenta y cinco años, indicando a este respecto que hoy día el porcentaje es ya de un diez por ciento, lo que equivale a algo más de tres millones de personas que han sobrepasado oficialmente la edad de jubilación.

Declaró, asimismo, que ya se contaba con los terrenos necesarios para la construcción de las primeras residencias de ancianos en León, Málaga, Sevilla, Alicante, Toledo, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

En el mismo acto se procedió a la entrega de premios de periodismo y fotografía correspondientes al concurso convocado por la Seguridad Social. Se otorgaron a don José Montero Alonso, don José Baró Quesada y José María Pérez Lozano, de periodismo, y a don Antonio Igualador y don Antonio Cano Moreno, de fotografía. Los premios de periodismo suman un total de 100.000 pesetas, y los de fotos, 50.000.

Asistieron al acto el presidente de la Asociación de Amigos de los Ancianos, don Federico Castejón, el director de los servicios de Asistencia Social a los ancianos, don Juan Vidal, y el director general de la Seguridad Social, don Enrique de la Mata.

EN CARRETERA:

¡Peatón, circula siempre por la izquierda!

PATRIA

Nuevos precios de suscripción desde 1.º de Junio

GRANADA	- Un mes	108 Ptas
PROVINCIAS	- Un trimestre	324 Ptas
	" semestre	648 "
	" año	1.296 "
EXTRANJERO	- Un trimestre	441 Ptas
	" semestre	882 "
	" año	1.764 "

(Incluido franqueo) - PAGO ADELANTADO

COMO acontecimiento de singular importancia hay que considerar las elecciones a Consejeros Locales del Movimiento, que van a celebrarse el próximo día 17.

Todos los españoles mayores de 18 años, hombres o mujeres, en plena posesión de su capacidad legal, pueden ejercer su derecho al voto. Recordamos que hablamos de libertad política, de derechos ciudadanos, de derecho a participar en las tareas públicas, de derecho a estar presente e intervenir en la dirección de las organizaciones políticas del Régimen. El día 17 es una buena ocasión, una gran ocasión que a todos los españoles se nos presenta para hacer realidad los derechos democráticos que están inscritos en nuestras Leyes y Principios Fundamentales.

Una vez más diremos que el más alto responsable de inspirar, promover y proteger la marcha transformadora del Régimen —nos referimos al Movimiento— ha querido ensanchar las posibilidades de acción democrática del ciudadano, estableciendo los 18 años como edad suficiente para participar en la elección de Consejeros Locales. Se ha abierto de esta manera un amplio cauce para que la juventud acceda a las tareas políticas comunes y asuma la parte de responsabilidad que le cabe en el mejor desarrollo del país.

Por ello, la elección de Consejeros Locales es de una muy tangible y múltiple importancia, en tanto los Consejos por ser órganos colegiados del Movimiento, representan directamente a éste en sus respectivas demarcaciones municipales, son a su vez los encargados de que se cumplan y desarrollen cuantas misiones encomiendan las Leyes Fundamentales al propio Movimiento.

Misiones que recordamos en unos momentos bien cercanos al día de las elecciones y que deben estar presentes en la conciencia de cada ciudadano: Los Consejos Locales son los responsables de que las transformaciones económicas, sociales y culturales, a nivel local, se realicen de acuerdo con las exigencias de la justicia social; deben promover la vida política de la vecindad municipal y garantizar que sus derechos y libertades sean protegidos; han de estar pendientes de que la juventud sea formada dentro de los Principios del Movimiento y que estos sean respetados por toda la comunidad. Los Consejos Locales son los encargados de ordenar el contraste de pareceres y fomentar una opinión pública verdaderamente libre y, a la vez, creadora. Han de deliberar sobre asuntos de interés del Municipio y ofrecer las soluciones pertinentes. Son, en definitiva, estos órganos, verdaderas cámaras políticas locales que permiten que el pueblo enlace con el Estado, a fin de que éste pueda conocer los criterios populares y realizar las tareas que más convengan al interés de la comunidad.

Elegir, por tanto, consejeros y electores bien es insoslayable obligación para el español que busque un mayor perfeccionamiento y progreso del pueblo o ciudad donde vive. Tomar parte en estas elecciones, eligiendo al candidato que estime más inteligente, honesto y capacitado, es ya tanto como intervenir en la marcha de los Consejos y del Movimiento y, en consecuencia, en la preparación y realización de una política signada por el progreso económico, social y cultural.

UNA de las ventajas más significativas de las señales de alerta establecidas en nuestro II Plan de Desarrollo, consiste en poner al descubierto, de forma prácticamente instantánea, las desviaciones que registran los aspectos principales del acontecer, permitiendo de este modo adoptar las medidas correctoras que se juzgan más necesarias, considerando no sólo los aspectos de desfase, sino también la situación de aquellas otras magnitudes que han evolucionado sin que sonara la alarma. En el trimestre de junio a septiembre del corriente año han funcionado dos de las indicadas señales. Una de ellas ha sido la del índice general del coste de la vida, dado que éste creció en un 3,08, en relación con el trimestre anterior. Como es sabido, esta señal funciona cuando el crecimiento de trimestre a trimestre es superior al 2 por 100. En realidad, el aumento ha sido bastante acentuado, máxime si se tiene en cuenta que los precios al por

Colaboradores de PATRIA LA LIBERTAD DEL ESCRITOR

Por MARTA PORTAL

NOS encontramos con frecuencia los escritores con personas que nos dicen cómo y sobre qué debemos escribir. Comunicantes desconocidos, amigos, editores y críticos parecen estar seguros del tema que nos conviene y del tratamiento estilístico que nos dará la universalidad. No son estos los únicos mentores, hay otros dictadores abstractos de influencia muy concreta: las modas literarias y los modos políticos.

Es verdad que la literatura, como la historia, como el hombre mismo, son irreversibles; que, superada una etapa, no se vuelva a ella; la vida no da marcha atrás como una cinta magnetofónica que pueda borrarse y grabar de nuevo sobre lo trazado. Pero así como la historia ha podido llegar a concebirse como la encarnación en moldes individuales de un espíritu objetivo, y la vida va quedando según la vamos viviendo, con mayor o menor determinación del "yo", en la literatura el elemento determinante, constante e imprescindible que es el héroe —un hombre— parte a la aventura que cubre la distancia entre el ideal y la idea, movilizándolo por otro hombre, el autor, quien, a su vez, no ha podido, en su propia experiencia, superar esa distancia desigual entre el espíritu universal y el alma individual. El héroe literario tiene la dimensión del hombre adentro con la proporción del hombre afuera. Y a partir

de este elemento dado y supeditado a él, han de considerarse los acontecimientos que tejen la trama, aunque a veces parezca dominarlos y otras aparenten excederle.

Las modas literarias son corrientes generacionales que nos zamarrean con violencia, nos arrastran a torbellinos de desesperación, tratan de liberarnos por la ironía o nos mecen blandamente. El romanticismo fue un estilo coloreado; el barroco, una distorsión de ideas y formas; el naturalismo una obsesión clínica. La mentalidad creadora, impregnada de pintura en el romanticismo, ejercitada en el dinamismo en el barroco, y saturada de conocimientos médicos en el naturalismo, traspuso la realidad de estas épocas con los tonos, las tensiones y los diagnósticos al uso.

De estas corrientes literarias se dice que están pasadas o superadas; yo diría mejor, que se han asimilado. Una obra actual puede participar de los tres géneros apuntados porque, en definitiva, el género es sólo la superestructura de la creación, lo que la moldea externamente, el núcleo vital es el hombre, el personaje: la modistilla, la prostituta, el obrero, el niño, el millonario, el hombre, en fin, y su desacuerdo circunstancial.

Los políticos y el Estado han considerado el arte en cuanto que éste pudiera servir a sus fines. Así Con-

fucio, así, más o menos, Platón, que prohíbe en sus Leyes todo arte que no sea útil a la República. En las revoluciones francesa y rusa se llegó a condicionamientos tales y a extremos de servilismo y de apasionamiento fanático que los resultados literarios no han podido ser más infuciosos.

Los regímenes totalitarios del Este quieren —y exigen— que sus novelistas y poetas no describan la realidad como es —empeño imposible de todos modos, queríanlo o no los comunistas— sino como será en los paraísos socialistas. El Estado se encarga de la revolución social y no quiere interferencias pesimistas o angustiosas que creen estados de ansiedad en el ciudadano; los poetas deben ensalzar las victorias conseguidas y poner el énfasis en la perfección futura. El arte ayuda así al Gobierno a manera de anafórico, hasta la llegada de "los amaneceres que cantan" (uno piensa como el rufián de Quevedo: "música que no he de oír / que la pague quien la oiga").

De todos es bien conocido el estirón editorial que ha pegado España. La evolución de las impresiones y del mercado del libro son bien patentes. Cuando antes se tiraban quinientos, mil o dos mil ejemplares de un libro, ahora hemos alcanzado la cifra de quinientos mil ejemplares

en los libros RTV. Para mí el dato es puramente económico, no cultural. El poder adquisitivo del español ha subido hasta el punto de empezar a consumir ya ediciones gigantescas de libros. ¿Significa ello que esos millones de libros adquiridos han sido leídos y amorosamente degustados por los consumidores? Ciertamente, no. La sociedad de consumo, la civilización de masas, a la que ya pertenecemos, necesita muchos productos para llenar muchos estantes vacíos, y uno de estos productos es también la literatura. Pero es una literatura "mirada", que el comprador observa por metros cuadrados de material impreso en la pared de su hogar, pero con la que no se identifica, ni a la que se une en íntimo coloquio, que es la lectura insobornable, la lectura cómplice.

Desde la televisión se puede influir y estimular, se pueden promover ventas masivas; la masa se deja dirigir, lo que no se deja educar, porque la educación ha de ir dirigida al individuo.

Por ello, también me parece difícil escribir para las masas, para la opinión en bloque. El escritor no escribe para vender muchos libros, sino para encontrar una unidad y una respuesta; y el escritor no sueña con una masa lectora en lejanía, sino con un lector personificado (y anónimo, mejor) que se vuelva eco de sus palabras y las haga durar.

(PYRESA.)

DISMINUYEN LAS IMPORTACIONES DE WHISKY

VERDES campos; suaves, voluptuosas colinas; frondoso follaje; bruma espesa; un cielo plomizo, gris, con nubes bajas; una lluvia fina, insistente, pertinaz... Grandes, gigantescos complejos industriales, con sus altas chimeneas; bloques de viviendas, uniformes, de severo y confortable aspecto... Algún tugurio sombrío, ríos plateados; por el largo camino, unos obreros que se cobijan bajo un amplio paraguas... Lejos, un lago, un castillo, una montaña, una pintoresca aldea de pescadores...

"That is Scotland". Escocia es un pequeño y delicioso país, con una superficie territorial inferior a Andalucía, situada al Norte de las islas Británicas. Cuenta con poco más de cinco millones de habitantes y es el apéndice septentrional de Inglaterra.

Tiempo atrás, gozó Escocia de independencia y, por avatares del destino, fue posteriormente anexada a la Corona británica. Unida, pues, a Inglaterra pese a su acusada singularidad, no existen fronteras entre ambas. Además, si se viaja en ferrocarril —con esos trenes veloces y vertiginosos— es difícil advertir cuando traspasamos esa línea imaginaria que divide a los dos países.

Desde Inglaterra, en su extremo septentrional, hasta Joan o'Groats, que es la aldea escocesa situada más al Norte, hay, poco más, poco menos, seiscientos kilómetros.

EDIMBURGO, ATENAS DEL NORTE Conserva el escocés una marcada influencia campesina en sus maneras. Es despierto. Y es fama que, por ejemplo, los diputados escoceses son los que dan tono al Parlamento británico. Basta decir que de los quince primeros mi-

ESCOCIA, UN MARAVILLOSO PAIS EN PLENO DESARROLLO PREOCUPAN A LOS EXPORTADORES ESCOCESES LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR ESPAÑA PARA NIVELAR EL INTERCAMBIO COMERCIAL CON GRAN BRETAÑA

nistros que ha tenido el Reino Unido en lo que va de siglo, seis eran escoceses, ocho ingleses y uno galés.

Esta tierra excepcional de los lagos, de los castillos, de los grandes clanes familiares, de una industria joven y poderosa, del folclore colorista y sus gaitas, lo es también de los fantasmas legendarios y del whisky.

Tiene Escocia, por capital, a una gentil y señorial ciudad, Edimburgo, que es un primer. Una auténtica sinfonía urbana. No en vano se la ha llamado, en el siglo XVIII, la Atenas del Norte. Y no sólo por el estilo clásico, de influencia helénica, de sus más suntuosos edificios, sino por el alto tono cultural que la distingue. Escoceses de pro han sido los filósofos David Hume y Thomas Carlyle; el pintor Raeburn; los novelistas Walter Scott y Robert Luis Stevenson...

De siempre se ha considerado Escocia preterida por el Gobierno de Londres. Sin embargo, tiene un porvenir prometedor. Paralizada y al borde del colapso su industria y su comercio, en 1919, tras la primera guerra europea, con un ingente número de parados, todo hacia presagiar una hecatombe. Todavía en 1936 —al filo de nuestra guerra— el 50 por ciento de la pobla-

ción escocesa estaba insuficientemente alimentada, según lord Boyd Orr, experto mundial en materia de nutrición.

El panorama, hoy en día, ha cambiado radicalmente. Aparte su riqueza agrícola y ganadera, es un gran emporio industrial: astilleros, centrales nucleares; avanzadilla tecnológica, el whisky...

He aquí —el whisky— una de las claves de la riqueza escocesa.

LA POPULARIDAD DEL WHISKY

Estas son una serie de ideas sumarias para centrar el tema en su auténtica dimensión. Preciso era situarnos, antes, en el escenario.

Escocia es, entre otras importantes cosas —ya queda dicho— la tierra natural del whisky. Por algo esta bebida universal, degustada por todos los paladares del mundo, se la conoce por "scotch", escocés. Y ello es la consecuencia no de una secreta fórmula química sino de algo que es consustancial con la naturaleza del país. El aire fresco y limpio de los Highlands, las nieves invernales que se desgajan por las montañas y nutren los manantiales, el rojo granito, la malta, la cebada, la turba...

Le viene de muy antiguo la costum-

bre de destilar el whisky a las gentes de Escocia. Pero, en principio, era algo familiar y reducido. Sólo desde hace poco más de cien años empezó a fabricarse en cantidades industriales para enviarlo al extranjero.

Signifiquemos que el vocablo inglés whisky procede de "uisge beatha", agua de vida, del idioma gaélico, la primitiva lengua celta.

Hoy existen —distribuidas a lo largo y ancho de Escocia— un centenar de grandes destilerías y unas dos mil marcas de whisky escocés, aunque alguna de estas ya no se fabrican.

El whisky representa el 50 por ciento de las exportaciones de Escocia y el diez por ciento de las del Reino Unido.

Todavía hasta no hace muchos años, el whisky era una bebida que consumían sólo las clases privilegiadas del mundo entero. Este reducido número de personas gozaban de cierto prestigio cosmopolita.

Actualmente, y pese a su elevado precio, el whisky se ha popularizado. Un ejemplo de ello es España. No es cierto, como se ha dicho, que España figuraba en tercer lugar entre los países consumidores de whisky. En 1969 que es el año que más whisky se consumió en nuestro país, ocupaba un octavo lugar. Después de Estados Unidos, Francia, Alemania, Italia, Australia, Canadá y Bélgica. Y, sin tener en cuenta, claro es, al Reino Unido.

Como consecuencia de las medidas restrictivas, este año se habrá consumido menos whisky escocés en España. Pero eso no quiere decir que falta esta bebida en el comercio, el cual nos ofre-

(Pasa a la pág. sexta)

Señales de alerta: Coste de la vida y cobertura por exportaciones

mayor apenas si se movieron hacia el alza, puesto que su elevación fue tan sólo del 0,29 por ciento.

Bien es cierto que ambas magnitudes —coste de la vida y precios al por mayor— no son exactamente comparables puesto que en el primero entran factores (transporte final, distribución, comercialización, etc.), que no existen en los segundos. De todos modos, el hecho de que el coste de la vida crezca con fuerza mientras los precios al por mayor permanecieron prácticamente estables, indica ya en qué fase se produjo el encarecimiento y, por consiguiente, dónde debe actuarse para corregirlo. Ya la mayor elasticidad que

las señales de alerta conceden al coste de la vida en relación con los precios al por mayor, señalan con claridad que se acepta como lógico que no sea paralela la modificación de ambas magnitudes. Por consiguiente, el que una de las indicadas señales haya funcionado con amplio margen y la otra se haya quedado a mucha distancia de hacerlo, indica, con todos los reparos que a tal idea puedan oponerse (por ejemplo, menores beneficios de las empresas productivas por agudización de la competencia a nivel de sus ventas) que nos encontramos en presencia de una inflación de costes. Esta distinción es necesaria, puesto que si la formulación que hacemos es correcta, no parece que la solu-

ción a ciertas situaciones de estrechez circunstancial de mercado para determinados productos pueda remediarse con medidas que pudieran incrementar la demanda global, entre las que figuran, sin duda, las de tipo monetario.

La otra señal de alerta que ha funcionado ha sido la referida a la cobertura por exportaciones de las importaciones realizadas. Sin pretensión de dogmatizar y tratando únicamente de exponer una opinión que creemos bien fundada, esta desviación no reviste la importancia que posee la anteriormente examinada y, por otra parte, estimamos que en el funcionamiento de esta señal ha existido un factor circuns-

tancial de imposible repetición.

En efecto: el acuerdo comercial preferencial entre España y el Mercado Común entró en vigor el 1 de octubre. De forma lógica, tanto los exportadores españoles como sus clientes comunitarios, han debido retrasar, en la medida de lo posible, las operaciones concertadas, con el fin de beneficiarse de las rebajas arancelarias que el citado acuerdo comporta y que desde su entrada en vigor son bastante substanciales, puesto que, para la inmensa mayoría de productos industriales, alcanzan el 30 por 100 del arancel de la Comunidad.

Por todo lo expuesto, nos atrevemos a señalar que así como el funcionamiento de la señal de alerta del índice general del coste de la vida advierte una desviación de mucha importancia y que hay que esforzarse en corregir, la de cobertura de importaciones por exportaciones realizadas más bien parece episódica y de relativamente fácil eliminación.

Assad controla la situación en Siria

ESTA EN LA LINEA NEGOCIADORA QUE
PREDOMINA EN EL MUNDO ARABE

SU PRESENCIA VIENE A POSIBILITAR UN
ACUERDO SOBRE ORIENTE MEDIO

NO SE DESCARTA LA POSIBILIDAD DE UNA
CONTRARREACCION

LONDRES, 14 (Del corresponsal de "Pyresa", MANUEL ADRIÓ). — En esta capital se observa un silencio complacido ante las noticias que se reciben de Damasco, donde parece consolidarse un nuevo golpe de Estado, el octavo desde la independencia del país en 1946, además de otros doce intentos frustrados para alcanzar el Poder, que se ha producido de una manera incruenta, silenciosa, casi inadvertida, ante la indiferencia del pueblo, muy curtido ya en estos acontecimientos.

Dirige el nuevo movimiento el hasta ahora ministro de Defensa, teniente general Hafez Assad, quien está considerado en Siria como el Dubcek de Oriente Medio y es muy conocido como el hombre que siempre representó una línea moderada, tanto en los asuntos internos como en la política exterior del país.

Este golpe de Estado llega poco después de que finalizase en Damasco una reunión extraordinaria del partido baasista en la que se estudió detenidamente la dimisión presentada por el jefe del Gobierno y secretario general del partido, doctor Nureddin Atassi, además de otros puntos que dividen a las dos tendencias principales del Baas. Al parecer, y tras el Congreso, se registraron algunas detenciones y la salida de ciertos dirigentes civiles del país, además de otras extrañas maniobras encaminadas a reforzar la posición de los líderes izquierdistas, que animaron al general Assad a hacerse cargo del Poder.

El doctor Atassi había llegado a la presidencia del Gobierno en 1966, apoyado por el general Salad Jadid, y se mantuvo en él, pese a la derrota de los "seis días" de junio de 1967. A partir de esta fecha surgió con fuerza el nombre del teniente general Assad, que poco a poco fue minándole el terreno al general Jadid hasta convertirse en el hombre más importante del régimen dentro de un Gobierno en el que sus ideas moderadas chocaban con las tendencias marxistas de sus compañeros de Gabinete.

EL RESCOLDO DE LA GUERRA JUDIA

Desde la fracasada e infeliz intervención de las tropas sirias en el conflicto registrado entre Hussein y los guerrilleros palestinos, el papel de Hafez Assad —quien se opuso al envío de fuerzas a Jordania— ha subido muchos enteros, pues ha venido a demostrar que estaba en la línea negociadora que predomina en el mundo árabe.

El golpe de Estado de ayer se llevó a cabo de una manera sencilla y natural. Las tropas leales al ministro de Defensa se limitaron a mantener bajo arresto domiciliario al primer ministro, doctor Atassi; exjefe del Gobierno, Youssef Zayven; general Salad Jadid y a algunos ministros, además de ocupar los puntos claves de la capital, como la televisión, la radio y los principales periódicos. Según las noticias que llegan esta noche a Londres desde Damasco, la vida se desarrolla placidamente en el país, aunque no se descarta una contrarreacción como las que ya se han producido en este país por lo menos otra docena de veces.

Londres ha acogido con satisfacción este cambio en la política siria, que estaba últimamente bajo la total influencia soviética desde el final de la guerra contra Israel, hasta el punto de que parecía una colonia rusa. Por otra parte, aquí no se veía con buenos ojos la intransigencia del Gobierno de Damasco en la búsqueda de un camino para alcanzar la paz árabe-israelí.

Se piensa en esta capital que este golpe de Estado vendrá a posibilitar un acuerdo sobre Oriente Medio, sobre todo, porque no se cree que Hafez Assad se niegue a escuchar la última oferta de Dayan sobre retirada de sus tropas de la orilla oriental del Canal de Suez.

Otra posibilidad que ofrece la nueva situación es la de que Siria llame a las puertas de la Federación recientemente constituida por Egipto, Sudán y Libia, para incorporarse a ella como cuarto miembro, pues no hay que olvidar que Damasco formó parte de la República Árabe Unida hace pocos años y que Siria es, según los propios sirios, "una novia dispuesta a casarse con el primero que llegue".

A pesar de la distancia, del agua y de la tierra que hay por medio, Siria fue una de las dos estrellas de la bandera de la RAU y pudiera volver a serlo.

ASSAD MANTIENE EL CONTROL

BEIRUT, 14 (EFE - REUTER). — El ministro de Defensa, Hafez Al Assad, apoyado por el Ejército, parece mantener un firme control sobre Siria en la jornada de hoy.

El jefe del Estado, Nureddin Al Atassi, se encuentra bajo detención domiciliaria. Assad controla asimismo la radio, televisión y Prensa sirias.

Todos los enlaces telefónicos de la residencia de Atassi fueron cortados y soldados y agentes de Policía mantienen guardia junto a los edificios clave del Gobierno en Damasco.

También fueron detenidos ayer con el doctor Atassi otros personajes de la vida

civil siria, incluyendo al más firme oponente de Assad, el general Salad Jadid; segundo secretario general del partido y el exjefe de Gobierno, Youssef Zeayen; comandante de la organización de guerrilleros Saiqa, apoyada por Siria.

Los informes de los acontecimientos de la pugna por el Poder entre las facciones civil y militar del Baas llegaron anoche a Beirut por boca de los viajeros procedentes de Damasco. Posteriormente la situación fue confirmada por un alto personaje de la dirección Baas que se encuentra actualmente en Beirut.

Aunque la situación en el país es aún vaga y la información confusa, la citada personalidad del Baas manifestó ante una conferencia de Prensa, convocada urgentemente, que el décimo Congreso del partido que celebró una reunión de urgencia el pasado jueves había decidido relevar de sus puestos al general Assad, y al jefe del Estado Mayor, general Mustafá Tlas.

Según parece, el general Assad actuó primero.

LA INTERVENCION SIRIA EN JORDANIA

El punto crucial de la crisis lo constituyó el papel que desempeñó Siria a raíz de las recientes luchas de Jordania entre las tropas de Hussein y los guerrilleros palestinos.

En el punto culminante de la lucha, intervino el Ejército sirio presionado por la dirección civil del partido y se enviaron dos brigadas blindadas al Norte de Jordania para ayudar a los guerrilleros.

Los carros de combate iban tripulados por soldados del Ejército sirio y el Ejército de liberación de Palestina, la fuerza regular de los guerrilleros, según informes fidedignos.

Pero fueron retirados ante la intervención del expresidente Nasser de Egipto, que persuadió al doctor Atassi de que los Estados Unidos podrían trasladar tropas a la zona, informan medios fidedignos damascenos.

No se proporcionó cobertura aérea para la retirada de las brigadas blindadas, dado que Siria deseaba que no cobrase mayor fuerza el aserto de que tropas regulares sirias participaban en la lucha dentro de territorio jordano. A consecuencia de esto las fuerzas aéreas jordanas causaron importantes bajas a los carros de combate durante su retirada.

El Ejército sirio, en consecuencia, consideró que el revés había sido promovido por políticos civiles doctrinarios.

Al originarse la pugna entre los militares y los civiles tras el asunto de Jordania, el doctor Atassi, que permanecía a cierta distancia de ambas facciones, dimitió como jefe de Estado, jefe de Gobierno y secretario general del partido.

El Congreso que concluyó a principios de esta semana, fue convocado para considerar entre otras cosas, su dimisión y el futuro de la dirección del país.

Los movimientos del general Assad han planteado diversas interrogantes a los observadores políticos de Beirut, siendo la principal la de quien se convertirá en jefe de Estado. Sin embargo, no se indica en Damasco si se constituirá en breve un nuevo Gobierno.

El general Assad no es un musulmán sunnita y, por tanto, no puede ostentar el cargo de jefe del Estado, tanto si se admite, como si se rechaza la dimisión de Atassi.

El hombre considerado como presunto candidato al puesto es el general Tlas.

NORMALIDAD

BEIRUT (Libano), 14 (EFE - UPI). Soldados con boinas rojas montan guardia en los edificios clave de Damasco, pero eso es sólo un signo de la toma del Poder por el ministro de Defensa, teniente general Hafez Al Assad, llevada a cabo ayer.

Viajeros llegados de Damasco, escenario de once golpes desde 1949, han declarado que la vida en la capital siria se desarrolla con normalidad y que no habían visto carros de combate por sus calles.

El único signo exterior del golpe de Assad, son los destacamentos de guardias militares en lugar de guardias regulares en los edificios de la radio y la televisión, en los correos y en los periódicos. Estos no han aparecido hoy.

El primer golpe de la postguerra en Oriente Medio se produjo en Damasco en 1949. Desde entonces, se han registrado otros once golpes importantes y algunos de menor consideración.

Los militares que apoyan a Assad y que son partidarios de un acercamiento más pragmático a la política exterior y regional se hicieron con el control del Gobierno de Siria, tras detener a los principales dirigentes civiles del partido Baas.



Los nuevos impermeables MIDI

- A.- Impermeable de poliéster en el nuevo largo del invierno. Colores beige y marrones **2.150 ptas.**
- B.- Impermeable en largo MIDI realizado en poliéster. Colores marrones y beiges **2.500 ptas.**

cortefiel

satisface plenamente

GRAN VIA, 1

Un barco sudanés, varado en la costa coruñesa

TRANSPORTABA PESTICIDA TOXICO, DEL QUE SE HAN RECOGIDO QUINIENTOS BIDONES EN EL MAR

LA CORUÑA, 14. (EFE). — Existe un grave peligro de que el barco sudanés "Erkuwit", varado a propósito por el remolcador alemán "Roteland" en la playa de Bastiaqueiro, termine partiéndose en dos y se derrame en el agua el pesticida que transportaba así como las ciento sesenta toneladas de fuel-oil almacenadas por el propio consumo. El pesticida es muy tóxico y hasta ahora han sido recogidos del agua hasta quinientos bidones de dicho pesticida, pero quedan todavía a bordo otros tres mil trescientos bidones cuyo contenido, de verterse en el agua ocasionaría la muerte del placton y como consecuencia del resto de la fauna marina de la zona.

Las autoridades de Marina se han reunido hoy en la Comandancia, con asistencia del capitán general del departamento marítimo Asimismo se encuentran en La Coruña tres técnicos de nacionalidad inglesa, venidos por indicación de la compañía aseguradora del barco, para valorar y paliar las

consecuencias en caso de que el pesticida se derrame.

Las autoridades españolas de Marina exigen cincuenta millones de pesetas de fianza a los armadores del barco sudanés siniestrado y a los del remolcador alemán para responder de los daños que puedan ocasionar. El valor total del buque y su carga se cifra en seis millones de libras esterlinas.

Se asegura que el remolcador alemán varó el "Erkuwit" ante el temor de que se hundiera a la entrada del puerto de La Coruña y dificultara la entrada y salida de otros buques.

El "Erkuwit" chocó a 35 millas de Cabo Villano con el mercante alemán "Dormud" el pasado día 30 de octubre. En principio el remolcador alemán intentó ponerlo a flote, pero ante las dificultades que encontraba abandonó los trabajos, se hizo cargo entonces la empresa coruñesa "Santa Cruz" pero el mal estado del tiempo impidió que se hiciera a flote. Fue entonces cuando empezó a salir mercancía del barco varado, debido al fuerte mar.

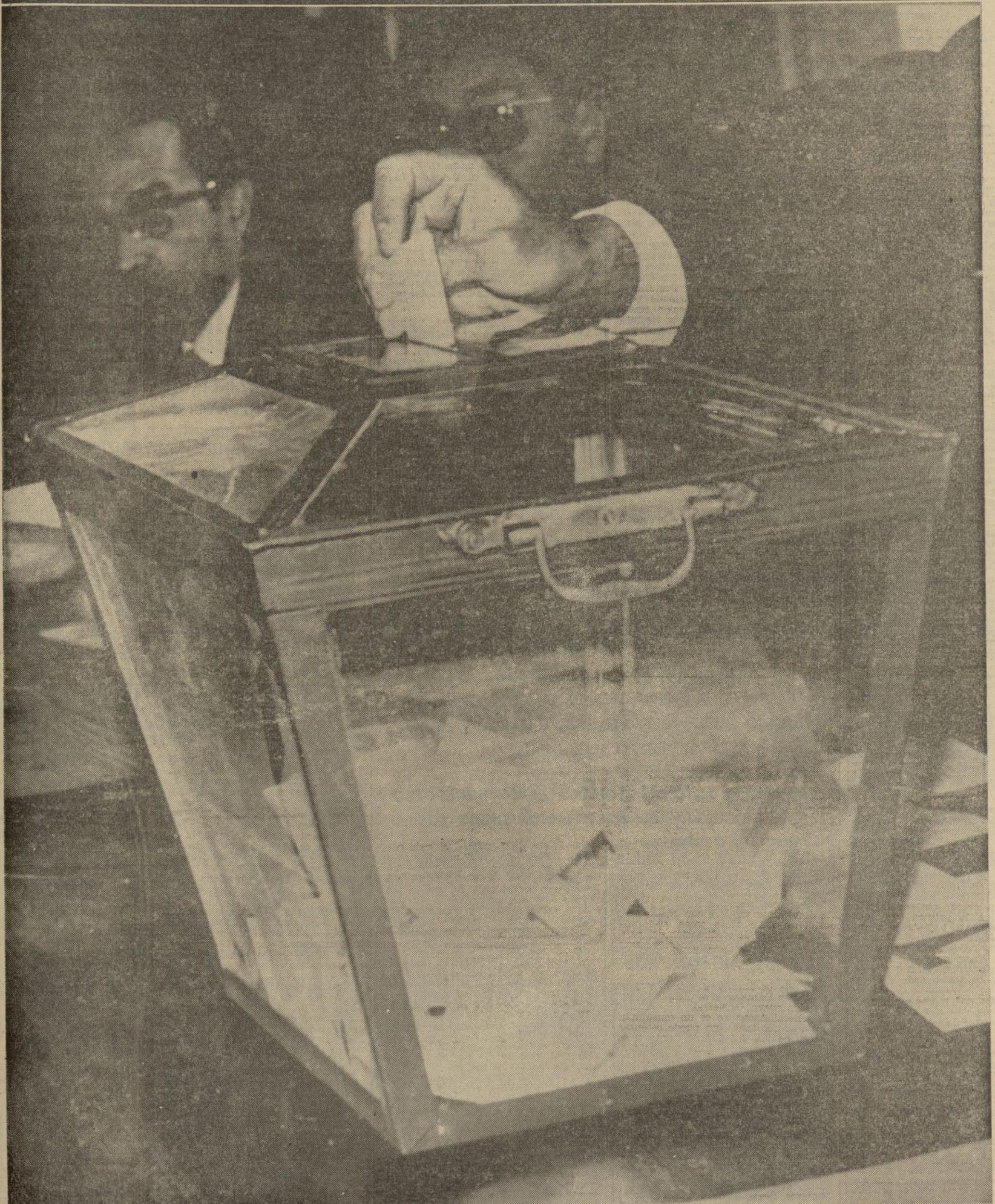
El Fiscal pidió pena de muerte contra Manson y sus secuaces

LOS ANGELES, 14 (EFE - REUTER). — El fiscal que intervino en el juicio contra el hippie Charles Manson y tres muchachas, acusadas del asesinato de la actriz Sharon Tate y otras seis personas más en los meses de agosto de 1969, ha pedido pena de muerte para Manson y para las jóvenes Patricia Krenwinkel, de 22 años; Susan Atkins, de 27; y Leslie Van Houten, de 20.

Ochenta y cuatro testigos llamados por el fiscal han prestado juramento desde el 16 de junio, pero en que comenzó el proceso, pero el juicio está aún muy lejos de su fin, dado que los abogados defensores han manifestado que se proponen presentar 30 testigos suponiendo que se prolongará el juicio durante un mes por lo menos.

LAS CHICAS pertenecientes a la Asociación de Educadoras Infantiles pueden ocuparse de sus hijos.

Participa en la vida política a través de los Consejos locales del Movimiento



Elige con tu voto, el día 17, a los consejeros locales

**ELLOS SON TUS REPRESENTANTES
EN LA PARTICIPACION POLITICA**

Terminó la visita de Gromyko a Italia

ALDO MORO Y PABLO VI INSISTIERON SOBRE EL PARADERO DE LOS SETENTA MIL ITALIANOS DESAPARECIDOS EN LA GUERRA MUNDIAL

DE VEZ EN CUANDO SE RECIBEN INQUIETANTES NOTICIAS DE SU TRISTE VIVIR EN REGIONES REMOTAS DE LA U.R.S.S.

EL CANCELLER RUSO PROMETIO HACER TODO LO POSIBLE POR CONTESTAR

ROMA, 14. (Del corresponsal interino de PYRESA, Alejandro PISTOLESI).—La visita a Italia del ministro soviético de Asuntos Exteriores Andrei Gromyko terminó su etapa oficial con la firma del acuerdo que regulará las cuestiones referentes a la colaboración en el campo sanitario, de la Cruz Roja, de la investigación científica y de la producción y registro de medicamentos. Por lo que se refiere a las actividades de la Cruz Roja, Moro volvió a insistir ante su colega soviético acerca de la necesidad de dar una urgente contestación a las angustiosas preguntas que desde hace veinticinco años se plantean las familias de los casi setenta mil militares italianos desaparecidos durante la terrible retirada del invierno 1942-43, cuyos nombres ni figuraron ni entre los muertos ni entre los prisioneros, y de algunos de los cuales se reciben de vez en cuando pruebas inquietantes de su supervivencia en remotas regiones de la URSS. ¿Es cierto —como se murmuraba— que casi todos ellos murieron en el uso de trabajos forzados en Siberia, hasta muchos años después de la terminación de la guerra? ¿Es posible que las familias resurperen, al menos, los restos de aquellos infelices?

Gromyko prometió hacer todo lo posible por contestar a estas dos preguntas, así como también parece ser que se lo prometió a Pablo VI, quien reiteró la petición en la audiencia privada de jueves por la tarde. ("Santo Padre, intercede por los que nos digan qué ha sido de ellos"... decían los carteles que enarbolaban los manifestantes anti Gromyko frente al Senado). Los ambientes interesados, sin embargo, se muestran muy escépticos. El mismo Gromyko, igual que otras personalidades soviéticas, ya prometió en varias ocasiones "hacer todo lo posible", sin que nunca haya llegado una contestación fehaciente ni una demostración concreta de buena voluntad.

TERMINA EL VIAJE OFICIAL

Terminada, pues—como decíamos— la etapa oficial del viaje del ministro soviético, éste se halla ahora en la Italia del Norte para visitar en forma privada algunas localidades de interés turístico y cultural. En Milán manifestó su admiración y estupor frente al famosísimo fresco de la "Última cena", pintado por Leonardo en el refectorio del convento franciscano de las Gracias, interesándose mucho por las razones que determinan su progresivo deterioro. En la catedral, visitada en compañía del obispo auxiliar y de personalidades competentes en el campo del arte, Gromyko se detuvo repetidas veces ante ciertos detalles de esa grandiosa arquitectura gótico-renacentista, pidiendo aclaraciones de carácter histórico y artístico.

No faltaron tampoco en Milán las manifestaciones hostiles de grupos que, mantenidos alejados por los cordones de la Policía, le recordaron a Gromyko la suerte de los prisioneros italianos, las represiones contra los comunistas checoslovacos y las persecuciones antijudías. Grandes carteles redactados en ruso para que pudiera leerlos desde lejos —como en efecto sucedió— decían, por ejemplo: "Gromyko, deja en libertad a mi pueblo", y "Rusia zarista, "program" Rusia soviética, persecución". Algunos ciudadanos, en cambio, le tendían la mano para estrechársela, diciendo al mismo tiempo: "Por la paz del mundo y la amistad de los pueblos".

Durante todo este viaje por el norte de Italia el tiempo ha sido pésimo, igual que esta tarde a orillas del lago de Garda. El interés turístico de la visita naufragó en las aguas grises del lago, tristemente velados los dulces y risueños panoramas de las riberas por una lluvia fría e insistente.

COMUNICADO CONJUNTO

ROMA, 14 (PYRESA). — A última hora de la tarde el ministro italiano de Asuntos Exteriores dio a conocer el texto del comunicado conjunto italo-soviético acerca de las conversaciones sostenidas en Roma por el ministro...

El subsecretario de Agricultura, a Roma

Asistirá a la asamblea de la FAO

MADRID, 14 (PYRESA). — Con dirección a Roma donde asistirá a la próxima asamblea de la "FAO", órgano de las Naciones Unidas para la alimentación, salió de Madrid por vía aérea el subsecretario del ministerio de Agricultura, señor García de Oteiza. Le acompañan en su viaje el director general de Relaciones Agrarias internacionales, señor Carbó. A las reuniones asisten primeras figuras políticas de los países miembros del organismo internacional.

ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrei Gromyko, con su colega el ministro italiano, Aldo Moro.

El documento afirma que los encuentros se celebraron en "una atmósfera amistosa y dentro de un espíritu de constructiva franqueza", si bien se han observado "diferentes valoraciones en torno a determinados problemas".

Confirmados por ambas partes los principios de la independencia y de la soberanía, de la integridad territorial, de la inviolabilidad de las fronteras, de la renuncia al uso de la fuerza y a la amenaza de utilizarla, y de la no intromisión en los asuntos internos de ca-

López de Letona clausuró las jornadas nacionales del petróleo

"LA POLITICA ENERGETICA ES UN CONDICIONANTE BASICO DEL DESARROLLO ESPAÑOL", DIJO EL MINISTRO DE INDUSTRIA

PRESIDIO EL ACTO DON TOMAS ALLENDE, ENCARGADO DE LA DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS

MADRID, 14. (PYRESA). — "La política energética es, sin duda, un condicionante básico del desarrollo español", dijo el ministro de Industria, don José María López de Letona, en el acto de clausura de las primeras jornadas nacionales del petróleo, que se celebró al mediodía de hoy en la Casa Sindical, presidida por el ministro de Agricultura, encargado de la Delegación Nacional de Sindicatos, don Tomás Allende y García Baxter.

Intervino en primer lugar el presidente de las jornadas, señor Martínez Galán, que las calificó como de relevantes y constructiva aportación técnica científica de los estudios del petróleo. Dedicó un entrañable recuerdo al señor García Ramal y agradeció a los ministros presentes su colaboración.

A continuación, el presidente de la ponencia segunda, don Luis Abenza, leyó las conclusiones de estas jornadas que afectan a temas de tanto interés como la necesidad de aumentar la exploración petrolífera en España y fuera de ella; selección de primeras materias; mejora de la calidad de la gasolina; problemas de la contaminación atmosférica y marítima; transporte terrestre y marítimo; formación de técnicos, e información adecuada de las experiencias que se realicen.

DISCURSO DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

El ministro de Industria, don José María López de Letona, analizó los cuatro aspectos fundamentales del petróleo: como fuente de energía, que ha pasado en diez años de un veintiocho a un sesenta por ciento respecto al total de la demanda de energía; como materia prima fundamental para la industria química, que obliga a desarrollar la petroquímica con acciones como las desarrolladas en Puertollano, Huelva y Algeciras; como fuente de ingresos fiscales, ya que sus rendimientos en este sentido suponen un quince por ciento de los ingresos totales del Estado; y como elemento de cambio en las relaciones comerciales internacionales. "En los próximos diez años —dijo el

país, Italia y la Unión Soviética están de acuerdo en los puntos siguientes:

Primero.—En que en la proyectada conferencia para la seguridad europea "participen todos los Estados europeos, así como Estados Unidos y Canadá".

Segunda.—Que se lleve a cabo antes un "cuidadoso activo trabajo preparatorio", mediante "contactos multilaterales".

Tercera.—Que para garantizar la seguridad y el establecimiento de relaciones pacíficas y de buena vecindad en el Mediterráneo "son indispensables los esfuerzos conjuntos de todos los Estados interesados".

Cuarta.—Que el problema del Oriente Medio se solucione con la aplicación imparcial de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, del 22 de noviembre de 1967, siendo necesario además que se reanude la misión del embajador Jarring, representante especial del secretario general de la ONU.

Quinta.—Que el conflicto de Indochina se resuelva mediante una solución política, sobre la base de los acuerdos de Ginebra de 1954 y 1962 para que cada pueblo de la región escoja libremente su propio destino sin interferencias ajenas.

Por lo demás, el documento confirma las óptimas relaciones comerciales, culturales y de asistencia técnica existentes actualmente entre la URSS e Italia, que serán incrementadas notablemente en lo sucesivo.

EL PARTIDO COMUNISTA, DECIDIÓ A DERRIBAR AL GOBIERNO

ROMA, 14. (EFE - REUTER). — La jefatura del partido comunista italiano ha afirmado hoy su determinación de derribar el Gobierno de centro-izquierda de Emilio Colombo.

En un discurso dirigido al Comité Central del partido, el secretario general Luigi Londo, rechazó las sugerencias hechas recientemente por los partidarios de la coalición gubernamental en el sentido de que los comunistas están dispuestos a colaborar con ella.

Longo añadió que al partido le interesa provocar la caída del Gobierno y "abrir el camino a una alternativa izquierdista".

LA BELLA IRENE, LOCALIZADA



Busto de mármol, izquierda, de la señorita Irene Bangstrup, escultor por el escultor romano Carlangelo, gracias a la fotografía que posea de dicha señorita. El artista envió la fotografía del busto a un periódico de Miami y gracias a la publicación pudo ser localizada Irene, pero con la desagradable sorpresa de que la bella está comprometida. — (Teletoto CIFRA GRAFICA)

Washington y Moscú llegaron a un acuerdo secreto sobre Cuba

RUSIA PRESCINDIRIA DE LA CONSTRUCCION DE UNA BASE DE SUBMARINOS NUCLEARES EN CIENFUEGOS

ESTADOS UNIDOS AUTORIZARIA LA PRESENCIA DE LA FLOTA SOVIETICA EN EL CARIBE

WASHINGTON, 14. (EFE). — Los Estados Unidos y la Unión Soviética han llegado probablemente a un acuerdo secreto, según el cual el Gobierno de Moscú prescindirá de la construcción de una base naval en Cuba, pero el Gobierno de Washington autorizaría la presencia de submarinos y otros buques de la flota soviética en la isla del Caribe, declararon hoy en Washington fuentes bien informadas.

Aunque el portavoz norteamericano Robert McCloskey, citó ayer la existencia de un entendimiento antiguo entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, basándose en la conferencia de Prensa que dió en 1962 el presidente Kennedy, en círculos diplomáticos de Washington se cree que ambas potencias han llegado a un acuerdo extraoficial durante una reunión secreta de sus representantes después del pasado veinticinco de septiembre.

En aquella fecha un alto funcionario de la Casa Blanca advirtió públicamente a la Unión Soviética que la supuesta construcción de una base de submarinos por los soviéticos en Cuba iba en contra del sobrentendido explícito entre ambas naciones sobre la isla.

Según este entendimiento, la Unión Soviética se comprometa a no ofrecer a Cuba ni llevar a su territorio ningún tipo de armas ofensivas que fuesen un peligro para la seguridad de los Estados Unidos, entrando dentro de este capítulo la presencia de una base para submarinos nucleares, que, según informaciones del Pentágono, Moscú había empezado a construir en la costa de Cienfuegos.

Por su parte, los Estados Unidos se comprometían a no intervenir en los asuntos cubanos, concretamente a no patrocinar ningún tipo de agresión contra el Gobierno de Castro.

Una de las pruebas que demuestra que las dos superpotencias han llegado a un acuerdo la dió ayer el portavoz del departamento de Estado, Robert McCloskey al responder a la pregunta de un periodista.

"Intervendrían los Estados Unidos en Cuba si los rusos efectivamente construyen una base naval en aquel país", fue la pregunta del periodista a la que, después de un breve silencio respondió McCloskey diciendo que no podía contestar una pregunta hipotética. Ello ha sido interpretado como queriendo señalar la inexistencia de tal base y la improbabilidad de que sea construida.

SATISFACCION SOVIETICA AL RECONOCIMIENTO DE CUBA POR CHILE

MOSCU, 14. (EFE). — Una viva reacción favorable ha suscitado hoy el anuncio hecho por el presidente de Chile, Salvador Allende, de restablecer relaciones diplomáticas con Cuba. Entre estos comentarios son de mencionar:

Anúciase en "PATRIA"

CONSEJOS - CONSEJOS. - VIGILE LAS SEÑALES LUMINOSAS. - Si un conductor que viene en dirección opuesta le sigue hace destellos con sus luces, es que quiere adelantarse. Si un conductor que viene en dirección opuesta le hace, observe si:

- 1) Tiene usted encendidas las luces de carretera; 2) Tiene usted sus luces apagadas; 3) Tiene un faro apagado; 4) Sus faros deslumbran por estar mal reglados.

El comentarista de la agencia Tass dice: "La decisión del Gobierno chileno ha asustado un serio gobierno de Washington de aislar a Chile de Cuba".

"Ultimamente lo absurdo de esta política de Washington se había hecho patente. Cierta número de estadistas norteamericanos, los presidentes de Chile, de Venezuela y el primer ministro de Trinidad y Tobago, entre otros, habían apremiado por la realización de semejante política y la normalización de las relaciones con Cuba".

Por su parte, el columnista de "The New York Times", Vadim Listov, dice que el anuncio de Salvador Allende no constituye sorpresa, pues era un punto del programa electoral del bloque "democrático popular", y añade:

"La decisión refleja los nuevos planes de Washington de hacer de Latinoamérica últimamente y sobre todo de reflejar los esfuerzos de unos y otros Gobiernos por promover su política exterior independientemente de los mandatos de Washington. La decisión del Gobierno de Chile aprueba tendencias realistas preponderantes en América latina contra los esfuerzos de Washington".

DISMINUYEN LAS IMPORTACIONES DE WHISKY

(Viene de la pág. tercera)

Unas pocas marcas "made in Scotland". El interés del consumidor por el whisky es una lógica consecuencia de su más alto nivel de consumo. Se consume menos arroz y menos maíz. Más grasas. E incluso esas bebidas más grasas, que algunos pueden considerar superfluas. Pero que también son necesarias para estimular al consumidor.

INTERCAMBIO COMERCIAL ADVERSO

La exportación del whisky escocés a España, comparativamente, se refleja en estos datos. La importación, que en 1955 fue de 24.000 botellas, pasó en 1962 a 1.764.000 y en 1963 a 1.764.000 botellas.

Sin embargo, al ser deficitaria la balanza comercial de España con Gran Bretaña, el Gobierno español se ve obligado a adoptar ciertas medidas restrictivas. El problema no afecta al sector. Es un problema general de intercambio comercial. Quiere decir un fondo tendería a nivelar el intercambio de productos entre España y Gran Bretaña.

Consecuencia de ello es que en los ocho primeros meses de este año se importaron poco más de dos millones de botellas de whisky escocés tanto que en idéntico período, en 1962 se había alcanzado cerca de 8 millones y medio de botellas. Según datos de la Scotch Whisky Association, la importación escocesa de whisky ha disminuido, de un millón de otro, en un setenta por ciento. Se a ello, no se restan méritos a las excelencias de esta agua de vida de la SA). es el whisky, que procede de la rutilosa tierra de Escocia. — (Patria SA).

JOSE LUIS FERNANDEZ

CONOZCA ESPAÑA POR MIL PESETAS

MADRID, 14. (Del redactor político de «Pyresa», JOSÉ J. BARRIGA BRAVO). — A cambio de mil pesetas, puede usted tener una idea bastante aproximada de la España en que vive. Este podría ser el slogan de otro libro que se comenta extensamente. Se trata del «Informe sociológico sobre la situación social de España», editado y elaborado por «Foesa», entidad dedicada al fomento de la sociología aplicada, emparentado con el grupo de la democracia cristiana españolas.

La estructura de la población y de la economía, la vida política y religiosa, la familia, la marginación social, la pobreza, la vivienda y el trabajo, son los grandes capítulos sobre los que giran multitud de datos estadísticos, entre los que no faltan, por comparación o por deducción, apuntes de crítica sociológica e incluso de claro compromiso. La paginación del grueso volumen salta del folio 371 al 453. Justamente, los correspondientes al capítulo «Vida política y asociativa», en el que se contienen epígrafes tales como «Los que mandan en España», «El Poder decisor», «La incómoda relación entre el desarrollo económico y la modernización política».

Y es aquí donde surgen las conjeturas sobre el contenido de las páginas vetadas, y la suficiencia de quienes presumen de conocer las conclusiones de este capítulo.

Parece ser, que tales conclusiones se centran respecto al ambiente entre un escaso grado de politización de la masa y el extraordinario de ciertas minorías, hecho que se considera ha llevado a la vida nacional a una extrema politización general que puede considerarse peligrosa.

Las preferencias constitucionales de los encuestados, sus opiniones sobre quienes o qué grupos ostentan el poder y sus reacciones sobre unas cuantas cuestiones intencionalmente sugeridoras, son puntos que reclaman el contraste de otros intentos estadísticos de mayor amplitud.

El estudio de «Foesa», dirigido por el sociólogo Amando del Miguel, coincide con la elaboración del censo general de población. Todas las familias tienen la obligación legal de cumplimentar los cuestionarios que en los próximos meses, 35.000 agentes del Instituto Nacional de Estadística repartirán por todos los domicilios. La pretensión es idéntica en ambos casos: un mejor conocimiento de la España actual para que conviva y progrese.

POR VIA DE RUMOR

¿Va a renovar don José Luis Villar Palasí su equipo ministerial? El rumor ha trascendido, e, incluso, se barajan nombres de futuros directores generales. De confirmarse esta suposición, cabría pensar en que la Ley de Educación se habría cobrado su tributo. No haya duda que el equipo que gobierna el ministerio de Educación y Ciencia ha trabajado con una intensidad difícilmente comparable.

En los últimos meses la actualidad periodística-profesional se ha centrado en torno a la desaparición o venta del más joven de los periódicos madrileños, «Nuevo Diario».

Al término de la semana se especifican los nombres de los socios mayoritarios del capital suscrito. Figuran en la relación nombres de importantes personalidades de la vida política y financiera del país. Como director se da como seguro el nombre de Salvador López de la Torre, en la actualidad redactor de «ABC»; y para la subdirección se baraja el nombre de José Luis de Echarrí, actual director de la revista «Tele-Radio».

IGLESIA - ESTADO

«Iglesia y Estado» ha sido el encabezamiento de una conferencia pronunciada por el subsecretario de Justicia, en la que ha aportado elementos de juicio para entrever la silueta del futuro concordato, cuya firma, se especula, pudiera acontecer a comienzos del próximo año.

Don Alfredo López Martínez ha adelantado algunos principios generales de la política religiosa del Estado: Aplicación de ley civil a los eclesiásticos que la violen desamparada; presión clerical sobre los asuntos temporales y solicitud de que los juicios de índole moral sean formulados con claridad y sin equívocos.

El nombramiento de obispos y la cobertura económica de las necesidades de la Iglesia y de los eclesiásticos, son, sin duda, puntos claves del concordato que se negocia. La opinión del subsecretario de Justicia sobre estos dos temas es tan clara como sugerente: La prenociación

- LA POBLACION, LA ECONOMIA, LA VIDA POLITICA Y RELIGIOSA, LA FAMILIA, LA MARGINACION SOCIAL, LA POBREZA...

- Ha trascendido el rumor de que Villar Palasí va a cambiar su equipo ministerial

- El subsecretario de Justicia dejó entrever la silueta del futuro concordato

en lo referente al nombramiento de los obispos es fórmula suficientemente satisfactoria. La Iglesia, no por razones de privilegio, sino de igualdad el resto de los ciudadanos y de las sociedades, recibirá del Estado las ayudas económicas que deben recibir todos quienes contribuyen al bien común.

Suponemos que, como en cualquier otra negociación bilateral, la conferencia episcopal y la Santa Sede ofrecerá también su contrapartida que por el momento desconocemos. Es claro, sin embargo, que la renovación del concordato se plantea como renuncia de ambas partes a determinados privilegios.

VISPERAS ELECTORALES

El martes pasado, asistimos a un acontecimiento nada reconfortable: la proclamación de candidatos a concejales de representación familiar del mayor de los municipios españoles. A una semana justa de las votaciones, los pretendientes a un escaño municipal se debatían por aclarar los pormenores sobre las posibilidades de llegar al electorado: Uso de altavoces, colocación de murales, publicidad en la Prensa. A sólo cinco días de la jornada electoral, los votantes común desconociendo la identidad humana y política de quienes pueden representarles en una de las entidades básicas de la vida nacional.

¿SINDICACION DE FUNCIONARIOS?

Seiscientos mil españoles han seguido con extrema atención los debates parlamentarios del miércoles y jueves pasado. El tema de la sindicación de los funcionarios públicos sorprendió a los miembros de la

Comisión de Leyes Fundamentales. «Los funcionarios públicos —dijo el señor Peña Urmeneta— deben sindicarse. El Estado debe de dar ejemplo».

Un político tan avezado y parlamentario tan agudo como el señor Fuyo Alvarez, se vio en la necesidad de solicitar tiempo. El tema exigía larga meditación.

Así fue como al siguiente día, emendantes y ponencia omaron asiento dispuestos a intervenir. El tutor de la sindicación de los funcionarios, don Antonio «edrosa Latas, hubo de desistir de su intento, convencido de que el problema era compartido por el resto de la Comisión. Se había tomado conciencia en toda la sala sobre la necesidad de arbitrar fórmulas para la defensa de los intereses profesionales de los seiscientos mil españoles al servicio de la Administración. La Comisión supo también de los abusos que determinados organismos dependientes de la Administración cometen con el personal contratado.

EL CREDITO AL BACALAO

Al tiempo que en el piso superior del Palacio de las Cortes se aprobaba por unanimidad una moción instando al Gobierno a regular las asociaciones profesionales de funcionarios públicos, en la planta inferior inmediata, quince procuradores pugnaban por devolver al Gobierno un proyecto de ley que estimaban discriminatorio, lesivo para los intereses sociales del país y tramitado sin la suficiente información. Se pedía a las Cortes de la aprobación de un crédito extraordinario por valor de 1.750 millones de pesetas para subvencionar unos artículos de primera necesidad.

El crédito del bacalao —una de las partidas a subvencionar y la única que se mencionaba en el proyecto— se recordará largo tiempo en las Cortes por las acusaciones vertidas a lo largo del debate y por la oposición reiterada a la política de subvenciones seguida por la Administración. Tanto debate y tanto incómodo —decía al final uno de los emendantes— para rebajar el costo diario de la vida en 15 céntimos por habitante...

La semana, en el seno de dos Comisiones parlamentarias, confirmó la creciente vigilancia y crítica que las Cortes ejercen sobre la actuación del Gobierno.

Mañana, corte de agua potable en el Paseo de Ronda

El Servicio Municipal de Aguas Potables hace saber que a fin de reparar averías será cortado el suministro de agua, mañana lunes, en las calles siguientes: Emperatriz Eugenia (antes prolongación de Gran Capitán) y Paseo de Ronda, del número 70 al 110, desde las siete de la mañana hasta las siete de la tarde del día citado.

Viene a Granada la III Campaña nacional de Teatro

LA COMPAÑIA LOPE DE VEGA, QUE DIRIGE TAMAYO, DEBUTARA EL PROXIMO DIA 21

Representará obras de Valle-Inclán, Brecht y Camús

Como les anticipamos días atrás, Granada va a estar presente en la Campaña Nacional de Teatro, que este año celebra su tercera edición. La compañía encargada de hacernos llegar el teatro es la «Lope de Vega», que dirige nuestro paisano Pepe Tamayo, que a partir del próximo sábado día 21, y hasta el día 26 pondrá en el escenario del Teatro Isabel la Católica las siguientes obras: días 21 y 22, «Luces de Bohemia, de Valle-Inclán»; días 23 y 25, «La ópera de cuatro cuartos», de Bertolt Brecht; y días 25 y 26 «Calígula», de Albert Camús. Para representar estas obras la compañía Lope de Vega cuenta con un extenso reparto de actores, los días idóneos para estas obras. Los nombres de José María Roderó, Agustín González, María Luisa Ponte, Manuel Gallardo, María Jesús Lara... son bastantes conocidos del público granadino a través de sus apariciones en la pequeña pantalla o en los escenarios.

Durante estos días iremos dando noticias sobre todo lo relacionado con la compañía Lope de Vega y la III Campaña Nacional de Teatro. Hoy les anticipamos unas pequeñas notas sobre las obras a representar.

«LUCES DE BOHEMIA»

«Luces de Bohemia», de don Ramón María del Valle-Inclán se ha estrenado en España, aunque pueda parecer raro, este mismo año y precisamente con la Campaña.

La obra es un esperpento trágico de la vida literaria en una sociedad irrespirable. La aparente deformación esperpéntica es crítica que caricaturiza para moralizar mejor. «Mi estética actual es transformar con matemática de espejo cóncavo las normas clásicas», dice el autor por boca de Max Estrella, el impresionante personaje de nuestra obra. Al degradarse la realidad aparece la farsa y, en un segundo vuelo amargo, el esperpento: «Los héroes clásicos reflejados en los espejos cóncavos, dan el esperpento», nos aclara Valle-Inclán. Más aquí el espejo cóncavo es una conciencia dolorida, una exquisita conciencia moral que escandaliza o aterra —catarsis— por amor. Resulta de un patetismo ennoblecedor, que quien vea la verdad resulte ser el ciego Max Estrella, el hiperbólico andaluz perdido por sus sueños en un mundo, «en un Madrid absurdo, brillante y hambriento».

«LA OPERA DE CUATRO CUARTOS»

«La ópera de cuatro cuartos», es uno de los grandes textos del teatro del siglo XX. A medio camino entre el lirismo de sus primeras obras y el didacticismo de sus últimos trabajos, Brecht concilia en esta obra su convicción de que el teatro es un instrumento susceptible de provocar e influir en las mutaciones sociales con un gran interés por alcanzar la presentación vital de un teatro popular, densificado y estéticamente inobjetable.

Esta obra, que nació en Berlín, refleja el pensamiento y las tensiones de una ciudad, una época y una generación. «La ópera de cuatro cuartos», dio la vuelta al mundo en menos de cinco años. En 1933 el nazismo trató de destruir todas las partituras existentes, sin conseguirlo. La obra no es sólo un documento histórico o un alegato temporal, sino un texto con rigor de gran clásico; una obra maestra definitivamente inmortal.

CALIGULA

La obra de Albert Camús no es propiamente un drama histórico, sino un drama moderno que el autor ha situa-

do por razones circunstanciales en un personaje y en una época histórica. Calígula fue un hombre violento y brutal que trata de probarse a sí mismo que es libre, y actúa empujado por la necesidad de encontrar un sentido a la vida. «Los hombres mueren y no son felices», dice al comienzo del drama, y en esa frase deja planteado su problema particular, un problema de intelectual moderno, no de emperador romano; porque, en definitiva, la cuestión a la que Camús buscaba la respuesta es ésta: ¿Para qué venimos al mundo? No llegó a explicárselo él mismo claramente, aunque es probable que de haber vivido un poco más tal vez hubiera llegado a encontrar la contestación que buscaba.

El próximo día 20, aniversario de la muerte de José Antonio

Actos conmemorativos en Granada y provincia

El próximo viernes, día 20, la capital y la provincia de Granada celebrarán de forma solemne el XXXIV aniversario de la muerte de José Antonio.

Los 203 Consejos locales de la provincia, con tal motivo celebrarán diversos actos en recuerdo y homenaje al fundador de Falange Española.

Especial relieve alcanzarán los actos programados por la Jefatura provincial del Movimiento y que tendrán lugar en Granada.

Dicho día, a las seis y media de la mañana, en la iglesia parroquial del Sagrario, tendrá lugar una misa de alba que ofrece el Consejo provincial del Movimiento. A continuación, por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil se ofrendará una corona ante los muros de la Catedral, dándose posteriormente lectura al testamento de José Antonio.

A las doce del día tendrá lugar un solemne funeral, en la iglesia del Sagrario, con asistencia de las primeras autoridades de la provincia y afiliados al Movimiento Nacional.

A las siete y media de la tarde, la Sección Femenina ofrece el tradicional rosario en la iglesia del Sagrario.

EDUCACION Y CIENCIA

MAÑANA COMENZARAN LAS CLASES DEL DEPARTAMENTO DE CIENCIAS TEOLÓGICAS DE LA UNIVERSIDAD

El Departamento de Ciencias Teológicas de la Universidad hace saber que las clases de Deontología Jurídica para alumnos de la Facultad de Derecho comienzan el lunes, a las ocho de la tarde, en la sala contigua al aula de conferencias en el edificio central de la Universidad; las clases de Deontología Médica para alumnos de la Facultad de Medicina comienzan el lunes, a las ocho de la tarde, en la Facultad de Medicina.

Las clases de Ciencias de la Naturaleza y Teología para alumnos de las Facultades de Ciencias y de Farmacia comienzan también el lunes, a las ocho de la tarde en el aula de conferencias en el edificio central de la Universidad; las clases de Ciencias del Espíritu y Teología para alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras comienzan el lunes, a las ocho de la tarde, en la misma Facultad.

CURSILLO RAPIDO DE ALEMAN PARA PRINCIPIANTES

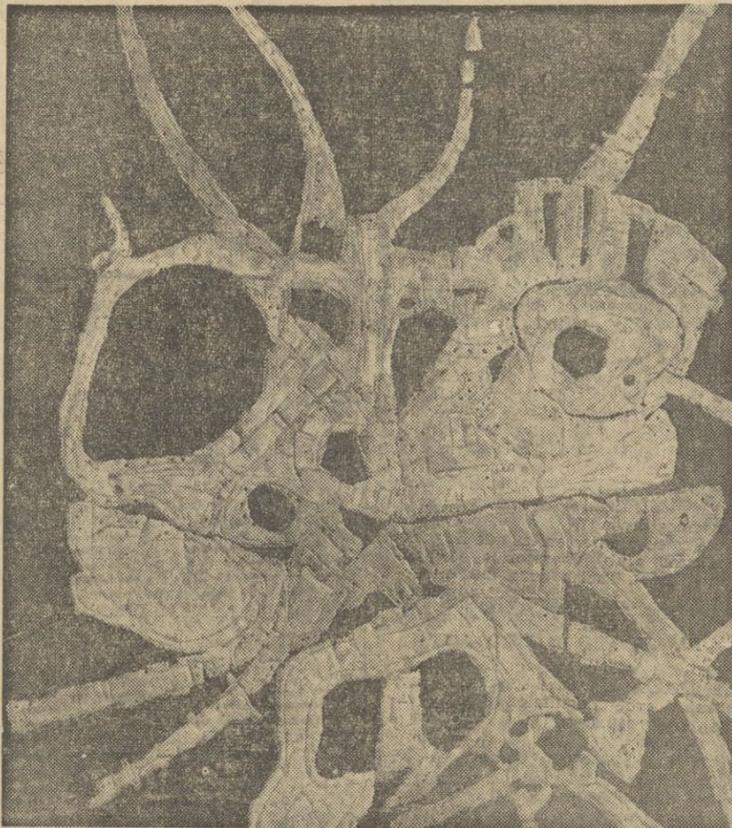
Mañana, lunes, dará comienzo en el Centro Cultural Germano-Español un nuevo curso de alemán para principiantes. Las clases están a cargo de profesores nativos y experimentados. Tendrá lugar los lunes, miércoles y viernes, de siete y media a ocho y media de la tarde. Para toda información, en Plaza del Matadero Viejo, 6, quinto izquierda, teléfono, 22-39-08, de seis a ocho de la tarde.



La Compañía «Lope de Vega», que dirige José Tamayo, durante la representación de «La ópera de cuatro cuartos», de Bertolt Brecht, que próximamente será puesta en escena en nuestra ciudad.

DESCUBRIMIENTO DEL PINTOR JUAN MANUEL

La pintura de nuestro joven artista Juan Manuel Brazam no ha merecido, a estas alturas, la atención que merece. Juan Manuel, siempre que expone o concursa en Granada encuentra serias e importantes resistencias. La obra de Juan Manuel parece que no «cae bien en su propia tierra. Digamos, no obstante, que la Fundación «Rodríguez Acosta», hace un par de años, vislumbró la importancia artística de Brazam, concediéndole uno de sus premios anuales. Salvo este excepcional reconocimiento, por parte de la institución granadina, Juan Manuel —digámoslo para que reconsideren su intransigencia aquellos que lo vienen ignorando sistemáticamente— no ha recibido en Granada la consideración debida a su obra. No me estoy apuntando al oportunismo derivado de la noticia que más adelante les daré; yo vengo diciendo, hace tiempo, que Juan Manuel es uno de esos seis o siete (pongamos tantos para que sobre alguno) artistas granadinos actuales enteros y verdaderos. Y aquí está la noticia: Juan Manuel acaba de recibir el primer premio, dotado con 100.000 pesetas, otorgado por la Dotación de Arte «Castellblanch» de Barcelona, en el concurso nacional de pintura organizado en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, bajo el lema «Homenaje a Fernán González, en su milenario». «El caballo y el azor», cuadro firmado por Juan Manuel Brazam, de Granada, ha merecido este importantísimo primer premio, entre tantos y tan valiosos artistas españoles. Con nuestra felicitación más sincera, recibamos Juan Manuel nuestra renovada admiración por su ejemplar acti-



«EL ACCIDENTE», OBRA DE JUAN MANUEL BRAZAM.

tud personal y su categoría artística. El próximo domingo traeremos a nuestras páginas una entrevista con el joven pintor Juan Manuel, que tiene cosas que decir, y las dirá. Mientras tanto, y ahora que desde otras tierras nos descubren

la importancia de este artista granadino, por favor que vayan reconsiderando su actitud, frente al arte de Brazam, quienes hasta ahora no quisieron o no supieron apreciarlo. Yo creo que merece la pena. — GUEVARA.

Lo que dice HERMANN BROCH

FUERON los filósofos alemanes Broch y Giesz, hacia 1930, los que por vez primera se interesaron seriamente por el estudio metodológico de un fenómeno cultural tan interesante como resulta ser el mal gusto, la vulgaridad, la cursilería que nos rodean, nos abruma, y nos amargan la vida. A esta digamos «tendencia» antiartística, se la denominó «KITSCH». El editor catalán Tusquets, en su colección «Cuadernos marginales», nos ofrece un breve, pero sustancioso texto de Hermann Broch sobre lo KITSCH. Arte —mejor, pseudo-arte— Kitsch, según Broch, es todo aquel cuya principal característica es la vulgaridad; lo cual, —dicho sea de paso— le confiere un alto grado de aprecio y difusión entre amplios sectores sociales, incluidos, por supuesto, los más elevados. Dice Herman Broch: «... El Kitsch no es enteramente un «arte deteriorado», dice un sistema extraño en el sistema global del arte o, si se prefiere, que se coloca junto a éste. Su relación con el arte se puede parangonar metafóricamente con la relación existente entre el sistema del Anticristo y el sistema de Cristo. Todo sistema de valores, si se ve afectado en su autonomía desde el exterior, puede quedar alterado y corrompido; una cristiandad que impone a los sacerdotes la obligación de bendecir los cañones y carros armados, roza el Kitsch, concluye Broch, es el mal dentro del sistema de valores del arte».

Este análisis de la estupidez artística que nos envuelve y atosiga, me parece importante, en la misma medida que yo estimo que, para iniciar una lucha eficaz contra algo, lo primero es procurarse su conocimiento.

Poner ejemplos inmediatos del fenómeno Kitsch sería perder la da en la descripción de la mayor parte de la pintura, la escultura, la poesía, la arquitectura, el urbanismo, la música, la decoración comercial, el diseño industrial que, por desgracia, merecen los más entusiastas aplausos de la inmensa mayoría. Dice Broch que Nerón, que se creía un artista divino, fue un extraordinario Kitsch. Y otro tanto puede afirmarse de don Adolfo Hitler, famoso, entre otros inolvidables motivos, por su exquisito mal gusto artístico. Lo mismo podría decirse del rampión, aunque afortunado superado, el realismo socialista».

Ya sabemos, pues, como calificar ese famoso cuadro del lago terro y los ciervos o cisnes; esa urbanización mezquina, ese rollazo periodístico, esa cafetería inhóspita, ese retrato del señor importante, esa película o pieza teatral melodramática, esos seriales radiofónicos o televisivos, ese extraño libro del irresponsable de turno... Todo ello se agrupa e integra bajo el máximo común calificador del Kitsch. Artistas (verdaderos) del mundo, ¡uníos. El KITSCH nos aniquila. ¿Se trata de una enfermedad incurable? ¿Una guerra perdida? ¿Un mal necesario? Estamos perdidos; como dijo Dick Turpin. — LADRON DE GUEVARA

NUEVOS AIRES

Yo diría que nuestras relaciones culturales con los países hispanicos no alcanzan toda la importancia deseable. Parece que nos separa algo más que el océano Atlántico. Y esta deficiencia de intercomunicación espiritual, esta lamentable atrofia, gravemente peligrosa para el desarrollo de nuestra cultura, se evidencia, por ejemplo, cuando llega a nuestras manos, a través de algún amigo americano, una revista como esta a la que me refiero seguidamente. «Nuevos Aires» nos llega de Buenos Aires, y presenta en su primera entrega una valiosa panorámica de las artes y las letras mundiales; con especial atención a la cultura hispánica. Justificando cumplidamente su título, la revista «Nuevos Aires», dirigida por el triunvirato Battista, Goloboff y Trilnick, abre sus páginas al mundo iberoamericano ex-

poniendo, como se puede comprobar por la simple lectura del sumario, asuntos más interesantes de la vanguardia artística — literaria mundial. Me pregunto y no encontraré una respuesta satisfactoria, por qué una revista, editada en castellano y de categoría, no alcanza en España la fusión que merece. Y aquí, en la lamentable intercomunicación cultural, donde yo pienso que radica uno de los problemas más graves, y de más urgente solución, que afectan a la vida Hispanidad.

«Nuevos Aires» agrupa en su número firmas tan prestigiosas como las de Claude Lévi - Strauss, Leopoldo Marechal, Julio Cortázar, Horacio Las, Rodolfo Sánchez Vázquez y Acevedo. Los escritores españoles, representados por Fernando Arrabal, con un trabajo en prosa, y un poema de cada uno de los poetas Grande y nuestro Rafael Guillén.

La publicación, de agradable formato, alcanza las ochenta páginas, conviene repetirlo, tanto por su presentación gráfica como por su importante contenido, excede con mucho las tensiones que sus directores se han propuesto, y que quedan simbolizadas en el significativo título de la revista. Diseñada una larga vida, merece mi pesar porque estos aires mundiales precedentes de Buenos Aires, no se a través de toda la geografía cultural española, y nos tengamos que contentar con la breve reseña de algo que a mi entender, merece la más amplia difusión. Otro tanto, supongo, sucede con algunas excelentes publicaciones españolas, que muy difícilmente encuentran canales para su propagación en América. Tenemos que estrechar de verdad, nuestras relaciones culturales con nuestros hermanos de América. — L. de G.

BALCON A LA CALLE

LLUVIA DE ACTOS CULTURALES

Con las lluvias, nos llegó la riada de los actos culturales. Bien venidos. Los grupos poéticos, y los poetas que trabajan por su cuenta, iniciaron, o prosiguieron, sus actividades. El lunes abrió la semana «La poesía de nosotros los jóvenes», con su emisión nocturna radiofónica a través de Radio Granada. El martes, por la noche, Rafael Guillén y José G. Ladrón de Guevara protagonizaron una charla recital sobre el tema «Poetas contemporáneos en Granada», en la residencia «Alsajara», y ante un numeroso y primoroso público femenino. Momentos después, desde Londres, el inefable y nunca bien ponderado Bobby Deglané, nuestro querido amigo, nos emocionaba hasta el escalofrío con su vibrante verborrea patriótico-pugilística. El miércoles, reposo y aplicación de paños calientes sobre el ojo. El jueves por la noche, el grupo «Tragaluz» celebra, en el Colegio de las Eselavas, un recital sobre las rimas de «Bécquer», cuyo centenario —lo advertimos una vez más— se conmemora este año. También el jueves por la noche se radió «Poesía 70», por Radio Popular, iniciando su nueva programación en jueves y no en viernes como hasta ahora. Simultáneamente se celebra la reunión semanal de la Peña de «La Platería», sobre teoría y práctica del cante jondo. Por cierto, parece que, a través de la emisora «Radio Popular de Granada» se van a iniciar, en breve, unos espacios dedicados al flamenco asesorados por «La Platería». El viernes, ayuno y abstinencia. El sábado, almuerzo «contra-homenaje» del gran escritor motrilero Francisco Pérez, a favor de aquellos que firmaron una carta abierta, proclamando públicamente su admiración por la labor periodística del admirable

autor de las postales de Motril. Además, y a través de la semana, se celebraron varios conciertos. Al mismo tiempo se han exhibido numerosas y muy interesantes filmes nacionales y extranjeros en los diversos cineclubes que este año funcionan en nuestra ciudad. Por si fuera poco, y sin contar con los actos que se estén programando para la semana que empieza mañana,

señalemos, con satisfacción, las próximas representaciones teatrales, a cargo de la compañía «Lope de Vega», ofreciéndonos la interesantísima pieza de Valle Inclán, «Lucas de Bohemia», tantísimo tiempo esperada, y obra del gran autor alemán Bertold Brecht. El programa, aunque corto, es excelente.

LADRON DE GUEVARA

«CORRECTOR» DE UN FRESCO DE PICASSO



Salvador Izquierdo, un pintor español de 35 años, que había sustituido parte del fresco de Pablo Picasso «La guerra y la paz», obra que se encuentra en el museo de Vallauris, por una composición propia, ha sido arrestado en Grasse por disposición del juez instructor. En la fotografía, Salvador Izquierdo Torres (c), después de su arresto.—(CIFRA GRAFICA.)

ESTA NOCHE, CHARLA POETICA DE RAFAEL GUILLEN

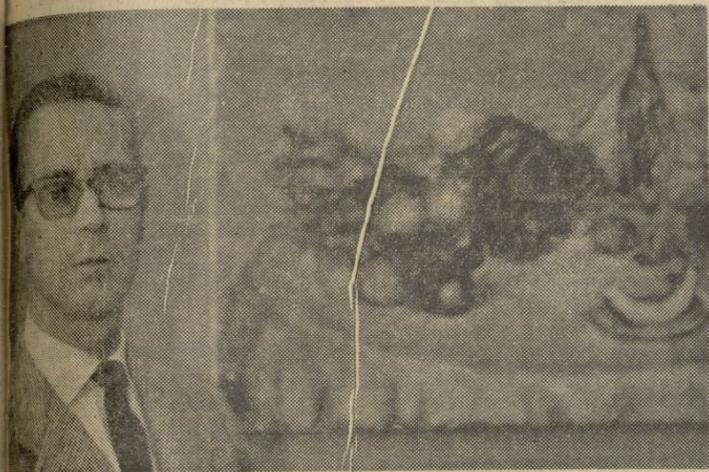
Esta noche, a las diez y media, el poeta granadino Rafael Guillén leerá en el C. M. «Lovola» «Sesquagesimo» (Premio Boscán) y «Los muertos» (Premio Ciudad de Barcelona, 1969), de su obra. La asistencia es libre.

COMERCIANTE

Nuestra publicidad acordará a vuestra merosa clientela vuestro establecimiento el momento oportuno de sus compras. Ello os interesa a vosotros como comerciantes. Este diario.

GONZALO MORENO ABRIL, presidente de «Granada nuestra»

"INTENTAMOS SALVAR LO QUE ES
NUESTRO POR VOCACION Y POR AMOR"



HOY nos ocupa un doble propósito: el de sacar en estas líneas a una entidad y a un hombre. La entidad, "Granada Nuestra"; el hombre, su presidente, don Gonzalo Moreno Abril.

Don Gonzalo, y empezamos con el hombre, es una persona grave, en actitud y palabra. Medita largo antes de responder, y sus respuestas, si no cargadas de dogmatismo, si lo están de claro y hondo contenido. Me atrevería a decir que en él hay algo palpable de raíz castellana. Me ha citado en su casa a tomar café. Hemos charlado sobre "Granada Nuestra". También sobre su faceta de pintor. Pero aquí sólo está lo por él dicho acerca de la entidad que preside. Quizá otro día nos hable más despacio de su pintura. Creo que lo que ahora urge es que Granada conozca a "Granada Nuestra".

"Granada Nuestra —me dice— se constituyó por un grupo de cuarenta entusiastas por el progreso espiritual de su ciudad. Hace ya de esto diez años. El primer problema sobre el que volcamos nuestros esfuerzos fue el Plan de Ordenación Urbana de la ciudad, comprendiendo que antes que cualquier otro problema, la estructuración física y espiritual de la ciudad que en dicho plan se planteaba, era lo más acuciante".

Aunque me limite a escuchar, sugiero, para aclarar en lo posible el carácter de la entidad, que me hable de sus estatutos, antes de seguir adelante.

"El artículo segundo de nuestros estatutos especifica: "Promover y defender cuanto afecte a Granada en su más amplio sentido: ciudad, paisaje, contenido espiritual, arte, historia, capacidad de renovación y nuevas empresas". Dar a conocer nuestra labor a todos aquellos interesados en estos valores, puede servir de señal de alarma para que los ciudadanos tomen conciencia del problema y luchan con nosotros, contra ese mal gusto y falta de cultura que hoy día pone en peligro nuestras ciudades".

Sobre este punto creo que estamos todos de acuerdo. Nunca nos cansaremos de repetir que hay que contener esta peligrosa avalancha.

"Nuestra organización es básicamente informal, en cuanto que no creemos estar en posesión de verdades absolutas o posturas irreconciliables. Aspiramos, sí, a que esta lucha de cada día por una vida mejor, pueda llegar un fondo trascendente de cultura y espiritualidad. Intentamos salvar lo que es nuestro por vocación y por amor. Crear un ambiente de inquietud, llegar más allá del comentario o la lamentación, conseguir proyectos concretos que resguarden y aumenten el valor histórico y estético de nuestra ciudad. Tratamos de fijar actitudes, de conducir iniciativas, de coordinar esfuerzos, de proseguir, en fin, una continua y renovada búsqueda de posibles soluciones a los problemas planteados".

Como toda organización, entiendo, que sus socios tienen un lugar común de reunión.

"Efectivamente, así es, o mejor, va a ser. Hemos adquirido una casa morisca en el Albaicín. Aparte del extraordinario interés que la casa en sí tiene, cuando se acabe de restaurar que, será en breve, se instalará en ella una biblioteca y un pequeño museo de temas granadinos".

Volvamos al principio. Como todo no han de ser palabras, nos interesaría saber qué ha hecho hasta ahora "Granada Nuestra".

"Tengo que decir que, en nuestro corto camino, hemos tenido triunfos parciales, pero también, a veces, hemos fracasado en nuestras gestiones. No quisiera que esto se entienda como una acusación contra personas, porque sé que alguien podría pensar en intención política. Y lo nuestro sí es política, lo es para Granada y por Granada. Para ello, si bien guiados de firmes criterios, siempre actuamos con absoluta claridad y franqueza. En cuanto a resultados o esfuerzos realizados diré que figuran: estudio al ministerio de la Vivienda dando cuenta de la gravedad del desorden en que se desarrolla el crecimiento urbano de nuestra ciudad; estudio al vicepresidente del Gobierno, en el año 1963, sobre el momento económico de la provincia y su necesidad de atención; estudio al ministerio de Información y Turismo, a petición suya, con un informe detallado sobre el Sacromonte, el estado actual de sus ruinas, y cómo debería ser tratado dentro de una idea de conjunto de Granada. Además de estos estudios, hemos dado una importante serie de conferencias sobre temas granadinos y una serie de conversaciones sobre el problema del Albaicín. Podría seguir enumerando realizaciones, pero sería cansar. Si a este respecto, o cualquier otro relacionado con la entidad, alguien se interesa, que no dude en pedir información".

Creo que el tema ha quedado redondeado. No hay duda que sería beneficioso, por no decir necesario, que en todas y cada una de las ciudades de nuestra geografía existiesen entidades de este tipo. Nuestra civilización actual —a veces, el arte y cualquier aspecto del valor espiritual que el hombre pueda aportar, conservar y transmitir. Que nadie piense que la técnica es culpable. Culpable es sólo el hombre que olvida el diálogo entre arte y técnica. Porque el diálogo puede ser fructífero. "Granada Nuestra" lo sabe, y yo estoy seguro que va por buen camino. Lo que su presidente nos ha dicho, y que aquí queda reflejado, servirá para que los granadinos conozcan este ejemplo de esfuerzo y se unan a él.

TEMAS UNIVERSITARIOS

EL INSTITUTO "LOPEZ-NEYRA", UNA INVESTIGACION CONTINUADA SOBRE EL PARASITISMO

La fundación es fruto del esfuerzo de un investigador nato

TRAS las huellas de los centros investigadores en Granada, entrevistamos hoy a don Diego Guevara Pozo, catedrático de Parasitología, director del Instituto "López Neyra", dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El edificio que tiene la entrada por la calle Ventanilla parece que forma un mismo bloque con la Facultad de Farmacia. Pero son entidades completamente distintas aunque la proximidad no venga mal en muchos casos.

Cuatro plantas en las que hay instalados ocho laboratorios con varias dependencias cada uno, biblioteca, sala de conferencias y colofios, oficina, despacho, dirección y secretaría. En la última planta cuatro habitaciones destinadas a animales de experimentación, y dos habitaciones — cámara frigorífica para trabajos de bioquímica y conservación de muestras; una dedicada a experimentación nematológica. Abajo, el jardín en el que se conservan in vivo especies singulares de nemátodos.

Pasillos de techo alto, el aire huele a química, hablando en lenguaje profano. Resuenan las puertas y los pasos en un espacio grande.

Pioneros en la investigación

Pronto en Granada habrá una plaza con el nombre de "López Neyra", símbolo de homenaje de la ciudad a uno de sus hijos adoptivos. Como muchos poco conocido en su tierra y con bastante fama más lejos. Así son las cosas.

Los principios de la obra de don Carlos Rodríguez López-Neyra están unidos a los primeros años de la investigación en España. En 1939 se creaba el Consejo Superior de Investigaciones Científicas en ley de 24 de noviembre, el creador don José María Albareda conocía personalmente a don Carlos y se interesó por la formación del Instituto incluida en él, la sección de helmintología que estaba dirigida por López Neyra.

El C. S. I. C. se creó a base de personalidades científicas que existían en España y que por vocación tenían gran prestigio en investigación. Estas son las palabras de don Diego Guevara a la hora de dar una visión de aquellos años.

El Instituto fue creado con independencia —hasta el momento era una sección— el 11 de mayo de 1942, afectó al Patronato "Santiago Ramón y Cajal". Su función, investigación y estudio de parásitos, sobre todo en el Sur de España y Marruecos. Y en segundo lugar, la formación de especialistas en la materia. El Consejo desarrolla el Instituto que sustituye a la sección de helmintología y parasitología en la Universidad de Granada.

Interrogamos al señor Guevara sobre la personalidad del fundador de esta especialidad.

—La persona más buena que se pueda imaginar; trabajador incansable en el laboratorio. Llegó a conseguir de cada día dos jornadas de trabajo: se levantaba a las cinco de la mañana y se ponía a trabajar en su casa, iba al laboratorio a las nueve hasta la hora de comer; después más trabajo de laboratorio, y luego trabajaba en su casa hasta las once de la noche. Trabajaba así cuando en España la investigación estaba cultivada por verdaderas vocaciones, sin apenas apoyos económicos. Ibáñez Martín siendo ministro le llamaba el "sabio". Lo quería todo el mundo.

Después de su muerte, don Diego Guevara ocupó el cargo de dirección del Instituto. Ahora el centro tiene más fondos y más personas; lo presente se debe a lo que él dejó y a que los apoyos a la investigación han mejorado en España.

El Instituto pertenece hoy al Patronato "Alonso Herrera". Consta de las siguientes secciones, helmintología,



Don Carlos Rodríguez López-Neyra

protoplasma, bioquímica y fisiología del parasitismo, inmunología parasitaria, nematología y artropodología. Dentro de cada sección funcionan laboratorios con diferentes actividades.

Investigación práctica

—¿Qué trabajos se llevan a adelante?

—En el departamento de helmintología existe un laboratorio de parasitología veterinaria y se experimenta sobre animales de explotación. Otros trabajos están orientados a determinar las condiciones de los parásitos infestadores y el parasitismo en vertebrados inferiores, por ejemplo en los peces.

—¿La investigación sigue la línea, la aplicación, o es de carácter básico y muy especializado?

—Más bien aplicada; ahora se trabaja en la preparación de un mapa parasitológico de la provincia de Granada, intervienen en ello varias secciones del Instituto. Se ensayan también nuevos métodos de diagnóstico de enfermedades parasitarias por medio de reacciones inmunológicas. Otro trabajo de aplicación práctica es un estudio bioquímico de acción de antiparásitos. Otro estudio, sobre pesticidas y sobre el tratamiento de enfermedades en plantas.

—¿Qué personal trabaja en el Instituto?

—Diecinueve personas forman el equipo científico, seis de ellos son

becarios, hay tres veterinarios. Don José González Castro es el vicedirector y jefe de la sección de Inmunoparasitología; don Ramón Montoliu el secretario y jefe de la sección de Fisiología y Bioquímica del Parasitismo. Diez auxiliares de investigación. El resto hasta treinta y nueve, que es el total, lo constituyen el personal administrativo, bibliográfico y subalterno.

—¿Qué tesis doctorales se realizan?

—Son diez las que están en período avanzado de la fase de experimentación. Son específicas de varias carreras de Ciencias, Farmacia, Medicina, Veterinaria.

—¿Cómo tiene lugar el ingreso en el Centro?

—Este como otros centros dependientes de C. S. I. C. está atendido fundamentalmente por profesores investigadores, investigadores y colaboradores científicos. Se ingresa en este último puesto por concurso-oposición en Madrid; es necesario ser doctor o licenciado con méritos comprobados de investigaciones anteriores. También participan alumnos y licenciados, y se puede realizar tesis.

—¿Qué relación existe entre el Instituto y la Facultad de Farmacia?

—El Instituto colabora a través de la cátedra de parasitología, pero no es una relación directa, ni obligatoria.

—¿El material de trabajo es mayormente del extranjero?

—El Instituto tiene un presupuesto que revisa y concede anualmente el C. S. I. C. Y aparte, está la ayuda paralela de los becarios, es el sistema de que media beca se queda en el centro para adquirir material investigador.

El número 30 de la revista

—¿Qué otras actividades realiza el Centro?

—Cursillos para postgraduados que se convocan unos con carácter constante, otros esporádicos. El más frecuente es sobre el tema pesticidas a cargo de la sección de bioquímica y fisiología del parasitismo. Otros los dan profesores extranjeros que colaboran con el Instituto. Aparte de esto la edición de la "Revista Ibérica de Parasitología", cuatro números al año reunidos en un volumen de cuatrocientos a seiscientas páginas. Este año sale el volumen treinta. Se publican artículos de intercambio con revistas extranjeras; se han hecho dos volúmenes extraordinarios con motivo del aniversario de López Neyra.

Esta es la información obtenida. Aquí está expuesta la actividad de un centro que nació por la iniciativa y el trabajo de un investigador de los que superaba la falta de medios con un trabajo esforzado.

MARY CARMEN RIAZA

Amigos de la Universidad de Granada

EN la tarde del viernes, día trece de noviembre actual, quedó constituida definitivamente la Asociación AMIGOS DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA. Al mismo tiempo se designó entre los socios fundadores, la primera Junta directiva, que, por unanimidad, quedó integrada por los siguientes señores: Presidente, don Miguel Olmedo Moreno; vicepresidentes, don Francisco Godino Vázquez y don Francisco Morales Linares; secretario, don Carlos Ossorio; administrador, don Juan de Dios Pérez Gutiérrez; vocales, don Santiago Lozano, don Luis Sánchez Urrutia, don Antonio Jiménez Blanco y don Alfonso Andrada-Vanderwilde Barrante. En representación de la provincia granadina se asignó la vocalía a don José García Ladrón de Guevara. Los vocales representantes de las provincias de Málaga, Jaén y Almería quedaron por elegir hasta una nueva reunión. Por la Universidad de Granada fue nombrado vocal el vicerrector don Emilio Orozco Díaz, y vocal secretario de Extensión Cultural, don Nicolás López Calera. Tomada posesión de sus cargos, la Junta directiva manifestó unánimemente su propósito de iniciar inmediatamente las actividades, a favor de la Universidad granadina, propias de la Asociación que ha quedado constituida.

Bognetti vio un momento de la historia longobarda —crisis militar, promesas de tierra a los combatientes, halago a las prácticas y supersticiones jurídicas populares— tras la redacción del Edicto de Rotario. Habitantes de la áspera meseta, en la que el viento barre las páginas dispersas de nuestros mayores que no tuvieron la precaución de reunirlos

ellos mismos (Muñoz y Romero, Pérez Pujol, Díez Canseco, Ramos Lascertales, Galo Sánchez) cómo no hemos de admirar la ternura filial con que los italianos recogen, aportan y salvan las más pequeñas anotaciones de los maestros desaparecidos, y sacan piadosamente la más dolorosa consecuencia de la muerte: las obras incompletas.—R. G.

LIBROS ABIERTOS

6. Historiador de los longobardos

Esta inscripción quiso poner sobre su tumba, en la iglesia de Santa María de Castelseprio, G. P. Bognetti un artículo juvenil sobre unas ruinas de la madurez, cuando lo contrajo no sólo en asunto de una matrona de todas las edades, sino en el centro de las investigaciones sobre la prematura muerte. Ahora su título, en cuatro grandes volúmenes (Milán, Giuffrè, 1966-1968) aquel libro, sus complementos y fragmentos, muestra que nos revela cómo el historiador del Derecho (discípulo de Besenba) y de su ciudad, pasando los li-

mites de la especialidad, acertó a mostrar la íntima relación entre el mundo religioso, el artístico y el jurídico. Pues en efecto —del examen de los frescos de la capilla rural, Bognetti pasó a precisar la historia religiosa de los longobardos, evangelizados por misioneros de Oriente, y de allí a una revisión total de la historia política y de las instituciones. Fue, pues, Bognetti —atraído por la fascinación de la historia local— uno de los críticos de nuestra disciplina tradicional (en la línea de A. Dopsch y O. Brunner). Limitada por el sistema y el dogmatismo, —gracias a lo cual no perdimos el hilo de nuestra vocación de juristas— y sustituido por una visión comprensiva, atenta a todo, de las efectivas condiciones de una determinada sociedad. Lo cierto es que él no terminó su obra, pero abrió un horizonte, después del cual resultan insípidas todas las reconstrucciones

históricas de los reinos germánicos. Este libro revela que es necesario no perder de vista —con aislamiento nacional— la historia simultánea de francos, longobardos y burgundios, mientras observamos la historia visigótica. Para los que cultivan la historia del derecho como historia de los libros jurídicos, siempre resultará atractiva la vivacidad con que

El martes, elecciones municipales

Pasado mañana, martes, en Granada y en toda España se celebrarán elecciones municipales para la elección de concejales por el tercio familiar y consejeros locales del Movimiento.

Por lo que se refiere a Granada se trata de elegir tres concejales por el tercio familiar que represente a este estamento de la ciudad en el Ayuntamiento y ocho consejeros locales del Movimiento.

Quién deben votar

Para la elección de concejales deben votar en esta ocasión todos los españoles vecinos cabezas de familia y mujeres casadas, siempre que no estén legalmente incapacitados para ello, sean mayores de edad (bien por edad o por emancipación) y figuren con su citada condición de cabezas de familia y mujeres casadas en el censo electoral vigente de 1965 rectificado el 31 de diciembre de 1969. Para votar en las elecciones para consejeros locales del Movimiento se requiere únicamente ser español, hombre o mujer, mayor de 18 años, y que no pese sobre él ninguna incapacidad legal. Estas últimas elecciones ofrecen la particularidad de que por primera vez en nuestra Patria pueden votar los jóvenes de uno y otro sexo desde los 18 años.

Cómo se ejerce el derecho al voto

El derecho al voto es, en primer lugar, un derecho personal e intransferible; nadie puede votar por otro ni en nombre de otro. Por tanto, se necesita hacer acto de presencia corporal en el colegio electoral correspondiente y emitir ante el presidente de la mesa el correspondiente voto mediante la utilización de las llamadas "papeletas de votación", hojas blancas de 14 por 10,5 centímetros, en la que se escribirán los nombres completos de los candidatos que se elijan, en el caso de la elección de concejales, el nombre de tres de ellos, y para consejeros locales el nombre de ocho.

Otra de las características del voto es que es impersonal, en el sentido de que en la papeleta no se hace constar el nombre ni ninguna circunstancia identificatoria del que emite el voto. Únicamente, si el votante lo exige, puede recabar del presidente el oportuno certificado de haber votado.

Para acreditar su personalidad de votante para las de concejales será necesario la exhibición del carnet de identidad y el figurar en las listas del censo electoral con la condición de cabeza de familia o de mujer casada. Para votar en las elecciones a consejeros solamente será necesario la presentación del carnet de identidad o bien estar incluidos en el censo general electoral.

Ambas emisiones de voto se pueden realizar simultáneamente por las personas que puedan hacerlo por su doble condición de cabeza de familia o mujer casada y ser mayor de 18 años, toda vez que las elecciones serán el mismo día y en los mismos colegios electorales.

Lugares para votar

Los lugares para votar se llaman colegios electorales y son designados por el Ayuntamiento del Censo Electoral. En dichos colegios electorales se constituye la llamada "mesa electoral" que está formada por tres personas: un presidente, un adjunto primero y un adjunto segundo. Son estas personas las encargadas de garantizar y dar fe de la recepción de los votos así como la de expedir las oportunas certificaciones, y al final de la jornada hacer el recuento de votos, sumarlos y levantar el acta correspondiente.

Para conocimiento de los electores, en Granada encuadrarán 94 colegios electorales encuadrados en 9 distritos, y situados en los lugares siguientes:

Distrito 1.º. — Sección 1.ª, Curia Eclesiástica; sección 2.ª, calle San Jerónimo (Colegio Oficial de Farmacéuticos); sección 3.ª, calle Boabdil, número 2; sección 4.ª, calle Recogidas, número 16 (portería); sección 5.ª, calle Puentezuelas, 35 (Facultad de Filosofía y Letras); sección 6.ª, Moral de la Magdalena, número 42 (Escuelas); sección 7.ª, calle Santa Teresa, número 1 (portería); sección 8.ª, Carril del Placón (Colegio HH. Maristas); sección 9.ª, Huerta del Pilar, y sección 10.ª, Albergos del Chinarra (oficina del guardia).

Distrito 2.º. — Sección 1.ª, calle San Matías, número 7 (Escuelas); sección 2.ª, Plaza del General Sanjurjo (Casa Falange); sección 3.ª, calle Horno Espadero, número 2 (Escuelas); sección 4.ª, Plaza Campillo Bajo (Liceo de Granada); sección 5.ª, Acera de Darro, número 30; sección 6.ª, calle San Antón (taller escayola señor Santisteban); sección 7.ª, Cuadro de San Vicente (consultorio municipal); sección 8.ª, calle Recogidas (Delegación provincial de Ciegos); sección 9.ª, calle Marqués de Mondéjar, número 1 (Escuelas); sección 10.ª, Camino de Ronda, bloque primero; sección 11.ª, Paseo de San Sebastián, número 16; sección 12.ª, Avenida 18 de Julio, número 9, bajo; sección 14.ª, Plaza del Generalísimo, número 2; sección 15.ª, Ave-

Serán elegidos tres concejales y ocho consejeros locales del Movimiento

Designarán a los primeros los cabezas de familia y mujeres casadas; a los segundos, los mayores de dieciocho años

NOVENTA Y CUATRO COLEGIOS SE ABRIRAN EN GRANADA, A LAS NUEVE DE LA MAÑANA

nida de Dilar, número 27 (portería); sección 16.ª, Plaza de Federico Mayo (Escuelas); sección 17.ª, calle Alcázar de Toledo (Estación de Autobuses); sección 18.ª, Santa Juliana (oficinas), y sección 19.ª, Cruz de Lagos (escuelas).

Distrito 3.º. — Sección 1.ª, Real Cartuja, Colegio de San José Obrero; sección 2.ª, Acera San Ildefonso (edificio Auxilio Social); sección 3.ª, Avenida Divina Pastora (Colegio Salesianos); sección 4.ª, Plaza San Isidro, oficinas Corcho; sección 5.ª, Transversal Doctor Oltriz, Garage Granada; sección 6.ª, Heras de Cristo (escuelas); sección 7.ª, Parque de Bomberos; sección 8.ª, carretera de Alfacar (Seminario Mayor); sección 9.ª, Residencia Ruiz de Alda; sección 10.ª, portería Plaza de Toros; sección 11.ª, barriada de San Francisco, número 1; sección 12.ª, calle Sargento Piris, número 1; sección 13.ª, barriada de la Virgencica (escuelas); sección 14.ª, barriada de la Virgencica, número 630; sección 15.ª, Cerrillo de Maracena (escuelas) y sección 16.ª, Polígono de Cartuja (oficinas).

Distrito 4.º. — Sección 1.ª, Corral del Carbón; sección 2.ª, Audiencia; sección 3.ª, Placeta Ramírez, número 2 (escuelas); sección 4.ª, Cobertizo de San Pedro (escuelas); sección 5.ª, Cuesta del Chapiz (Escuelas Ave María); sección 6.ª, Cuesta del Chapiz (Escuelas Ave María).

Distrito 5.º. — Sección 1.ª, calle Elvira, número 72 (Colegio Veterinarios); sección 2.ª, calle Cruz Verde, número 11; sección 3.ª, Zenete, número 42 (escuelas), y sección 4.ª, Plaza de San Nicolás (escuelas).

Distrito 6.º. — Sección 1.ª, Ancha

Obligaciones de los presidentes, adjuntos y suplentes de las mesas electorales

Hoy y mañana deberán recoger su documentación en la Junta municipal del Censo Electoral

La Junta municipal del censo electoral hace saber a los presidentes, adjuntos y suplentes respectivos, designados para constituir las mesas electorales en las elecciones a concejales que se celebrarán el próximo martes, día 17, la obligación que tienen de presentar en los locales de los colegios electorales designados, a fin de constituir las mesas y dar comienzo a la elección a las nueve en punto, quedando libres de las mismas, en caso de no ser preciso, pero dejando nota de sus domicilios, por si durante la elección precisaran avisarles.

Los presidentes en propiedad que han sido designados, deben saber que hoy, domingo, de diez a una; y el lunes, de cuatro de la tarde a nueve de la noche, habrán de personarse en la secretaría de la Junta, sita en el Ayuntamiento, para recoger las documentaciones y demás efectos necesarios para la elección.

EL MARTES SE ABRIRAN LAS MESAS PARA LAS ELECCIONES A CONSEJEROS LOCALES

Como se sabe el próximo martes, día 17, tendrán lugar las elecciones a consejeros locales del Movimiento, coincidiendo en los mismos locales que las elecciones municipales por el tercio familiar. Ofrecen la particularidad estas elecciones de que por primera vez en nuestra Patria pueden votar los jóvenes de uno y otro sexo desde los 18 años, no tienen más que acreditar esta circunstancia mediante el documento nacional de identidad o bien estar incluidos en el censo electoral general.

Aún cuando la votación empieza a las nueve en punto de la mañana, el presidente, adjuntos y suplentes de cada mesa se encontrarán en el local designado una hora antes, al objeto de poner en funcionamiento la documentación precisa para que la apertura de las mesas tenga lugar a la hora prevista, encontrándose las urnas y la documentación en los correspondientes locales a las ocho de la mañana.

de Santo Domingo, Gota de Leche; sección 2.ª, calle Varela, Colegio de Cristo Rey; sección 3.ª, calle Alcantarilla, Garage Alhambra; sección 4.ª, calle Santiago, convento; sección 5.ª, Paseo de la Bomba (Sección Femenina); sección 6.ª, Ciudad Jardín (Fábrica "Maritóni"), y sección 7.ª, barriada Divina Infantita (colegio).

Distrito 7.º. — Sección 1.ª, carmen de la Cruz, número 39; sección 2.ª, Gran Vía, número 28 (portería); sección 3.ª, calle Santa Paula (convento); sección 4.ª, Plaza de la Universidad (Universidad); sección 5.ª, calle Duquesa, número 31 (escuelas); sección 6.ª, calle Duquesa, Comisaría de Policía; sección 7.ª, Hospital de San Juan de Dios; sección 8.ª, Puente Cristiano, número 16; sección 9.ª, Estación de Andaluces, antiguo sanidad; sección 10.ª, Inspección de Felicidad; sección 11.ª, Estadio de la Juventud; sección 12.ª, barriada de la Encina, placeta Martes (Academia Santa Teresa); sección 13.ª, barriada de la Encina, placeta Martes (Academia Nuestra Señora de Gracia); sección 14.ª, plaza San Cristóbal (Colegio Ave María); sección 15.ª, barracones de la Chana, oficina guardia municipal; sección 16.ª, barriada de Bobadilla (escuelas), y sección 17.ª, Los Vados (frente Azucarrera de la Purísima).

Distrito 8.º. — Sección 1.ª, Cuesta Alhacaba, número 70; sección 2.ª, calle Larga de San Cristóbal (Colegio Ave María); sección 3.ª, calle Panaderos, del Albalcín, número 1; sección 4.ª, plaza Allatar, número 1; sección 5.ª, Haza Grande (escuelas); sección 6.ª, Cuesta del Chapiz (Escuela de Maestros), y sección 7.ª, barriada de El Fargue (escuelas).

Distrito 9.º. — Sección 1.ª, Cuesta de Gómez, número 34; sección 2.ª, calle Cuartelillo, número 3; sección 3.ª, calle Molinos (grupo escolar); sección 4.ª, Camino Nuevo del Cementerio (grupo escolar); sección 5.ª, Avenida de Cervantes (Escuelas del Ave María); sección 6.ª, Carretera de la Sierra (Escuelas Sagrada Familia); sección 7.ª, barriada Lancha de Cenés (escuelas), y sección 8.ª, cortijo "Jesús del Valle".

Este último colegio de "Jesús del Valle" no funcionará ante la imposibilidad de que pueda ser constituido ya que sólo cuenta con siete electores y ninguno reside actualmente en Granada.

Las mesas electorales se constituirán en todos los colegios citados a las nueve en punto de la mañana a partir de cuya hora ya se podrá ejercer por los electores su derecho al voto.

El voto de los trabajadores

Por tratarse el martes de día laboral y no festivo, la Delegación de Trabajo ha publicado unas normas al objeto de facilitar el ejercicio del voto por los trabajadores que se encuentran en las condiciones legales de ejercerlo y hacerlo compatible con sus obligaciones laborales. Estas normas son las siguientes:

"Por decreto número 2.619-70 de 12 de septiembre ("B. O. del Estado" de 21 de septiembre de 1970) ha sido fijada la fecha el próximo día 17 de noviembre, martes, para la celebración de elecciones para concejales, y constituyendo deber de carácter público el tomar parte en dicha votación, se hace preciso al amparo de lo previsto en el artículo 67, segundo, de la vigente Ley de Contrato de Trabajo de 26 de enero de 1944, sobre el derecho al percibo del salario por el tiempo indispensable en el caso de cumplimiento de un deber inexcusable de carácter público, establecer las normas apropiadas para que todos los trabajadores con derecho y obligación de votar puedan hacerlo sin merma de sus retribuciones.

En su virtud, la Delegación provincial de Trabajo, en cumplimiento de lo dispuesto en la orden del ministerio de Trabajo de 13 de octubre de 1970. ("B. O. del Estado", de 15 de octubre de 1970) previo acuerdo con el gobernador civil y teniendo en cuenta las circunstancias propias de esta provincia y de sus distintos sectores laborales, acuerda que el horario laboral que registrará el día 17 del corriente mes de noviembre en las empresas de todas clases —industria, comercio, servicios

y agricultura— de esta provincia, será el normal que cada una tuviere implantado, con las modificaciones que se establecen en los apartados siguientes, encaminadas a facilitar a todos y cada uno de los trabajadores de ambos sexos con derecho a voto de sus respectivas plantillas, el cumplimiento de la obligación de votar.

Los patronos o empresarios, o sus representantes legales, vienen obligados a conceder, preferentemente en la jornada de la mañana a los trabajadores a su servicio con derecho a voto, la oportuna autorización para ausentarse del centro o lugar de trabajo el tiempo necesario, a fin de que puedan hacer efectivo tal derecho y obligación.

Cuando el trabajador tenga su residencia en distinto municipio de aquel en que preste su trabajo y al que se desplace diariamente por razón del mismo, o en lugar alejado del centro o tajo de trabajo, el patrono o empresario o su representante, concederá autorización a aquél para incorporarse al trabajo después de la hora normal del comienzo de éste, de forma tal que pueda acudir al correspondiente colegio electoral para emitir su voto durante las horas de la mañana.

En los trabajos agrícolas para realizar fuera del casco urbano de las poblaciones, los patronos disminuirán el horario normal de la jornada, retrasando el comienzo de ésta por el tiempo necesario para que los trabajadores puedan emitir su voto antes de marchar a la finca o explotación donde esté situado el tajo de trabajo.

En los trabajos continuados con sistema de turnos se harán por los empresarios o sus representantes los relevos pertinentes para que el personal de los mismos puedan emitir su voto preferentemente durante la mañana.

El tiempo que dentro de la jornada laboral invierta el trabajador en el cumplimiento de su obligación de votar, se computará como tal jornada y no dará lugar a pérdida de retribución.

A tal efecto los empresarios pueden pedir a los trabajadores la exhibición de la certificación expedida por la correspondiente mesa electoral."

Qué es lo que se vota

Las elecciones del martes, como ya hemos dicho, son para elegir tres concejales por el tercio familiar de las nueve vacantes proclamadas por el Ayuntamiento y ocho consejeros locales del Movimiento.

Concejal es cada uno de los individuos o miembros del Ayuntamiento. Son ellos, junto con el alcalde, los encargados de llevar a buen término la gestión municipal y, en de-

finitiva, la labor de mejora y engrandecimiento de la ciudad para el bien de todos los vecinos.

El consejero local del Movimiento es el encargado por nuestra actual Constitución de vigilar la marcha de la gran obra social que el Movimiento y el Estado están llevando a cabo; los Consejos Locales son los órganos colegiados del Movimiento que deben estar atentos a que se cumplan los mandatos sobre cualquier aspecto de la justicia social del desarrollo económico y cultural de la ciudad.

De ahí la importancia de estas elecciones y el deber de todo vecino de ejercer este derecho a fin de que salgan elegidos los más idóneos para estos cargos. Los programas electorales de los candidatos se han venido exponiendo estos días en la Prensa y medios locales. Por ello y por el conocimiento posible de la labor desarrollada en su vida pública, todo elector debe de llevar grabados en su mente los nombres por los que va a decidirse, en la seguridad de que va a elegir al mejor. He aquí la lista de los candidatos.

Candidatos a concejales por el tercio familiar

Como siempre y para evitar susceptibilidades damos los nombres de los proclamados candidatos, para concejales por riguroso orden alfabético: don Cándido Castillo Lastuza, don Francisco Javier de Santalucía y González, don Adolfo Galán Gordillo, don José Valentín Gordillo Moreno, don Francisco Rubio Villanueva, y don José Villanueva Molina. De entre todos ellos han de elegirse los tres que ocupen las vacantes existentes por este tercio.

Candidatos a consejeros locales del Movimiento

Los candidatos para los ocho puestos vacantes a consejeros locales del Movimiento son los siguientes:

Altozano Foradada, Josefina, de 40 años de edad; Argente Fernández, José Adrián, de 18; Atienza Rivera, Emilio, de 29; Camacho Pérez, Salvador, de 29; Díaz Cantero, José, de 19; Huertas Morales, Herminda, de 30; Izuel Roldán, María Angustina, de 24; Lapaz Laguna, Carmen, de 29; Morales Villena, Gregorio, de 18; Moreno Maldonado, Miguel, de 24; Ortega Ojuel, Francisco, de 21; Rodríguez Ortiz, Manuel, de 21; Torres López, María Dolores, de 20; Villalta Rodríguez, Monsalud, de 42 años.

Normas para la votación de los trabajadores en las elecciones municipales

La Delegación provincial de Trabajo nos envía la siguiente nota con el fin de su publicación:

"El horario de trabajo fijado por la Delegación de Trabajo para el próximo martes, día 17, con el fin de que todos los trabajadores de la provincia puedan cumplir la obligación y el derecho a votar en las elecciones a concejales, que ha sido proclamada en la Prensa local del día 11 de los presentes y en el "Boletín Oficial de la Provincia" del día 13 del presente mes, es igualmente aplicable en todos los términos para las elecciones a concejales locales del Movimiento que tendrán lugar en el mismo día 17 del actual mes."

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA

EL DIA 19 DEL CORRIENTE MES DE NOVIEMBRE SE CELEBRARA EN ESTA INSTITUCION LA SUBASTA DE LOS LOTES DE ALHAJAS Y EFECTOS VENCIDOS Y NO RENOVADOS.

ALHAJAS: Hasta fin de junio de 1969
Núm. 54138

EFFECTOS: Hasta fin de enero de 1970
Núm. 64865

CANDIDATOS A CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

María Angustias Izuel Roldán



Es maestra y auxiliar de la Regiduría de Juventudes de la Sección Femenina.

Gregorio Morales Villena



Nace el 7 de julio de 1952, a los trece años ingresa en la Organización Juvenil Española, llegando a ser subjefe de la centuria "Bermúdez de Castro". En 1966 obtiene la "F" verde al mérito en el servicio. En 1968 forma parte del grupo de teatro de la OJE, obtiene el número uno en el cursillo de mandos de Semana Santa, celebrado en el Pozuelo en el mismo año consigue el título de jefe de centuria nacional, después manda la centuria "Gran Capitán". Asiste a la tercera competición nacional de actividades que se celebra en Gerona y su escuadra queda la primera en toda España en actividades culturales. En 1969 manda una centuria en el campamento interprovincial de Archidona (Málaga) y otra centuria en el campamento "Nuestra Señora de la Tizna" (en Jerez del Marquésado) y realiza en Gandario (La Coruña) un curso de actividades náuticas, en el que obtiene el número uno y la "P" Roja al mérito en el servicio. Desempeña el cargo de director del grupo de teatro en el albergue "Castell de Ferro". Actualmente dirige el Círculo "Bermúdez de Castro", desde que lo desempeñó en el campamento juvenil de la "Tizna", Escuela Preuniversitaria en el Instituto "Padre Suárez".

Miguel Moreno Maldonado



Nació en Motril el 4 de marzo de 1946. Estudió en el Colegio de los Agustinos, de Motril. Se hizo graduado en Artes. Actualmente cursa estudios de Bellas Artes. Especialista nacional de la Junta juvenil provincial de la OJE. Jefe de especialistas de la OJE en 1968 y 1969. Ha obtenido el clavel de plata del Concurso Interprovincial celebrado en Motril. Está en posesión de la "F" roja al mérito en el servicio. Actualmente es profesor de Arte Fotográfico en el Colegio de Sordomudos "Sagrada

Francisco Ortega Ojuel



Francisco Ortega Ojuel, granadino, de 37 años de edad, casado, padre de familia numerosa, estudió bachillerato en el Instituto "Padre Suárez", de Granada, cursó los estudios de Magisterio en la Escuela Normal de esta capital, cursa estudios en la Facultad de Filosofía y Letras y es profesor del Colegio Nacional "El Doncel". Perteneció a la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes.

Miguel Pertinax Díaz



Nació en Maracena el 12 de marzo de 1947. Cursó sus estudios en el Seminario Menor, Colegio de PP. Escolapios e Instituto "Padre Suárez". Actualmente estudia Filosofía y Letras, Sección de Historias. Jefe de centuria de la OJE donde obtuvo el número uno de la LI promoción. Director de Círculo de la OJE, donde obtuvo el número uno de la VIII promoción. Participó en el III y IV pleno del Consejo Nacional de la Juventud. Participa en la junta juvenil nacional de la OJE en los años 1966, 1967 y 1968. Está en posesión de la "F" de plata al mérito en el servicio. Es jefe de campamento de la Delegación Nacional de la Juventud, habiendo dirigido como tal el primero y segundo turnos de campamentos celebrados en Jerez del Marquésado, durante los años 1969 y 70. Igualmente dirigió el segundo curso de Espeleología celebrado en Píñar. Ha participado en innumerables cursos y campamentos tanto de ámbito provincial como nacional. En la actualidad desempeña la función de jefe de Actividades de la OJE provincial.

NUEVOS PROGRAMAS EN RADIO POPULAR

La nueva dirección de Radio Popular de Granada, siguiendo una línea de ofrecimiento y dedicación a sus oyentes, tiene proyectado el montaje de una serie de programas de tipo cultural y popular, que espera tengan buena acogida por todos los granadinos. Ya tiene puestos en antena diversos programas musicales, deportivos e informativos, entre los últimos las intervenciones semanales del alcalde señor Pérez Serrabona, que tan grato impacto han causado en todos los medios de nuestra ciudad; y siguiendo esta pauta, a partir de mañana, lunes, a las diez y diez minutos en el programa matinal, Lolí Alba y María Paz Mellado, en colaboración con la Asociación Católica Internacional de Ayuda a la Juventud Femenina, el Centro de Promoción de la Mujer, y la Asociación de Amas de Casa, de Granada, pondrán en antena de lunes a sábado, un interesante espacio dedicado a la juventud que trabaja, espacio radiofónico que espera canalizar inquietudes, problemas, oportunidades, orientaciones... de ese mundo joven, muchas veces falto de aliento y ayuda. Con ello Radio Popular de Granada y su nuevo director, don Manuel Fernández Peña, quiere promocionar un cuadro radiofónico de servicio, enmarcado en un agradable quehacer. No dudamos del éxito de este nuevo programa que a partir de mañana, lunes, podrán escuchar sintonizando Radio Popular

María Dolores de Torres López



La señorita María Dolores de Torres López estudió bachiller superior en el Instituto de Andújar. Hizo Magisterio e instructora general en el Colegio de Santa Teresa, de Barcelona. Ha sido dos años directora de la Escuela Hogar del Instituto de Andújar y profesora de Formación Política y Educación Física en dicho Centro. Jefe del Círculo de Juventudes de dicha ciudad, creado por ella. Actualmente ejerce su profesión dando clases en centros privados de Granada, compaginándolos con sus estudios de Filosofía y Letras en nuestra Facultad.

Coloquio sobre la carrera de Matemáticas

Se celebró en el Club Montañero de Estudiantes

Se celebró, en la sección universitaria del Club Montañero de Estudiantes, un coloquio sobre la carrera de matemáticas, dirigido por don Antonio Vera López, profesor de la Facultad de Ciencias.

Este coloquio forma parte del programa de orientación profesional para universitarios que viene desarrollándose cada semana desde el comienzo del curso académico. El director de esta sección del Club Montañero de Estudiantes dirigió unas breves palabras de presentación de profesor Vera López, quien comenzó su exposición refiriéndose al gran auge que han experimentado los estudios de Matemáticas en los últimos años y que se prevé irá en aumento en los sucesivos; así como la gran capacidad de absorción que tiene la sociedad actual, para los especialistas de esta ciencia.

A continuación, don Antonio Vera López habló con detenimiento sobre los estudios de licenciatura, sus caracteres y posibilidades en el ejercicio profesional. Hizo referencia a la importancia que presenta la investigación sobre la Matemática pura, como presupuesto decisivo para el desarrollo de otras ciencias, y la gran demanda de especialistas en Didáctica, por el carácter de necesidad que las matemáticas han adquirido en el estudio científico. Hizo especialmente hincapié en la Matemática Aplicada, por las grandes repercusiones que ejerce esta rama en el desarrollo económico, experimental y social, a través de la Estadística, la Cibernética, etc.

Terminada la exposición del profesor Vera López comenzó un animado coloquio en el que los asistentes plantearon cuestiones de interés sobre los temas tratados.

Reflexiones sobre el poeta León Felipe

Dentro del ciclo de conferencias organizadas por el Centro Intercolegial, para el público universitario, el próximo lunes, a las ocho de la tarde, Carlos Muñoz dirigirá una charla - coloquio: "Reflexión sobre León Felipe".

MUSICA

JORNADAS MUSICALES UNIVERSITARIAS: UN EXITO

LA ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA ACTUO EN EL TEATRO ISABEL LA CATOLICA

Tan pronto como se conoció la noticia de que Granada participaría en las recién creadas Jornadas Musicales Universitarias, se pudo augurar el éxito: porque la juventud intelectual de la más reciente generación viene marcada con el signo del retorno hacia el gusto por el arte y la cultura de la sensibilidad. Es evidente. Varios acontecimientos recientes acaecidos en Granada lo han demostrado de manera palpable. Inconscientemente, la juventud actual tiende a la llamada de las cretas. Pero cuando los resortes del espíritu porona va se resiente en su alma colectiva el cansancio de la explotación de los mercaderes y chamarreros de la atención y el gusto hacia intereses establecidos al extranjero, no exento de sus mismos intereses y de la conducción y el control mental colectivo hacia objetivos concretos. Pero cuando los resortes del control de dicha atención se administran con acierto, la juventud que a pesar de las constantes leves de flujo y reflujo del gusto estético y el pensamiento, es maleable el fenómeno puede conducir al éxito de todas por todas.

La juventud está de vuelta de sensacionalismos vacíos y efímeros y responde con plenitud a la llamada reivindicadora de los altos valores espirituales; claro está, a la juventud universitaria e intelectual corresponde en primer lugar la vanguardia de este fenómeno de retorno. De esta manera, el concierto, que a la vista del pueblo, en algunas ocasiones del novatacho, ha sido una absurda institución obieto y motivo para reuniones de señoritos y gentes encopetadas, se empieza a presentar como una institución sana aceptable para el gusto de personas de espíritu cultivado y ávidas de la cultura estética complementaria necesariamente a la otra cultura, la del conocimiento y el raciocinio. El mecanismo de la divulgación musical opera por tanto en su seno una transición del acto ridículo para reuniones sociales de gente cursi a convertirse en medio natural de expansión y educación de la sensibilidad y la imaginación.

Pero claro está, para esto es necesario un propósito de encauzamiento y dirección, lo cual se consigue como se está haciendo mediante las Jornadas Musicales Universitarias y otros medios que se están desarrollando para el fomento de la buena música entre la gente joven. La radio, la prensa, la televisión, la inversión sin regateo de recursos y la dotación de organismos estatales que han tenido una sola función administrativa con los medios necesarios para llegar al éxito. Y entonces, a la juventud interesa la Música y el Arte; claro que sí. Y vamos con la noticia actual.

El concierto de la English Chamber Orchestra dado ayer en el Teatro Isabel la Católica, ha revestido un éxito rotundo. Antes del acto va se habían arrotado todas las localidades. El ambiente afora estuvo abarrotado de público joven, universitario. Un espectáculo de calidad y un público encendido totalmente en entusiasmo, en aplausos y curiosidad, va que había una buena parte de éste que acudía no prima a vez al acto concierto. Y todos quedaron muy satisfechos, y dispuestos a acudir siempre que se haga la llamada. Lo que esperamos y aspiramos a que este movimiento reivindicativo hacia el arte clásico en su función educativa y depuradora de bajas tendencias corrosivas actuales, abarque a todos los estratos de la juventud; que

existe también la juventud del obrero y el empujido que deben tener acceso y participación en estas u otras jornadas análogas, en virtud de ese maravilloso espíritu de apertura de cara al pueblo que caracteriza a la Universidad española de hoy, y que va comienza a proyectarse en todas direcciones haciendo abstracción de sus clásicos medios restrictivos.

Una buena lección de arte clásico, erguido, noble y estabilizador de emociones fue el concierto de la orquesta de cámara inglesa. Una "Suite" de Bach y un concierto para flauta y orquesta de Mozart, ofrecieron una primera parte de programa. No hay nada que añadir a las versiones de una orquesta que ha tenido el honor de ser dirigida nada menos que por Benjamin Britten. Buscar frases encomiásticas sería innecesario; huelga todo halago ante la garantía de una personalidad de tal relieve que la ha avalado con su batuta. Un solista estupendo, el director, Lucas Graf, como flautista en el concierto de Mozart que indistintamente se puede aplicar al oboe que a la flauta, con unas cadencias difícilísimas y lucidas para el instrumento solista y que confiamos sean obra del propio intérprete va que le sobra maestría para ello.

En la segunda parte nos ofrecieron un concierto para violín y orquesta, de Bach que estuvo interpretado por José Luis García Asensio va conocido en Granada por una actuación en el Centro Artístico hace algunos años. Su presencia su actuación hicieron honor al nombre de una familia de músicos tan prestigiosa. José Luis estuvo fabuloso en todos los sentidos, brillante y acertadísimo. Y para terminar, la orquesta misma ofreció una de las sinfonías más jóvenes de Mozart, con lo que se cerró el programa, siendo preferible omitir la anunciada obra de Rodrigo, va que ésta hubiera roto la unidad e intencionalidad lineal del programa.

DAMASO GARCIA

ESTA NOCHE, RETRANSMISION EN RADIO POPULAR

Radio Popular de Granada ofrecerá esta noche, a las diez y media, en retransmisión diferida, el concierto que ayer dio la English Chamber Orchestra en el Teatro Isabel la Católica. La obra será comentada por nuestro buen amigo José Antonio Lacárcel.

GOBIERNO CIVIL

HOY, ONOMASTICA DEL SEÑOR LEIVA REY

FUE FELICITADO POR EL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Hoy, festividad de San Alberto Magno, celebrará su onomástica el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Leiva Rey, a quien felicitamos muy cordialmente.

El Consejo provincial del Movimiento visitó ayer, en su despacho, al señor Leiva Rey para testimoniarle su felicitación.

Nuestra primera autoridad civil recibió también al personal del Gobierno civil, cuyo secretario general, señor Chaulud Lillo, expresó al señor Leiva Rey la felicitación de los funcionarios.

OTRAS VISITAS

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Enrique Martínez - Cafavate y Moreno, presidente de la Diputación; don Ricardo Cid Leno, periodista de "Pueblo"; don Eladio Fernández Nieto, delegado provincial de Tráfico, con los funcionarios de dicha Delegación, don Jorge Travesi Morcillo, don José Estévez García - Treviñano y don Gonzalo Barco Alvarez; don José María Stampa Braum, catedrático y don José María Armero, abogado.

También recibió al Consejo provincial del Movimiento, compuesto por los siguientes señores: don Sebastián Pérez Linares, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, don José Valentín Gordillo Moreno, don Eduardo Molina Fajardo, don Fernando Nestares García - Treviñano, don Pedro Rodríguez Pascual, don José López Jiménez, don José Villanueva Molina, don Ángel Mata Rodríguez, don Luis Castillo Manzano, don Benigno Ibáñez Aranda, señorita Rosalina Campos Valenzuela, doña Ana Dougnac Moreno, don Rafael Díaz Cerón, don Pedro Gómez Carriqui, don Julián Fernández Amigo, don Eduardo López de Hierro, don Joaquín Campos Fernández, don Alfonso Gómez - Mateos García, don Miguel Martínez Ruiz, don José Cuberos Rosúa, don Ricardo Fernández Castellanos, don José Capilla Argüelles y señorita Moreno Zurita.

Crónica de Sociedad

PETICION DE MANO

Por don Angel Galisteo Méndez y doña Luisa Camacho Benítez y para su hijo don Miguel, ha sido pedida a don Antonio Olmedo Avalos y doña Trinidad López Pérez, la mano de su hija Encarnita. Entre los novios se cruzaron regalos. La boda se celebrará a finales del presente mes.

El Dr. MANUEL LUQUE GOMEZ ha trasladado su Consulta a Edificio Cervantes, 4º - F. Teléfono 228600.

HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN, (Balmes, 104, Barcelona-6), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España, el genial invento "809 NYLON-FLEX", sin hierros, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRADO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visítanos en Granada, martes, día 17 de noviembre, de 10 a 1, en el consultorio del Dr. Francisco Tello, C/ Hornos Espadero, 13 y 15. - En Málaga, lunes, día 16 de noviembre, de 10 a 1, en el consultorio del Dr. Luis Díaz Alvarez, Puerta del Mar, 5 y 7. - Según sus prescripciones.

**¿Te gustará
que tu hijo vote
mañana?**

**Prepárale el
camino
votando tú hoy.**

17 de Noviembre, Martes,

ELECCIONES MUNICIPALES



El IV pleno del Consejo Económico Sindical, clausurado

"LAS NECESIDADES SON EN ALGUNOS CASOS GRAVES Y EN OTROS RECLAMAN URGENTÍSIMAS SOLUCIONES", DIJO EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL

EN EL ACTO INTERVINIERON TAMBIÉN EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION Y EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

PARA RESOLVER LA CUESTION SOCIAL HAY QUE INCREMENTAR NUESTRA RIQUEZA Y CREAR PUESTOS DE TRABAJO

LA ADMINISTRACION HA SIDO CICATERA CON GRANADA EN LOS ULTIMOS TIEMPOS

(Viene de la primera pág.)

la ilusión, por cuanto que, a las relaciones socio-económicas ya en marcha en nuestra provincia, se han de unir las que derivarán, sin duda, de las conclusiones adoptadas. No en balde —añadió— el gobernador civil con esa sensibilidad, con percepción real de los problemas más acuciantes de nuestra provincia y con valoración adecuada de los canales para su posible solución, convocó este IV Pleno con las conclusiones que constituirán las líneas maestras de actuación de la provincia ante la Administración, en los estudios previos y en las acciones inmediatas del III Plan de Desarrollo Económico y Social del país. El trabajo ha sido, además, de necesario, oportuno.

Añadió el secretario del Consejo que las conclusiones que iban a ser leídas constituyen un reto porque el problema de Granada no es un problema social, sino un problema económico. Y si bien es cierto que en el contexto nacional no es sino una pieza más del engranaje y mecanismo de adaptación a las necesidades sociales de los recursos económicos, en su proyección histórica y espiritual es portadora de los más altos valores de lealtad, de la acción social y del espíritu de progreso que incardina el Movimiento nacional, que ha rejuvenecido la historia contemporánea de España. Y si en lo histórico y en lo político Granada no ha decepcionado porque vivió siempre al filo de los sentimientos de los que el Movimiento es portador, es bueno saber que en la experiencia del desarrollo tampoco defraudará ya que a la pericia de sus hombres que trabajan, se une la sutil inteligencia de los que piensan. No es accidental que la de Granada sea la tercera Universidad española.

A continuación el señor Sánchez Dorado dio lectura a las conclusiones adoptadas en la sesión de trabajo que fueron aprobadas por unanimidad cuando el gobernador civil demandó el pronunciamiento del pleno.

INTERVENCION DEL DELEGADO SINDICAL

A continuación pronunció unas palabras el delegado provincial de Sindicatos, Don Francisco Montoya Rico comenzó por aludir a las palabras de una relevante personalidad que afirmó que "de no haber existido en España los Consejos Económicos habría que haberlos creado". Dijo que, al observar desde la perspectiva de 1970 lo realizado en España y en Granada desde aquel año de 1944 en que se creó el Consejo Económico, dentro del seno de la Organización Sindical, cualquiera que sea el que de manera imparcial observe y valore, podrá seguir una línea de actuación en la cual quedará bien patente la trayectoria de dichos Consejos sean éstos de zona, provinciales, regionales o interprovinciales. Así, desde el plan de acciones a Galicia, a la intensificación de la Ordenación Rural en Tierra de Campos, el gigantesco transvase Tajo-Segura y cuanto se ha realizado en muchas otras provincias españolas, son proyectos o realidades cuyo origen podemos encontrar en las conclusiones de algún Consejo Económico.

Si desde esta plataforma de 1970 —añadió el señor Montoya Rico— miramos hacia atrás sobre la trayectoria del Consejo Económico Sindical provincial podremos observar esa línea de la puesta únicamente en el progreso de la provincia.

Después de referirse a los hechos más destacados de los Consejos anteriores, dijo que en los últimos años, los estudios, trabajos y propuestas que en el orden económico ha venido realizando el Gabinete técnico del Consejo Económico Sindical provincial han sido en sí la indispensable mejora ganadera, profesional o del turismo y sus posibilidades, o bien para impulsar la unión entre los empresarios dando lugar así a la creación de la Asociación Sindical de Empresarios (ASEGRA), que vino a

de la Administración y de destacar el apasionado interés del señor Leiva Rey por las posibilidades que se abren con este Consejo Económico, terminó diciendo: "Tenemos que seguir en la brecha.

Sin desánimo, con ilusión, con la mirada puesta en nuestro futuro y en el de nuestros hijos. Sin mirar para atrás, con la vista fija en ese horizonte prometedor que se nos aproxima cada vez más definido. Sigamos unidos para luchar en la mejora de nuestro nivel de vida; codo con codo en el trabajo personal, en la iniciativa y, también, en la voz que pida, con razonamientos, los apoyos que sean precisos. El Gobierno está con nosotros; estemos nosotros con él a base de entrega, de responsabilidad, pero con la palabra firme en la petición justa. Lo demás se nos dará por añadidura.

INTERVENCION DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

A continuación pronunció unas palabras el presidente de la Corporación provincial, don Enrique Martínez Cañavate. Después de saludar a las autoridades dijo que quería en primer lugar felicitar a todos los consejeros que habían participado en la jornada anterior y en las jornadas de sus respectivos consejos de zona, en la redacción de aquellas ponencias y conclusiones que acaban de ser aprobadas. Se dirigió también al gobernador civil a quien quería felicitar porque aquellos hombres son los que harán esa Granada a la que él aspiraba.

A lo largo de las conclusiones, dijo, se ha hablado de la Diputación provincial y la Diputación, y allí estaban presentes sus diputados que podían asegurarlo, está entregada en la tarea de promocionar Granada. De esa promoción, de ese desarrollo socio-económico que es la máxima aspiración de todos. Pero la Diputación no sólo está dispuesta a colaborar, sino que colabora y colaborará en su afán de entrega total a esas posibilidades que en las distintas conclusiones se señalan como factibles por la Diputación. Pero sí quería decir que tanto en ese programa de ferias y mercados, en la mejora de esos caminos vecinales a los que todavía no se ha podido alcanzar en número y extensión suficiente, por las circunstancias económicas conocidas; en la promoción de esa capacitación agrícola y ganadera en la que se mejora su escuela de capataces y la granja experimental, que ya está sirviendo ejemplares de diversas especies



Presidencia de la clausura del IV pleno del Consejo Económico Sindical provincial. — (Foto FERRER)

venían justificados por cuanto esas jornadas le habían deparado la oportunidad de convivir con ellos y estudiar conjuntamente los problemas de la provincia y buscarles soluciones, en definitiva, de sentirse todos unidos en una misma tarea.

Se ha definido este pleno —añadió— con todo acierto, como el pleno de la esperanza. Yo añadiría más. Como el pleno de la esperanza no gratuita, sino fundada, basada en hechos reales, en situaciones tangibles y, por supuesto, lanzada hacia un futuro inmediato en el cual todas las aspiraciones son legítimas. Se ha desarrollado en este ambiente de unión, de camaradería y de preocupación consciente, característico del mundo sindical español, un trabajo serio, lógico, responsable. Este Consejo Económico es, en primer lugar, un inventario de las necesidades de Granada. Unas necesi-

conviene verterbrar en un estudio más profundo para una solución a plazo medio.

Las fechas, además, mandan. Estamos finalizando el año, y se aproxima el que será puente, en el que debe soldarse el segundo plan de desarrollo con el tercero. En el que deben de rematarse cuestiones previstas en el segundo plan, pero también en el que se han de sentar las bases para el tercer plan. Por consiguiente, entiendo que entre cuestiones con solución a corto plazo y las que pudieran incluirse en el siguiente cuatrienio, tenemos que esforzarnos en que durante el año 71 veamos el remate de las cuestiones previstas en el segundo plan y obtenamos si preciso fuese, en terminología de la Administración pública, créditos puente para afrontar y abordar aquellos problemas cuya solución no admite demoras. Frente a eso, hay un enorme abanico de problemas y soluciones que pueden y deben encaminarse en el tercer plan. Un plan que se está elaborando ya y que durante el año 1971 nuestra presencia en los organismos programadores y ejecutores de la economía nacional tiene que ser permanente, activa, dinámica y es preciso hasta impertinente.

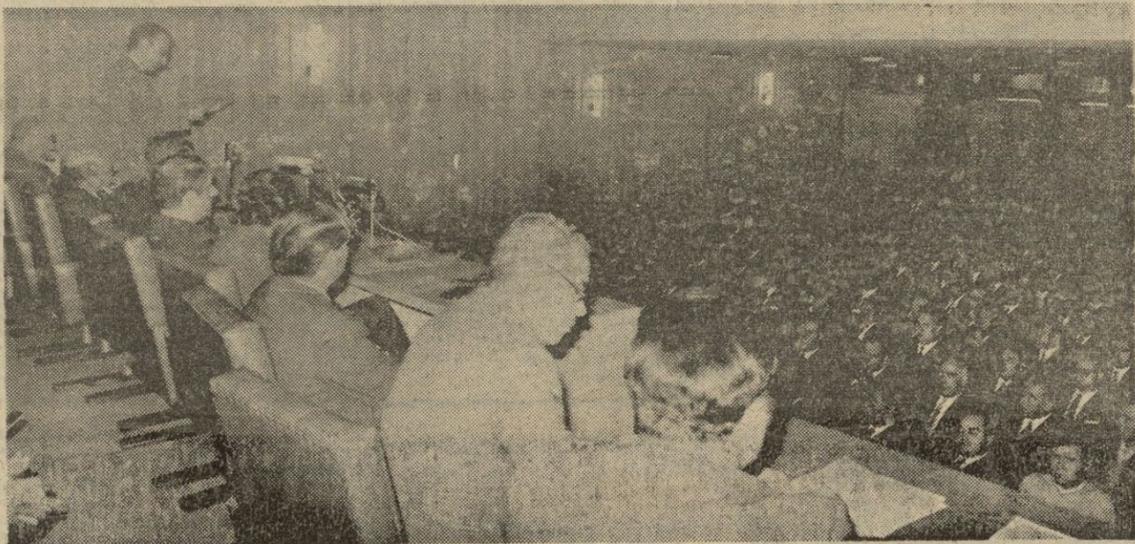
INCORPORACION AL TERCER PLAN DE DESARROLLO

El tercer plan de desarrollo exige nuestra incorporación al mismo. Todo lo que aquí se ha estudiado parece ambicioso y de hecho lo es. Pero es perfectamente viable. Porque sólo se piden soluciones para problemas que están ahí y que cualquier persona sensata y consciente los puede ver y los puede palpar.

Ese abanico de problemas, esa gama de soluciones, exige un enorme esfuerzo, esfuerzo que debe venir canalizado por dos sectores perfectamente definidos. Un gran esfuerzo de la inversión pública, de los ministerios, de la Administración Central. Paralelamente, un enorme esfuerzo de la propia dinámica interna de Granada. En cuanto al primer aspecto, es de justicia proclamar, y así lo haremos en Madrid y donde sea preciso, que vamos a pedir mucho; lo vamos a pedir porque es necesario y porque vamos a reivindicar un paralelismo, el restablecimiento de un equilibrio que por las razones que sean aparece actualmente roto. Pero mirad, no es conveniente pedir solamente al Estado que él se vuelque en Granada. Creo que puede y creo que debe hacerlo. Pero por encima de todo está el viejo principio "ayúdate y te ayudará". Si Granada pone a contribución de este esfuerzo su dinamismo interno que existe, se hará todo mucho más fácil.

Se decía hace unos momentos —siguió el señor Leiva Rey— que muchas de estas soluciones pueden ser viables a nivel puramente local. Yo exhorto a los Ayuntamientos, a los Consejos locales a que pongan todo su esfuerzo y su inteligencia a contribución de las soluciones apuntadas. Unirse al esfuerzo de la Diputación provincial, de la Comisión de Servicios Técnicos. Es también un importante cauce del de-

(Pasa a la pág. siguiente)



Aspecto del público asistente a la clausura del IV pleno del Consejo Económico Sindical.—(Foto FERRER)

Al aludir al acto de clausura del IV Pleno del Consejo, afirmó que se culminaba así un esfuerzo evidente de la Organización Sindical pues durante meses ha realizado una tarea responsable, positiva, tenaz. Se ha recorrido la provincia de parte a parte a través de los Consejos de zona recogiendo necesidades, posibilidades e iniciativas para hallar soluciones concretas a esa problemática. Por eso se llegaba, —dijo el delegado sindical— a la clausura del IV pleno y lo hacemos llenos de esperanza. Nuestros sentimientos se inquietan de júbilo porque en las ponencias que fueron examinadas, discutidas y perfiladas y en las conclusiones recién aprobadas cristaliza todo un programa de acción que, nosotros mismos, los granadinos de toda la provincia, nos trazamos con la promesa de ir cumpliendo en todas sus indicaciones. Granada ya dio la medida de su entusiasmo cuando el Gobierno concedió a nuestra provincia el polo de desarrollo y Granada, los granadinos, están respondiendo al reto que aquella concesión entrañaba. Por eso nuestra máxima ilusión es que nuestro polo de desarrollo industrial sea un polo de desarrollo integral, en beneficio de toda la provincia e incluso la región de Andalucía Oriental. Para ello deben mejorar armónicamente junto con las industrias, la agricultura, la ganadería, el turismo, los transportes, el comercio, etcétera.

La labor —añadió el señor Montoya— no termina con esta clausura del Consejo Económico. Es ahora cuando comienza la etapa más dura, porque hay que lograr que se conviertan en realidad nuestras justas aspiraciones. Después de agradecer la colaboración a los delegados de los ministerios y servicios

para mejorar la cabaña provincial; que en otro orden de cosas, se hacen precisos solares para escuelas en la provincia y muchos alcaldes conocen de qué forma y a través del plan de cooperación provincial se está posibilitando esa tarea; de que es preciso mejorar el "hábitat" provincial y también se está en esa misión. Por eso debe recordarse a todos que la Diputación permanece atenta a todas estas sugerencias muchas de las cuales son tema de nuestra actividad. Por eso, podían tener la seguridad de que se haría todo lo posible por hacer realidad las indicaciones de este Consejo socio-económico y que si es preciso la Corporación gestionará nuevos empréstitos para hacerlo posible. Porque la Diputación son todos los hombres de la provincia, para que todos deseamos lo mejor, que sea más próspera, más alegre, más sana. Y que desea acabar con esa sangría que representa, cada año, esa emigración de los mejores brazos a los que hay que evitar la tristeza de la ausencia de España y de su pueblo. Se hace preciso terminar con esa sangría de mano de obra a la vez que es urgente atraer los capitales que a través del polo de desarrollo ofrezcan los puestos de trabajo que tanto deseamos, sintiéndonos responsables con las aspiraciones que aquí se han reseñado.

CLAUSURA POR EL GOBERNADOR CIVIL

Terminó el acto con la intervención del presidente del Consejo Económico Sindical provincial y gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Don Alberto Leiva Rey comenzó diciendo que era un honor y una satisfacción compartir con los consejeros las jornadas de trabajo con las que se clausura el IV pleno del Consejo Económico Sindical provincial de Granada. Y esa satisfacción y ese honor

dades muchas y muy variadas, en bastantes casos, graves y en algunos casos de urgentísima reclamación de una solución inmediata.

ESQUEMA DE SOLUCIONES

Es al propio tiempo el Consejo Económico Sindical un esquema de soluciones. Y debe de ser así. Es imprescindible que ante los problemas concretos, que nos duelen, se les busque también una solución inmediata. Lo demás sería convertir estos muros en unos muros de las lamentaciones. Y nada más ajeno a nuestro ánimo. Conviene sí, conocer los problemas, vivirlos, e incluso sentirlos en nuestro propia carne pero es riguroso, total y absolutamente necesario formular paralelamente a ese análisis un esquema de soluciones. En ese estudio serio, y en esa exigencia de proyectos, necesaria para la formulación de las soluciones y descubriría entre aquellas cuestiones que han de ser resueltas a corto plazo de aquellas otras que

A DIARIO MAGNIFICA CAFETERIA

en el mismo CENTRO DE GRANADA. Bonita decoración
Excelentes ventas. Por no poderla atender.

RAZON: TELEFONO 2-2-6-9-8-9. :: GRANADA

El IV pleno del Consejo Económico Sindical, clausurado

(Viene de la pág. anterior)

desarrollo que tiene necesariamente que ponerse en acción.

NOS ESPERA UN AÑO TRASCENDENTAL

Está, por último, la gestión ante la Administración Central. Y yo estoy seguro que cuando lleguemos a Madrid con estas conclusiones, depuradas en su estilo, justificadas, necesariamente van a tener acogida. Por eso, repito, que nos espera un año de la mayor trascendencia. Porque la misión de este pleno no termina en este momento. Es precisamente ahora cuando la tarea más apasionante comienza. Porque hay que formular las peticiones más concretas y justificadas lo que hasta hace unos momentos eran aspiraciones.

Toda dinámica de desarrollo tiene una doble vertiente: económica y social. Es inútil hablar de una mejora del nivel de vida de nuestras gentes si no tenemos antes una mayor renta provincial. Por muy lejos que queramos ir en un igualitarismo social guiados del mejor principio de justicia, si no tenemos más que miseria solamente seremos capaces de repartir miseria. Busquemos la dinámica de nuestra provincia, incrementemos nuestra riqueza, creemos nuevos puestos de trabajo y en ese mismo momento habremos resuelto una apasionante cuestión social. Pensando siempre, eso sí, que el destinatario final de todo desarrollo es el hombre. El hombre en singular. Nuestros hombres de nuestros campos, nuestros amigos, nosotros.

FE EN LOS DESTINOS DE GRANADA

Poco más. Repetiros que tengo fe en los destinos de Granada. Que estamos en un momento enormemente interesante para la vida de nuestra provincia. Que Granada está abocada a las mayores empresas. Que es una provincia que, por las razones que sean, ocupa hoy día uno de los últimos puestos en la renta nacional, tiene posibilidades internas y externas que la han de llevar a cimas insospechadas. Yo os invito en este momento a que renuncéis a la fácil tentación de mirar hacia atrás con ira o por lo menos con desengaño. Os invito, por el

Don Paco Pérez y su "contrahomenaje" de ayer

"Nuevo en esta plaza" fue el "contrahomenaje" celebrado ayer tarde en un céntrico restaurante, protagonizado por el escritor motrilero don Francisco Pérez García, a favor de los amigos, literatos y artistas granadinos que le intentaron brindar un merecido agasajo.

No es muy corriente el desear, con humildad verdadera, el homenaje de un amplio grupo de personas que quieren destacar los muchos méritos de un profundo hombre de letras. Pero lo que es más nuevo es que éste transforme el banquete que se le iba a ofrecer, en una comedia a favor de los organizadores y simpaticizantes, sufragada a su costa. Como todo iba derivando hacia lo insólito, don Paco Pérez, como cariñosamente se le conoce en Motril y en más extensos límites, prohibió de antemano los discursos. Pero en esto no logró éxito. Contagiados, quizás por los debates actuales en las Cortes, los comensales dijeron de hablar, y hablaron. Discursos más o menos floridos surgieron en el momento del helado, analizando desde facetas distintas la personalidad de don Francisco Pérez, tan variada, tan rica en matices humanos y literarios; y cuando repartieron los habanos tuvo don Paco que pronunciar unas palabras de agradecimiento, a pesar de ser el que abonaba el notable ágape.

La reunión, que concentró a amigos de todas las edades, tuvo detalles de humor, de alegría y de amistad. Al final, le fue entregado al anfitrión un pergamino, dibujado con gracia andaluza por Martín Morales, y en el que estamparon su firma, como recuerdo, todos los asistentes.

El jefe provincial del Cuerpo de Mutilados cumplimentó al alcalde

En el Ayuntamiento, estuvo ayer para cumplimentar al alcalde, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, el nuevo jefe provincial militar del Cuerpo de Mutilados de Granada, coronel de Infantería, don Federico López de Ocariz Parandiet, acompañado del segundo jefe, comandante don Antonio Moratalla Esteban.

contrario, a la apasionante y apasionada tarea de miras hacia adelante con fe y con ilusionada esperanza. Fe en los destinos de una Granada mejor y la ilusionada esperanza de que esos destinos son posibles. Porque para ello estáis vosotros, los hombres de Granada, ese potencial humano de primerísima calidad de quienes, como a vosotros, os cupo la responsabilidad de nacer en un rincón privilegiado de la Patria.

Los aplausos que siguieron a la brillante intervención del gobernador civil se prolongaron durante largo tiempo. Una vez acallados esos aplausos, don Alberto Leiva Rey declaró clausurado el IV Consejo Económico Sindical provincial.

SUCESOS, EN GRANADA

IMPORTANTE ROBO EN UN ESTANCO

Francisco Jiménez Garrido, arrendatario de la expendiduría de tabacos situada en Avenida del Doctor Olózgué, 27, frente al campo de fútbol, denunció en Comisaría que en la pasada madrugada v atrabando un boquete en la pared, aprovechándose que la casa colindante está en obras, sustrajeron gran cantidad de tabaco, encendedores y llaveros, todo ello valorado en más de ocho mil pesetas.

OTROS ROBOS

En un comercio de ultramarinos "Alimentación Rivas", de plaza de San Isidro, 6, forzando el cierre de la puerta, penetraron en su interior, apoderándose de unos docecientas pesetas que había en moneda franquista, pero causando daños por valor de dos mil quinientos.

El propietario de la "Huerta de los Arcos" denunció la sustracción del interior de la casa, mediante escalo, de 170 kilos de maíz, también en la pasada madrugada.

CHOQUE DE VEHICULOS

Cerca de las cinco de la tarde, en el kilómetro 2,300 de la carretera local Granada-Sierra Nevada, término municipal de Granada, colisionaron el ciclomotor conducido por Manuel Rodríguez del Paso, de 49 años y vecino de Cenes de la Vega, con el camión matrícula GR-44551, que conducía Juan Suárez Perítez, de 28 años, vecino de Granada. Del choque resultó herido de pronóstico grave el conductor del primer vehículo. En el suceso intervino la Guardia Civil de Tráfico.

VISITAS AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Don Enrique Martínez Cañavate Moreno, presidente de la Diputación, recibió ayer en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Agustín Laborde Vallverdú, delegado provincial de Auxilio Social; padre Huelín S. J.; don Abelardo Corral Jerez, alcalde de Alamedilla, acompañado del secretario don Antonio Plezuelos Ferrer; don José Moreno García, alcalde de Albolote, acompañado del secretario don Andrés Morales Molina; don José Ferrón Torres, alcalde de Iznalloz, acompañado del secretario don Miguel Rosino Ruiz; don Adolfo Martín Padial, alcalde de Orgiva; don José Cantal Cardenete, alcalde de La Malá, acompañado del secretario don Juan Bautista Fernández Andrés; don Pedro del Águila Fernández, alcalde de Benamaurel, acompañado del secretario don Juan José Fuentes Olivares; don Antonio Molina Sánchez, alcalde de Cájar, acompañado del secretario don Jaime Cerezo Castro; don Fernando Hinojosa Moles, alcalde de Cacin; don Antonio Luis Rodríguez López, alcalde de Rubite; don Alvaro Martín Cerrillo, alcalde de Viznar, acompañado del secretario don Julio Medina Martí; don José Nievas Madrid, alcalde de Huétor Santillán, acompañado del secretario don Fernando Medina Ruiz; don José Cuevas Pérez, alcalde de Villanueva Mesías, acompañado del secretario don Juan Gómez Muñoz; don José Cifuentes Fernández, alcalde de Juviles, acompañado del secretario don Antonio Guerrero García; don Juan Chesca García, alcalde de Pitres, y don Andrés Fernández Castilla, alcalde de Galera, acompañado del secretario don José Cuatrecasas Pérez.

DIARIO OFICIAL MINISTERIO DEL EJERCITO

Ascensos. — El teniente de Infantería, don Luciano Trigo Encinas, ha sido promovido al empleo de capitán.

Destinos. — El comandante de Infantería, don Juan Antón Ordóñez, diplomado de Estado Mayor, a Comandancia General de la IX Región militar; los capitanes de Infantería, don Francisco Valdés Escobar, destinado a la II Zona de la IPS, y don Antonio Morales Álvarez, a la Zona de Reclutamiento y Movilización número 94, de Jaén; los alféreces médicos de Complemento, don Luis Guardia Cantón y don Moisés Charcón Murciano, destinados, respectivamente, a los Hospitales Militares de Granada y Melilla; el suboficial de Infantería, don Manuel Conde Rodríguez, secretario de causas del Juzgado Militar Permanente de la IX Región.

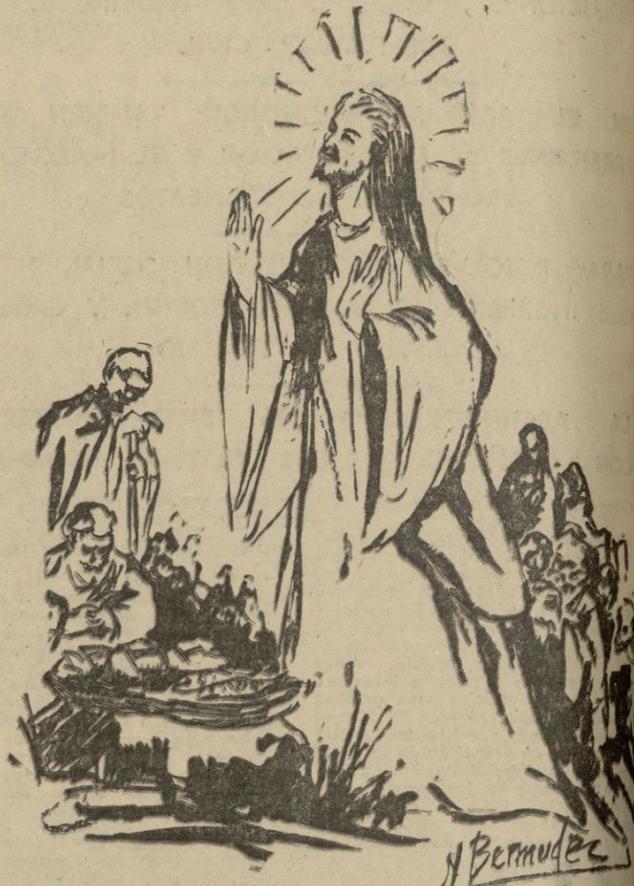
Haberes Pasivos. — Le han sido señalados al guardia civil, don Antonio Núñez Lozano, residente en Dúrcal, a través de la Delegación de Hacienda de Granada.

Prórroga de edad para el retiro. — Otorgada al suboficial músico, don José Alarcón Pérez, del regimiento de Infantería Córdoba número 10.

Reconocimiento de trienios. — Entre otros, le han sido señalados trienios al teniente coronel de Ingenieros, don José Álvarez Carrasco, al comandante honorífico de la misma arma don Fernando Almansa Valverde y al capitán, don Valentín Sánchez Navarro, también de Ingenieros.

LUZ EN LAS ONDAS JOSAFAT

Por Juan Pedro ALCANTARA CORREA



Le habló con imperiosa y alentadora voz, y proclamó la bienandanza de la pobreza. Su vida fue un reto a la muerte. Lázaro, Jairo y Nain lo probaron. Y lo prueba, también, su misma resurrección. No es mucho, pues, que San Pablo, como una resonancia profética, le pregunte a la muerte que dónde está su victoria.

Porque resulta claro: Cristo es "vida y resurrección". Pero, además, es "camino". Si no hubiera sido más que lo primero, habría sido muy fácil su aceptación. Pero merced a que es también lo segundo, lo rechazan los que no desean echar sus rebelías por los ámbros de una conducta buena.

Y es siempre así. Molesta el Cristo-aviso, el Cristo-avertimiento. Por eso, los que le venían rechazando, lo rechazaron ahora también cuando anunció el fin del mundo y su segunda venida. El anunció los indicios de este doble acontecimiento. Una realidad en la que se entraña la certidumbre de nuestra misma resurrección, merced a la certeza de un Cristo remunerador. Si estorba un Cristo exigente en la vida, tiene que seguir estorbando un Cristo que exige, además, después de la muerte.

Por lo demás, se ha conjeturado mucho sobre la doble profecía cristiana. Por lo que hace al cómo y cuándo, y por lo que se refiere al sitio en el que se nos ha de juzgar. El modo lo perfiló Cristo. Y el Apocalipsis lo acabó de abocetar. El día y la hora no los saben ni los ángeles del Cielo. No lo sabe más que el Padre. Por lo que hace al lugar del Juicio, resulta vano el intento de fijarlo. El "Josafat" del pro-

feta Joel no tiene correspondencia gráfica. La tiene, por el contrario, la Biblia. Se le podría traducir por "presión hebrea" el Señor justo, obstatante, y a pesar de todo, las cosas seguras: el fin del mundo, segunda venida de Cristo como de un Juicio Universal.

En la vida, pues, tenemos a Jesús que es Maestro. Y en la muerte a un Jesús que es Juez. No somos en esta doble realidad más que seres negativos. Con ellas haríamos nuestra vida una noche. A vencer nos despertarían las trompas del Juicio, proclamando nuestro so en la entraña clara de la vida Dios.

(Domingo XXXIII de Mc. 13, 24-42).

Vida Religiosa

SANTORAL. — Alberto Magno, Genio, Félix, Abido. Segundo, Luperio y Leopoldo.

JUBILEO CIRCULAR. — Fiesta de los Santos Justo y Pastor.

ADORACION NOCTURNA. — Responde a turno "Nuestra Señora Carmen".

CURSILLOS PREMATRIMONIALES

Un segundo cursillo para los que paran inmediatamente su matrimonio dará comienzo mañana, lunes, en el salón de actos de la parroquia de San Cristóbal, en el Zaidín.

Toda pareja de novios que desee quietud por prepararse mejor para el matrimonio aprovechará esta oportunidad que se le presenta, oficialmente, cuantos desean contraer matrimonio en los últimos meses de este año.

Intervendrán, como siempre, sacerdotes y matrimonios preparados y experimentados.

IGLESIA DE PP. CAPUCHINOS

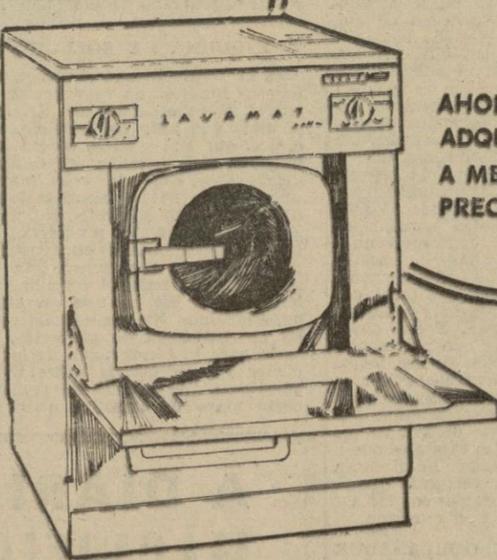
Con motivo de ser hoy la fiesta de la celebración de Dios, fraile de la que celebra el día de su nacimiento, estará abierta durante todo el día, cripta donde reposan sus restos.

Se celebrarán misas a las ocho y a las siete y ocho y en la cripta, a este día como todos los días del año se celebrará misa a las ocho de la mañana.

CONDUCTOR: Cuando sea posible, adelantado, en la derecha.

AEG

TRES LETRAS MARAVILLOSAS



AHORA PUEDE ADQUIRIRLAS A MEJORES PRECIOS

- Lavadoras automáticas.
- Lavavajillas.
- Frigoríficos.
- Aspiradoras.
- Planchas, etcétera.

ELECTRICIDAD SANCHEZ, S. L.

ALHONDIGA, 27, GRANADA

DEMOGRAFIA

Diecinueve nacimientos y seis defunciones



Nacimientos. — María del Mar Gamarra Ruiz, Francisco Lisardo Aneas Torres, María de las Nieves Dorado

Mula, Africa González Vico, Ignacio de Castro Díaz, Sergio Altea Puertollano, Alejandra Cermen Jiménez de Vizcaya, José Manuel Romero García, Ana María Vargas Fernández, María Laura Velázquez Muñoz, Juan Francisco Hernández Rodríguez, Juan Luis Sánchez Rodríguez, Víctor Manuel Ruiz Pérez, Virginia Villafranca Jiménez, María Aranzazu Barrachina López, Teresa Melero Abarca, Celsa Navarro de la Fuente, Antonio Jesús Moya Pérez y Eva Martín Vivaldí Carralcazar.

Defunciones. — Antonio Jiménez de 45 años; Jesús Ignacio Carmona Carmona, de 45; Adoración García Díaz, de 13 días; Ascensión Gardón García, de 48 años; Eduardo Salazar Ruiz, de 65, y María Martínez Navarro, de 55.

BUSQUEMOS UNIDOS NUESTRA MISION EN EL MUNDO

ALMUÑECAR: SE PREPARA LA ASAMBLEA DE LA JUVENTUD

La asistencia está calculada en mil jóvenes, y en ella se tratarán problemas que les afectan

SE CELEBRARA EN DICIEMBRE

(De nuestro corresponsal, PEDRO TORRES ZURITA)

PRESIDIDA por las primeras autoridades, y con asistencia de numerosos jóvenes, se han reunido en la Biblioteca municipal, la junta promotora de la I Asamblea de la Juventud. Al término de la reunión, entrevistamos a la señorita María Luisa González Maraver, secretaria general de dicha asamblea:

Integrar a los jóvenes en la sociedad

—De quién partió la idea de organizar esta asamblea?
—La idea la teníamos desde hace



La señorita María Luisa González Maraver, secretaria general de la I Asamblea de la Juventud, que se celebrará en los últimos días de diciembre, en Almuñécar.

tiempo un grupo de amigos, pero hasta este verano en que expusimos nuestros proyectos a don Jesús Negro, no empezó a madurar nuestro plan. —¿Qué fines desea alcanzar la juventud sevillana con esta asamblea?
—Varios. Lograr la unión entre todos los jóvenes que vivimos aquí durante el año, y la de los que nos visitan. Hacer notar que en Almuñécar, al igual que en cualquier lugar de España existe una juventud responsable,

que es preciso tener en cuenta y que es capaz de realizar grandes empresas, y también dar un paso más en la preparación de los jóvenes con vistas a su futura integración en la sociedad. Queremos estar preparados para cuando hayamos de ocupar un puesto en la sociedad.

—¿Cuándo se celebrará?
—Durante los días 21, 22 y 23 de diciembre.

Dos partes en el programa: cultural y recreativa

—¿Cuál es el programa preparado?
—La asamblea constará de dos partes: una cultural y otra recreativa. La cultural estará a cargo de José María Pérez Lozano y don Manuel Gómez Ortiz, los cuales desarrollarán conferencias-coloquios sobre temas referentes a la juventud, tales como la juventud en el mundo de hoy, su proyección hacia el futuro, peligros de la juventud, y cómo prepararnos para el futuro. En la recreativa intervendrán importantes figuras de la canción es-



Un momento de los trabajos que realiza la Comisión preparatoria, en esta primera experiencia, a la que se tiene prevista la asistencia de mil asambleístas y jóvenes de muchas partes del mundo.—(Foto CAR-BONELL)

pañola, y se celebrará una gran fiesta en un hotel de la localidad.

—¿Con qué medios económicos contáis para todo esto?
—En principio con los fondos que

obtuvimos en la caseta de baile que

instalamos durante las fiestas de agosto pasado. A propósito, quiero agradecer a través de la gentileza que me ofrece PATRIA, las atenciones recibidas por don Emilio Montes e hijo, por todas las facilidades que nos dieron para instalarla. También contamos con la ayuda del Ayuntamiento y esperamos otras de la Caja de Ahorros de Granada y otras instituciones. Es de resaltar que estamos recibiendo ayuda de muchas personas de Almuñécar, que sin ser ya jóvenes, están demostrando un verdadero espíritu juvenil y manifiestan su confianza en nosotros.

Asistirán mil jóvenes

—¿Cuántos asambleístas esperaréis que asistan?
—Estamos preparando todo para mil asistentes, pero ¡ojalá se rebase esa cifra!

—¿Será asamblea local o nacional?
—Yo diría que internacional, pues aunque está pensada para jóvenes de Almuñécar, esos días tendremos entre nosotros jóvenes de toda España y del extranjero, a los que invitaremos.

—¿Algunos proyectos para después de esta reunión?
—Mientras preparamos la segunda, intentaremos crear un centro cultural-recreativo donde podamos realizar nuestras actividades.

—¿Algo más?
—Quisiera añadir, a través de PATRIA, una invitación para que todos los jóvenes que lo deseen se unan a nosotros. Y los que quieran saber más detalles, que se pongan en contacto en la Delegación local de la Juventud o a esta dirección: Calle Vélez, número 11, en donde les informaremos con mucho gusto.

Este grupo de jóvenes está trabajando fuertemente, para que esta I Asamblea como es seguro, obtenga un pleno éxito.

PUEBLA DE DON FADRIQUE: LOS PADRES DE ALUMNOS Y EL AYUNTAMIENTO COLABORAN EN EL TRANSPORTE ESCOLAR

(De nuestro corresponsal en Huéscar, ANGEL QUILES).

PUEBLA DE DON FADRIQUE, como tantos otros pueblos de nuestra geografía, tenía sobre sus espaldas el agudo problema de la Enseñanza Media, por carecer de un centro oficial que impartiera enseñanza de este tipo.

Los padres de familia y el Ayuntamiento en íntima colaboración, conscientes de la necesidad de promoverse intelectualmente, y dado, que no todas las bolsas están lo suficientemente repletas para mantener el costoso gasto que supone el tener un estudiante fuera de casa, han solucionado esta situación organizando un transporte para alumnos de bachiller, que les lleva y trae diariamente a la Sección Delegada de Huéscar, acogiéndose a los beneficios de la enseñanza oficial, y haciendo la comida de mediodía, en la residencia municipal de esta ciudad.

En la actualidad, son treinta los alumnos que se aprovechan de este medio. De ellos, nueve son de cuarto curso; tres de tercero, diez de segundo y ocho de primero, esperando que para el curso próximo se incrementen considerablemente el número.

La dirección y parte de profesorado de este centro docente, se desplazaron a esta localidad, para asistir a la reunión que se celebró con autoridades y padres de alumnos, acordándose una aportación de seiscientas pesetas mensuales, por parte de cada uno de los padres, de las que quinientas son para gastos de manutención en la residencia y cien pesetas para el transporte, subvencionando el resto para el transporte, por parte del Ayuntamiento.

Evidentemente, esta misma sería la solución para muchos pueblos de nuestra comarca, que tienen el mismo problema.

GUADIX: Candidatos a consejeros locales

DON JOSE LUIS RAMIREZ ARANTAVE

Natural de Guadix, nacido el día 11 de abril de 1952 (18 años), soltero, estudiante de Bachillerato, pertenece a la Organización Juvenil.

DON FRANCISCO LEYVA LEON

Nació en Guadix el 12 de julio de 1908. Funcionario. Afiliado a Falange Española en 1934. Pasó a la zona nacional el 12 de agosto de 1936. Ingresó voluntario en Falange, haciendo los cursillos de alférez en Pamplona.

En la actualidad es delegado de Excombatientes.

DON SEBASTIAN MOREIRO ARENILLAS

Nació en León el 27 de febrero de 1927 (43 años), de profesión funcionario municipal, casado, tiene tres hijos. En enero de 1937 se afilió a la Organización Juvenil (O. J.), antes de la creación del Frente de Juventudes, pasando después a esta

Organización. Es militante del Movimiento y pertenece a la Guardia de Franco.

DON JOSE LOPEZ PUERTA

Natural de Cogollos de Guadix, nació el 14 de abril de 1927 (43 años), de profesión maestro nacional, casado, padre de familia numerosa. Antiguo miembro del Frente de Juventudes.

DON ADRIANO LOPEZ PEÑA

Nació en Granada el 27 de noviembre de 1908. Licenciado en Medicina y Cirugía en 1931. Medalla de la Vieja Guardia —antigüedad, 1934. Medalla de Sufrientes por la Patria. Encomienda de la Orden Civil de Sanidad. Excautivo (veinte meses y nueve días de prisión). Excombatiente por hechos de armas en zona roja a favor del Ejército Nacional, y otros servicios especiales. Secretario local de Falange después de

la liberación. Primer delegado local sindical. Delegado local de Excautivos. Concejal en dos elecciones no consecutivas. Jefe de centuria de la Guardia de Franco. En la actualidad, primer teniente alcalde y consejero local del Movimiento. Médico Maternólogo del Estado por oposición. Director del centro Maternal de Guadix y tocólogo municipal de dicha Beneficencia.

DON ERNESTO ALCAZAR MARTINEZ

Nació el 24 de octubre de 1935, en Alcolea (Almería). Estudió el bachillerato en el Colegio de "La Salle", de Almería. En 1953 ingresó en la Academia Nacional "José Antonio". Es oficial instructor de Juventudes, profesor de Formación Cívico-social y Política, y de Educación y Física. Desde 1956 ha desempeñado su función de profesor en diversos centros oficiales de Jaén y Valladolid y en la actualidad en el Instituto Técnico "Padre Poveda", de Guadix, simultaneando en todo momento la tarea de profesor con la de dirigente e instructor de Juventudes, siendo en la actualidad inspector de zona. Es casado y tiene tres hijos.

CANDIDATOS A CONCEJALES POR EL TERCIO FAMILIAR EN LA PROVINCIA

PARA optar a cubrir las vacantes de concejales por el tercio de representación familiar, se han presentado en los pueblos que a continuación reseñamos, los siguientes señores:

PADUL

Para una vacante se han presentado don Fermín Alvarez Maldonado y don Diego García Villena.

CHAUCHINA

También para cubrir una vacante de concejal por este mismo tercio, se presentan los señores don Julio Roldán Casares, don Angel Avila Benavides y don Francisco Benavides Benavides.

VELEZ BENAUDALLA

Tres candidatos optan por cubrir una vacante: don Antonio Padial Delgado, don Antonio Illescas Peña y don Manuel Hodar Rodríguez.

DURCAL

Son otros tres candidatos los que optan a ser concejales para cubrir una vacante: don Juan Bautista Zarzo Maroto, don José de Haro Mejías y don Francisco Berrio Ferrer.



CLASIFICACION DE LAS VIAS PECUARIAS DEL TERMINO MUNICIPAL DE MONTEFRIO

El ministerio de Agricultura aprueba la clasificación de las existentes y declara vías pecuarias necesarias el «Cordel del Salado», de 37,61 metros de anchura, y las veredas de «Santa Coloma» y del «Manzanillo», con anchura de 20,89 metros cada una; cuyas órdenes se publican en el número 269 del «B. O. E.».

FINCAS DE LOS TERMINOS MUNICIPALES DE MONTEFRIO Y GOR, SUBVENCIONADAS

El ministerio de Agricultura aprueba el plan de conservación del suelo agrícola de las fincas que se citan, con las subvenciones que se señalan, en el número 269 del «B. O. E.».

—Finca «Las Cañadas», del término municipal de Montefrío, de 106,500 hectáreas, de cuyo presupuesto de 249.190 pesetas, le serán subvencionadas 196.715, y las restantes 52.475, a cargo del propietario.

—Finca «Parcelas de Gor», de 34,5212 hectáreas y presupuesto de pesetas 174.102, de las que 114.692 serán subvencionadas y las restantes 59.410, a cargo de los propietarios de las mismas.

INSTALACIONES ELECTRICAS EN BAZA, IZNALLOZ Y GUADIX, DECLARADAS DE UTILIDAD PUBLICA

El ministerio de Industria, por resoluciones aparecidas publicadas en el número 271 del «Boletín Oficial del Estado», autoriza administrativamente, aprueba el proyecto de ejecución y declara de utilidad pública, las instalaciones eléctricas siguientes:

—Línea de alta tensión aérea a 25 KV, de 164 metros de longitud, conductores de aluminio-acero y postes metálicos: caseta con transformador de 50 KVA, marca «Lacor» número 5.743, que se denominará «Perelló», en la localidad de Baza.

—Línea de alta tensión aérea a 25/8 KV, de 425 metros de longitud y caseta con transformador de 50 KVA, relación 25.000-8.000 + 5%/3 X - 230-137 voltios, para suministrar energía eléctrica, en término municipal de Iznalloz, a las obras de la Sección Delegada del Instituto.

—Línea de alta tensión a 25 KV, de 341 metros de longitud, que tendrá su origen en el apoyo número 14 de la línea denominada «Benalía de Guadix-Hernán Valle», y finalizará en transformador, tipo interperie, de 75 KVA, que se denominará «Barriada de Fútbol», en Benalía de Guadix.

HUETOR TAJAR

Para una vacante, optan don Miguel Ayllón Lizana, don Juan Gordo Gordo y don José Jiménez Valverde.

ILLORA

Son dos las vacantes a cubrir, para las cuales se presentan, don Fermín Pedregosa González, don Antonio Ruiz Lucena y don Juan de Dios Arévalo Egea.

JEREZ DEL MARQUESADO

Una vacante existe en esta ciudad, de concejal por el tercio de representación familiar. A cubrirla se presentan don Antonio Buges López y don Luis Villalba Gómez.

OTIVAR

Para una vacante se presentan, don Antonio García Sánchez y don José Morcillo Rodríguez.

BEZNAR

Tres candidatos se presentan a cubrir una vacante existente. Los candidatos son, don Antonio Robles Garvi, don Manuel Palma Tapia y don Nicolás Gijón López.

**No le des
la espalda
a tu ciudad.**

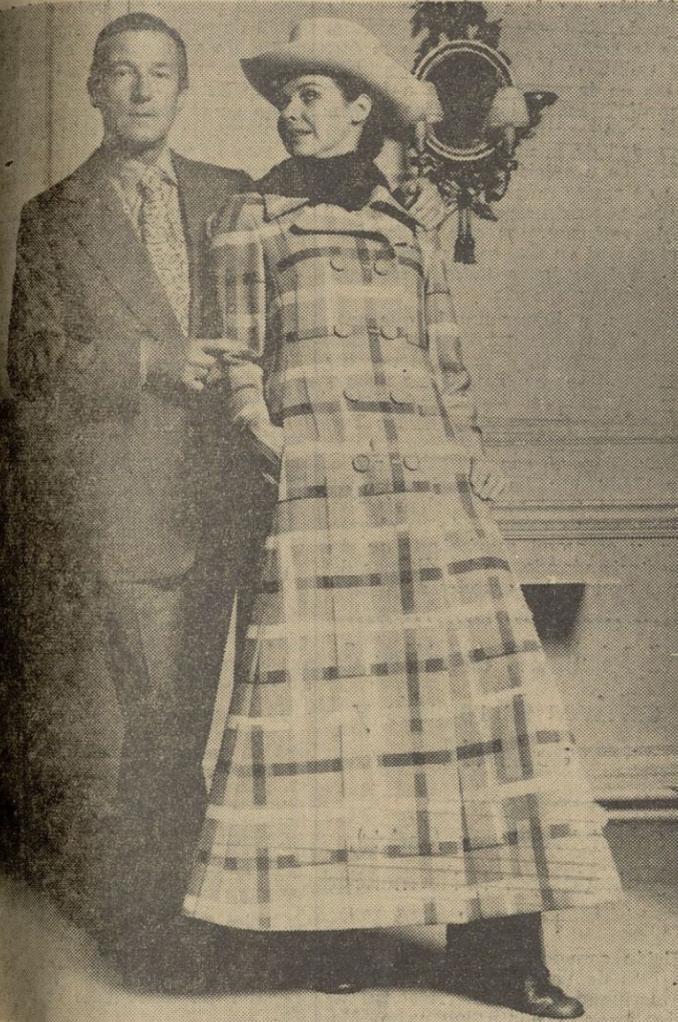
¡Vota!



**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**

A CADA UNA SU ESTILO

MAXI O MIDI: TANTO MONTA, MONTA TANTO



alargo que adoptarán todas las mujeres será el discutido largo Chanel, que ahora nos parece a todas una maravilla y que en tiempos de la mini-falda mirábamos con desprecio. El largo Chanel es el que se sitúa exactamente debajo de la rodilla. Esto será sin duda un gran triunfo para Chanel, que desde hace cincuenta años se resiste a cambiar su estilo y el largo de sus faldas.

En Londres, como en todas las capitales europeas el problema que plantea la moda de este invierno es el mismo. Algunos modistos, muy pocos, insisten en la maxi para la calle, deteniéndola por encima de los tobillos. Este es el caso de Hardy Amies, otros, y el mismo Amies presentan en sus colecciones bastantes midis y muchos pantalones que resuelven la polémica. Pero es curioso destacar, que pese a todas estas tendencias, en Inglaterra continúa teniendo un gran éxito entre todas las mujeres la clásica falda escocesa. Y hay que decir que nada más práctico y más bonito para las mujeres activas. En cuanto a ellas, las faldas escocesas, se detienen como siempre bajo la rodilla. A esto hay que llamarle la moda de la sensatez.



Mujer

COCINA

CEREZAS CON YOGURT

4 yogourt.
300 gramos de cerezas.
4 cucharadas de miel.
Modo de hacerlo. — Se lavan y se deshuesan las cerezas. En fruteros individuales se pone el yogourt, encima las cerezas, y se rocian con la miel.

Quienes están empapados sobre las tendencias de la moda afirman que la midi va a subir, y que en definitiva el

Hardy Amies, modisto de la reina Isabel II, presenta en su colección de otoño-invierno este abrigo "maxi", que recibe el nombre de "Snap", y de líneas muy moderna y elegante. Ligeramente entallado, en línea "A" por su parte inferior y con doble fila de botones. Es de lana a cuadros "beige" y gris. Por debajo se completa con unos pantalones que se dejan ver un poco en tono "beige". Es de bolsillos en forma de raja muy profundos. Se completa el modelo con una bufanda en piel. El éxito de la colección ha sido la sencillez de los modelos presentados y formas, así como la sencillez de los tejidos presentados. Las chaquetas son cortas en contraste con la longitud de las faldas. Todos los accesorios que complementan los modelos, tanto cinturonas, como botas y sombreros, han sido del agrado del público. Casi todas las faldas son de línea "A", en lugar de estrechas o plisadas. Los trajes enteros son largos, ceñidos a la cintura, manga larga y estrecha y cuellos redondos altos y ligeramente desbocados. — (Foto COPRENSA.)

La maxi para la calle ha sido, según los expertos, un auténtico fracaso. No es para menos. La maxi no funciona en absoluto con la época, como no sea para recepciones nocturnas. Pero nadie puede imaginarse a una mujer saliendo de prisa y corriendo a coger el autobús para acudir a la oficina con una falda que barre los suelos. Absurdo completamente. Sin embargo, es evidente que desde el punto de vista estético la maxi es mucho más atractiva que la midi y muchas mujeres lamentan el fracaso de la primera.

En definitiva no hay nada que lamentar porque una y otra tienen cabida en las horas de la mujer de hoy y por la noche se impone definitivamente la maxi. En cuanto a la midi, es cierto que no resulta muy bonita especialmente si se la lleva con zapatos de tacón. La midi parece concebida para llevar con botas, y de hecho todos los grandes de la costura es así como la presentan.



PASO A PASO

¿Cuántas veces, ¡muchísimas!, no habréis repetido estas o parecidas palabras: "Me he dado cuenta de que no soy capaz de hacer nada una cosa, me sale mal." "Sólo tengo ganas de llorar..."

¿Podrías decirme de alguien que haya ganado una batalla sentándose a llorar y lamentarse al borde del camino mientras los otros pasaban por él...?

¿Quién ha llegado a donde se propuso sin intentar andar...?

Si queremos conseguir "algo", no debe importarnos ni el cansancio ni el darnos cuenta, al llegar a la meta, que parte de nuestro camino se ha venido abajo...

Todos los que han conseguido lo que se propusieron, no llegaron a alabarlos por un camino fácil, al contrario, fue a través de innumerables tropiezos y, muchas veces, las más, caídas.

No fue un camino de rosas, precisamente, yo diría mejor de espinas...

La vida es una carrera, algo que hay que recorrer, una meta que alcanzar...

Pero hay que recorrerla paso a paso. Dar el primero y después otro, y otro, y otro hasta llegar al final... El secreto del triunfo está en querer.

Hay que dominar la voluntad. Todas sabemos que es más fácil entusiasmarse ante un proyecto que llevarlo a la práctica.

Y, puestas a soñar, imaginamos cosas maravillosas, pero que no tienen ninguna base en la realidad... Y... es que nuestro espíritu, salta los obstáculos.

La voluntad es la que trata de ignorar lo que la vida le exige. Debemos conocernos. No para lamentarnos con nuestros fallos, lógicos más de uno, sino para corregirlos.

Ni para enorgullecernos con las victorias, sino mirarlas como un estímulo para llegar a esa meta que nos hemos propuesto...

Y si hoy no conseguiste lo que ayer te propusiste, empieza mañana con ilusión nueva, como si no existiese el ayer...

Y, si tampoco lo consigues, piensa que hay muchos días por delante. Días luminosos con un sol maravilloso brillando alto, muy alto. Y, tal vez, uno de ellos puede ser el de tu victoria.

Es muchas veces el fracaso lo que forma nuestra vida. Lo que importa no es el éxito, sino el esfuerzo que pongamos en conseguirlo.

El que al llegar a la meta y mirar hacia atrás, podamos hacerlo contentas al ver que, si bien hubo espinas en nuestro camino, supimos, con elegancia, no pincharnos.

MARIA-ELENA IBÁÑEZ

Estudio Cristina

NUEVO METODO
PROBADO SUCESIVAMENTE
EN MUCHOS PAISES EUROPEOS
AHORA EN GRANADA



Nuestras clientes han perdido más de 22 c/m. desde que hemos abierto.

Así lo han experimentado ya varios clientes de este estudio.

RAZON:

Estudio Cristina
CALLE SAN ANTON, 31

TEL. 221573/78
9 mañana 9 tarde

LAVANDERIA AEG FERRER-NOYA, AL SERVICIO DE LAS AMAS DE CASA DE GRANADA

LA ASOCIACION GRANADINA GIRO VISITA
A SUS MODERNAS INSTALACIONES

TODAS ELLAS QUEDARON MARAVILLADAS DEL
FUNCIONAMIENTO Y SERVICIO DE LA EMPRESA



Un momento de la visita que la Asociación de Amas de Casa hizo a la lavandería AEG Ferrer - Noya. — (Foto FERRER)

GRANADA cuenta en su haber con una moderna instalación de lavanderías reunidas en la calle Pedro Antonio de Alarcón. Existía este comercio desde hace algunos años en nuestra capital, pero no había "sonado" como se merece por circunstancias de la vida. Ahora todo ha cambiado. Un dinámico hombre de negocios, don José Antonio Noya, adquirió el establecimiento y ha cambiado su interior en la totalidad.

El pasado martes, el señor Noya invitó a la Asociación de Amas de Casa a conocer la lavandería. Tras una visita larga y detallada por los recintos del comercio, se sirvió un "lunch" en honor de estas amas-de casa. Todas ellas salieron satisfechas del momento, y en aquel mismo momento muchas de ellas prometieron ser clientas de rigor.

HABLAN LAS SEÑORAS DE JOVER Y MOTOS GUIRAO

Al término de la visita, pudimos conversar con la presidenta de la Asociación de Amas de Casa, señora

de Jover. Ella quedó maravillada de las instalaciones que existen en este céntrico lugar de Granada. Nos dijo: "Es importantísima esta ayuda que nos presta la lavandería por la actual falta de servicio. Me han gustado de manera especial diversas máquinas que hay en el interior del establecimiento y en general la lavandería es encantadora".

Por su parte la señora de Motos Guirao, vicepresidente de esta Asociación comentó: "Este tipo de comercios son más que nada una obra de misericordia. Es un gran tranquilizante para el ama de casa. Aquí la ropa no tiene defectos. Sale como recién comprada".

Ya lo ven. No es que nosotros queramos decirlo. Las diversas señoras que han visitado la lavandería han salido maravilladas de ella. Haga usted igual. Su ropa en Lavandería AEG Ferrer-Noya, de Pedro Antonio de Alarcón, 15 quedará mejor. No se moleste. Llame al teléfono 250675 y le atenderán a domicilio. Toma nota estudiante. Pueden solucionar muchos problemas.

AGRICULTURA

LA AGRICULTURA LUCHA CONTRA LAS HELADAS

CON QUEMADORES DE GAS, COLOCADOS ENTRE LOS FRUTALES, PUEDE CONSEGUIRSE UN AUMENTO DE TEMPERATURA HASTA DE TRES GRADOS



Para que la naranja pueda lucir en todo su esplendor, la lucha contra las heladas es una parte fundamental en su cultivo.

En determinadas zonas españolas una de cada tres cosechas frutales se pierde en su totalidad a causa de las heladas. Estas siguen constituyendo en algunas latitudes uno de los problemas importantes que debe afrontar la agricultura. España no escapa, por su posición geográfica, a esta situación y, en consecuencia, tanto los organismos oficiales como la iniciativa privada vienen estudiando sistemas basados en la resistencia específica de las variedades (cuando existe tal posibilidad) o en los medios directos e indirectos de lucha contra la helada.

LA TERRIBLE PRIMAVERA

La estación de las esperanzas y los temores del agricultor es la primavera. Demasiadas veces, a causa de las heladas, se convierte en un recuerdo sombrío, sobre todo para el fruticultor. Para intentar la tarea de convertir su tristeza en gozo se han ensayado gran número de soluciones, que han dado resultados mejores o peores; sólo con el conocimiento de las causas que se rigen el fenómeno de las heladas, pueden en-

Los harineros de toda España se están reuniendo

En estos días se han celebrado o van a ser celebradas asambleas interregionales de fabricantes de harinas —Córdoba, Zaragoza, Valladolid, Lérida, Valencia y Madrid— para tratar de un grave problema que hace cinco años comentó este mismo periódico: la capacidad de producción que excede, con mucho, las necesidades actuales de consumo.

Tal desfase ha de ser inmediatamente corregido mediante una acción concertada, eliminando industrias de esta clase hasta llegar a un nivel de saturación. Mientras una harinera no trabaje, al menos, dieciséis horas diarias, el negocio se vendrá al suelo. ¿Sabían ustedes que España era el país europeo que comía más pan? Ahora no lo consume y como el sobrante fabril es superior, a 130 por ciento, si no hay un buen entendimiento entre fabricantes, la situación podrá ser cada vez peor. Los harineros que se ofrecen a cerrar sus establecimientos participarán de las mismas ventajas que si estuvieran en activo, etc.

contrarse sistemas eficaces de lucha contra estas.

El conocimiento de esos mecanismos sirvió de base para desarrollar un estudio presentado por los señores Berben y Tabard en el Congreso de la Asociación Técnica de la Industria del Gas en Francia. El proyecto consistía en situar a nivel del suelo una población numerosa de quemadores de propano en fase gaseosa, alimentados mediante una red de distribución a partir de un vaporizador y un tanque de almacenamiento.

Existen tres tipos de heladas: de radiación, de evaporación y de advección o convección, si bien hay que hacer notar que en España la helada más frecuente es la de radiación. Hasta el presente los sistemas más extendidos de lucha contra los fríos nocturnos consistían en las cubiertas protectoras, nubes y nieblas artificiales, aspersión climatizante con agua, agitación del aire y focos emisores de calor (pantallas de radiación infrarroja, estufas de carbón, leña, etc., estufas de gal...). Las características que deben reunir los aparatos productores de calor son:

- Capacidad suficiente para una helada.
- Facilidad para quemar los combustibles dejando poco residuo.
- Posibilidad de regulación.
- Ser de buen material y económico.
- Facilidad para su limpieza y almacenamiento.

Con estas notas, según opiniones solventes de base científica, podría conseguirse un resultado más que aceptable en la lucha que el fruticultor debe entablar contra las heladas. Puede pensarse, sin optimismos ligeros, en un futuro de esperanza que habría parecido un milagro a los agricultores de hace 25 años.

PROPANO CONTRA LAS HELADAS

Una instalación de protección contra heladas utilizando propano como com-

GAÑE DINERO

de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23. — BARCELONA (13).

bustible reúne las premisas antes apuntadas y posee autonomía, flexibilidad y sencillez de manejo y encendido, de modo que, actuando sobre los factores económicos, puede incidir favorablemente en la solución del problema agrario de las heladas. Suprimiendo un elemento costoso, cual es un vaporizador, se consigue una disminución notable de la inversión económica y lo mismo ocurre con la reducción de la cantidad de quemadores, sin detrimento de la bondad técnica del método.

Una experiencia piloto fue llevada a cabo en una comarca de gran importancia frutícola de España, la del valle del río Jiloca, en Aragón, zona de crudas heladas, en la primavera de 1970. En función de los datos meteorológicos y vegetativos de las plantas, la elevación mínima de temperatura que el método ensayado ha de conseguir deberá ser de 2,5 - 3 grados centígrados. La energía precisa para la protección puede ser cambiada sin más que actuar cómodamente en la instalación de gas, cuando los datos estadísticos sobre la intensidad de las heladas así lo aconsejen.

Una vez definida la potencia calorífica necesaria para lograr la protección de la parcela defendida se deben situar los quemadores en disposición de serbo-tillo, idéntica a la de los árboles. La regulación de presión se efectúa por medio de un único regulador a la salida del depósito de combustible, cuya capacidad permite una autonomía de funcionamiento para el número de horas que se pretende.

En el ensayo citado se observó, dato muy importante, que a la presión prevista de funcionamiento el combustible encontraba en la red un verdadero vaporizador natural favorecido por el salto de presión entre el tanque y tuberías.

De los ensayos realizados en la zona citada en noches de duras heladas, se ha deducido que los resultados biológicos han sido excelentes, hasta el punto de que en principio no cabe esperar la disminución de la producción. Respecto a los resultados técnicos, la instalación se reveló eficaz y consiguió una importante elevación de las temperaturas. En cuanto a los datos económicos, de gran trascendencia para el agricultor, sólo la contabilidad final a la vista de la recolección podrá establecer conclusiones definitivas, pero no es aventurado adelantar que se obtiene un alto porcentaje de beneficios. (PYRESA)

Desciende el precio de las almendras y sube el de las nueces

Como la cosecha almendra ha sido importante o va a serlo porque todavía no está ultimada —cerca de veinte millones más que en 1970— los precios descienden, aunque no sea mucho. La industria turronera, muy floreciente, podrá decir la palabra definitiva, aunque el comercio internacional participará también en la cuestión.

En cambio, suben las nueces a términos muy interesantes para los que cultivan nogales, dándoles un respiro porque estos árboles, en plena producción, también los pagan por encima de las 100.000 pesetas, valorando la madera extraordinariamente.

Las almendras con cáscara, difieren mucho en precio: Salamanca, 25 pesetas; Tarragona a 48; Baleares, 29; Málaga, sólo 22, etc. En la provincia de León y más concretamente, en Cacabeles y sus alrededores, las nueces las pagan a 52 alseteros el kilo.

LA ESCASEZ DE PASTOS DAÑA GRAVEMENTE LA ECONOMÍA GANADERA

Y EL ENVÍO DE RESES JOVENES A MATADEROS, TAMBIÉN

Que la ganadería nacional se encuentra en crisis por demasiados contratiempos, es conocido y sentido en todo el país. La sequía, especialmente, ha dañado esta economía debido a la carencia de pastos, y se añade que los piensos alcanzan cifras que empiezan a ser inaccesibles, las cotizaciones bajan en ferias y mercados con tal velocidad que están aniquilando los recursos que antaño las sostenían. La crisis es alarmante y si unos luvias abundantes no le remedian —aunque sólo en parte, porque la hierba no sale y se desarrolla de cualquier manera y en poco tiempo, precisamente, cuando ya es tiempo de curarla— habrá que sacrificar ganado y cerrarle para comer cerdo. El problema es gravísimo y por el ministerio de Agricultura todos los días hay Comisiones en demanda de remedios que palien la ruina que se ve llegar con la

LOS ACEITES DE SEMILLAS PERJUDICAN, EN PRECIO, A LOS DE OLIVA

ITALIA SIGUE COMPRANDONOS COMO MEJOR CLIENTE

Metidos en la recolección aceitunera de almazara hay que afirmar que la sequía persistente en la última quincena ha producido sensibles bajas en la cosecha, pese a las extraordinarias lluvias en las provincias mediterráneas y de la relativa humedad de la última semana de octubre. La previsión de 500.000 toneladas de aceite no se modifica, sin embargo. Los primeros datos no son todo lo satisfactorios que cabía esperar, pero si en este mes se enderezan las precipitaciones todavía será posible cantar victoria.

España, a juzgar por lo que anticipa el portavoz del Consejo Oleícola Internacional, espera obtener ese medio millón de Tm. como primer país del mundo, seguido de Italia, con 370.000; Grecia, con 180.000; Turquía, con 120.000; Portugal, con 73.000; Túnez, con 60.000; Argelia, con 17.000, etc. La cosecha italiana es normal, pero se verá el país obligado a seguir comprando en el exterior, y como el movimiento se demuestra andando, en las últimas decenas acelera las grandes adquisicio-

nes. El primer contrato global del al 10 de octubre, en nuestro país alcanza un volumen de once millones de kilos, mientras nuestros clientes habituales no llegan a 466 toneladas como en el caso de Estados Unidos. Es decir, la estimación adelantada en este mismo período se está cumpliendo tajantemente en producción y compras.

Mientras llegan, o no, las negociadoras de la campaña —las esperamos de un momento u otro— hay muchos cabaldeos de presunción de cómo ha de ser momentáneamente la problemática aceituna de oliva.

La idea general se apoya, por lo dicen en partir del precio máximo julio último y también se habla de alza total, de enero a agosto, de pesetas kilo.

Las cábalas son inútiles y sirven como diversión en muchos centros ductores, disgustados por cotizaciones poco rentables, a juzgar por el tono pectivo con que son recibidos muchos de estos rumores.

En las últimas discusiones en torno a este problema se habló del envase. Los que van en busca del prestigio aceite español de oliva tratan de darle en cristal en razón a la nobleza del caldo, indigno de ser «aprisionado» en una cárcel que puede producirle delez.

La venta de aceite a envasadores es peligrosa porque, sin pretenderlo, será creado un monopolio, en el principal apetencia sea el de colorado de dichos envases. También lo es la tancia existente entre lo que el agricultor y lo que paga el consumidor excesivamente grande y origen de la propaganda de los aceites de semilla se la demos hecha a los países que los exportan, perjudicándonos, naturalmente. El oleicultor español anda a guisa por hombre debido a que no puede sostener su economía olivarera, con el go de que las sociedades agrícolas de esta clase carezcan de fuerza para afrontar las dificultades de subsistencia.

Por ahora, hay debilidad comercializándose lo mercantil a las cotizaciones de la Comisaría de Abastecimientos. Las cotizaciones, teóricas, se mantienen con ligeras bajas.

Lo más antipático de los productores actuales se ciernen en la de aceitunas de verdeo, si la ley Mills se hace realidad. En tal caso es probable una propaganda masiva y espectacular en Europa para rechazar en el Viejo Continente lo que rechazaron en Estados Unidos. Han de cien años que España ha estado allí aceitunas gordales y nueces, pero cuando hemos querido venderlas bien presentadas, el chasco ha sido fabuloso.

La crianza de pavos en España

A 600.000 ASCIENDEN LOS MAYORES DE SEIS MESES

Cuando se acerca la época de mayor consumo de pavos en nuestro país entra en actualidad, el tema, cada año con mayor virulencia. ¿Cuándo será enderezada la cría con carácter industrial?

En muchos países que van en cabeza entre las que pasan por más civilizadas —Bélgica, Alemania, Italia, Inglaterra, Francia, Irlanda, en Europa; y Canadá y Estados Unidos en América del Norte— sus pueblos comen pavo todos los

días del año, esto es, le consumen fuertes cantidades sin esperar a las navideñas. ¿Por qué no, en España?

Existe una razón única: mala crianza. Los animales de esta clase no sean los mercados de mala crianza, color a cadaverina —los pavos son animales gentes y hay que exponerlos en donde haya colgada carne —frío, recién muerta— son sacrificados por sus hermanos, y en días precoces comerán poco, si comen algo, como secuencia de ser testigos de un «men». No es ningún rasgo de «men» sino una realidad patética. Además, la cría española parece ir contra las exigencias de lo que pide la patología. La alimentación origina una carne toposa, salvo los pocos que son utilizados con poca edad y fueron dados con nueces, castañas y otros que si aportan mayor cantidad de grasas, proporcionan calidad y altos rendimientos al peso.

En nuestro país existen pocas estaciones de crianza de tipo industrial, o a estaciones pecuarias que crían crías de pavos selectas, harán a reer las corraleras, difíciles de comercializar. El actual panorama se verá próximamente será bueno, pero serlo con explotaciones bien dirigidas alimentos que sumen cantidades de proteína bruta. En este momento la población de pavos mayores de seis meses asciende a 600.000 individuos de los cuales más de 200.000 son de Andalucía; 100.000, Levante; 50.000, cuenca del Duero; 60.000 entre Galicia y Baleares; 55.000 Extremadura; cetera. Gran Bretaña sostiene y ta nada menos que siete millones de pavos al año, siendo las razas más naves la blanca grande y pequeña, como la bronceada, con animales de kilos de peso, de calidad dudosa, aun así se venden en trozos por el consumidor que estuvieron bien

DEPORTES

HOY JUEGA EL MOTRIL EN JAEN

Don Rafael Díaz Cerón, nuevo delegado provincial de Deportes

PARA EL CARGO DE SECRETARIO HA SIDO NOMBRADO DON RAFAEL MUÑOZ RUIZ

EL SEÑOR PEREZ LINARES, QUE HA REALIZADO UNA EXCELENTE LABOR, CESA A PETICION PROPIA



SEÑOR DIAZ CERON

Por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, a propuesta del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, ha sido nombrado delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Rafael Díaz Cerón.

Jurará su cargo, así como el de consejero provincial del Movimiento, en la

EL SEVILLA ATLETICO GANO A DOMICILIO AL ILICITANO (0 - 1)

El Atlético Malagueño venció con apuros al Español (3-2)

ELCHE, 14 (ALFIL). — El Sevilla Atlético ha vencido hoy al Ilicitano, a domicilio, en partido adelantado correspondiente al grupo cuarto de la Tercera División, disputado en el estadio de Altabix. El primer tiempo finalizó sin goles y, en la segunda mitad, a los cuarenta y un minutos, consiguió el Sevilla Atlético el único gol del encuentro y de la victoria visitante, en un rápido contrataque. La pelota llegó a Torres, que marcó de fuerte y colocado disparo.

AT. MALAGUENO, 3; ESPAÑOL, 2

MALAGA, 14 (ALFIL). — Por tres goles a dos ha vencido el Atlético Malagueño al Español, de Alicante, en partido disputado esta noche, en La Rosaleda, correspondiente al grupo cuarto de la Tercera División, con cuyo resultado se llegó al final del primer tiempo.

sesión plenaria que tendrá lugar mañana, lunes, en el salón de actos de la Jefatura provincial del Movimiento, ante su Consejo provincial.

Rafael Díaz Cerón inició sus actividades deportivas en el Frente de Juventudes de Madrid. En 1948 es nombrado subdelegado de Sección Deportiva del Real Madrid. En 1954 se hace cargo de la administración general de la revista «El aje-drez español», órgano oficial de la Federación Española. Campeón provincial por equipos en Castilla, cuatro veces campeón provincial en dicha especialidad en Granada, participante en la semifinal de campeonato de España celebrado en nuestra ciudad. En 1960 fue nombrado presidente del hoy Club Granada de Ajedrez. En 1964 accede a la presidencia de la Federación provincial, vocal del Comité provincial de Juegos Escolares hasta 1969, secretario del Comité de Juveniles de la Delegación en Granada de la Federación Andaluza de Fútbol. En 1968 es nombrado secretario de la Junta provincial de Educación Física y Deportes, cargo que ostenta hasta la actualidad. Socio de honor del Club Medina de la Sección Femenina y del Club Deportivo Zaidín. El señor Díaz Cerón se encuentra íntimamente vinculado al mundo del deporte granadino, habiendo realizado una extraordinaria labor como secretario de la Junta y de la Delegación provincial que le valieron el emblema de oro de la misma.

DON RAFAEL MUÑOZ RUIZ, SECRETARIO PROVINCIAL

Por el jefe provincial del Movimiento y presidente de la Junta provincial de Educación Física y Deportes, ha sido nombrado secretario de la misma, don Rafael Muñoz Ruiz.

El señor Muñoz Ruiz es antiguo miembro del Frente de Juventudes. Vinculado al deporte granadino desde muy joven, destacó en diversas especialidades, principalmente baloncesto y atletismo, participando en



SEÑOR MUÑOZ RUIZ

numerosas competiciones nacionales representando a Granada tanto en equipos del Frente de Juventudes como universitarios. Secretario técnico de Deportes del SEU, profesor de Educación Física y gimnasia educativa, medalla de la Constancia de la Juventud. En la actualidad es presidente de la Federación Granadina de Baloncesto, a cuyo frente y por cuya labor le fue concedido el emblema de oro de la Junta provincial.

RELEVO EN EL MANDO

Don Sebastián Pérez Linares, nuestro buen amigo, ha cesado a petición propia como delegado provincial de Deportes, tras una etapa de dos años en un cargo que él estrenó. Su labor ha sido fructífera al máximo, puesto que una provincia como la nuestra en la que se

partía de cero, una serie de instalaciones se han alumbrado bajo su mandato y otras muchas están en vías de realizarse merced a su gestión. Que recordemos ahora son dieciséis pistas polideportivas en centros de Enseñanza Primaria, por un valor de seis millones y medio de pesetas; el complejo deportivo de Pinos Puente, con tres millones de inversión, son realidades firmes. En construcción o vías de realización, se encuentran los complejos de Guadix, Baza, Motril e Illora, con presupuesto total de once millones.

Hay que destacar el estudio hecho sobre las posibilidades de una Olimpiada de Invierno en Sierra Nevada, en el cual el señor Pérez Linares realizó un exhaustivo trabajo, que de haberse visto recompensado con la concesión de los Juegos Olímpicos hubiera supuesto un enorme beneficio para la ciudad.

El curso de monitores polideportivos, cátedras deportivas y días provinciales del deporte, han sido otras tantas realidades promocionadas por el delegado que se va, aunque el deporte sabe que siempre contará con él, desde cualquier otro cargo o como simple aficionado.

Quizá la misión más difícil que tuvo Sebastián fue la de conseguir para Granada el pabellón cubierto, que de hecho puede considerarse batalla ganada, pues que bien reciente es el acuerdo municipal de conceder cinco millones de pesetas, que unidos a los nueve de que dispone la Delegación de la Juventud, hacen posible que dentro de breves fechas leamos la subasta de las obras que han de realizarse en el estadio de la Juventud y que supondrá cubrir el anhelo de la Granada deportiva.

Podíamos seguir enumerando logros del señor Pérez Linares y quizá haya que recordar ahora su entrada, cuando se encontró con que había que hacerlo todo, surgiendo entonces el Plan Cuatrienal de Instalaciones Deportivas de la provincia, base para toda ulterior actuación y que elevado a la Delegación nacional, ha superado unas realidades que ya estamos palpando.

Los clubs modestos granadinos de cualquier especialidad han sabido igualmente de lo que valió la presencia de Pérez Linares en el cargo.

Y no queremos terminar sin destacar la gran personalidad humana del hombre que por imperativos profesionales cesa en su cargo. El calor y el apasionamiento puesto en la búsqueda de soluciones para resolver los problemas del deporte granadino, le han hecho merecedor de la gratitud de todos los deportistas de la provincia. Su paso por el cargo deja la huella de su entrega total y para nosotros muy especialmente, su espíritu deportivo de haber sabido aceptar críticas que no tenían otro objeto de estimular lo que considerábamos una magnífica labor.

EXCELENTE OPORTUNIDAD PARA QUE LOS MOTRILEÑOS AUMENTEN SUS POSITIVOS

MOTRIL. (De nuestro corresponsal, JOSE MARTIN GONZALEZ). — A las cuatro y cuarto de esta tarde, los pupilos de Romero deberán ventilar su décimo primer encuentro de Liga regional frente al Real Jaén aficionado, en el estadio de La Victoria.

La visita de los blanquiazules les depara una excelente oportunidad de mejorar su cuenta positiva, dado la ejecutoria de ambos clubs en el curso de la competición. El Jaén se encuentra ciertamente mal clasificado porque no ha obtenido un fruto aceptable de sus compromisos en casa, y porque también éstos fueron mínimos, o sea, que jugó solamente cuatro partidos en su terreno mientras tuvo que dilucidar siete en viaje, uno de ellos por cambio de campo con el Algeciras que, naturalmente, le derrotó y por dos goles a cero. En sus desplazamientos cosechó el Jaén hasta 18 goles en sus redes, mientras sólo logró 7 para su haber. Las cosas le fueron ligeramente mejor en «La Victoria», donde obtuvo seis tantos y cedió cuatro a sus huéspedes de turno. Allí venció el Macael (2-3), empató el Estepona (1-1) y sucumbieron el Pavia (2-0) y el Marbella (1-0). El curso de los acontecimientos favorece en cierta forma a los propietarios, que ven mejorar su rendimiento, incluso contando con una notable mayor valía en cada uno de sus visitantes. De todas formas arrastra tres negativos en su cuenta que le mantienen compartiendo el farolillo rojo de la tabla con el Pavia, hasta ahora el más débil del grupo.

El Motril debe proponerse lograr un resultado positivo en su visita a la capital del Santo Reino, porque tiene equipo para lograrlo y porque ya lo ha conseguido en circunstancias bastante más difíciles. Se han preparado mucho (aunque tarden en hacerlo totalmente) las mellas de su formación, que pese a sus bajas, hizo el domingo último alarde de pujanza, aunque retrocediera en la segunda parte de su encuentro. Esto tenemos que atribuirlo a debilidades de fondo físico o de esquema táctico, ya que sus hombres demostraron capacidad para crear oportunidades sobradas y aún hasta para prodigarlas si viene al caso. Cierro que no serán las mismas las circunstancias que se le ofrezcan en su liza de hoy, pero también es cierto que bastan algunas menos para que pueda resolverse muy favorablemente un encuentro. Es vulnerable el Jaén hasta el extremo de que salió sólo en un par de ocasiones sin ver bati-da su meta, y esto lo compenso dejando entrar en sendas jornadas consecutivas hasta 4 y 5 goles, respectivamente, por el camino de su red. Su capacidad goleadora es muy escasa y muy sólida la defensa blanquiazul para restringirla aún más. Por ello es que no nos extrañaría un resultado final de empate a cero goles, o, mejor aún, un marcador favorable a las visitantes por diferencia más que discreta. Lo contrario, por muy posible que sea todo en el verde rectángulo de «La Victoria», nos sorprendería demasiado.

El Baza OJE recibe la visita del Puerto Malagueño

EL EQUIPO LOCAL PARTE COMO CLARO FAVORITO

BAZA (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ). — Hoy, domingo, nuevo encuentro futbolístico en el campo de deportes Alameda, en el que se enfrentarán los equipos Baza OJE y Puerto Malagueño. Se confía en la victoria de los roiblanos, ya que por varios motivos parece equipo más fuerte, la mejor clasificación de Baza, los resultados a la vista y el factor de jugar en casa.

Y hablando de resultados, aún no nos explicamos cómo el Baza pudo encajar el pasado domingo en el Arcángel cinco goles. En otros tiempos quizá este resultado no hubiera extrañado, por el motivo de que el Baza se encontraba más flojo que en la actualidad y el Atlético Cordobés en la pasada temporada estuvo durante mucho tiempo ocupando el segundo puesto en la clasificación. Se comenta que el no defender la puerta roiblanca Santos fue el principal motivo. Nosotros, particularmente, no creemos que esto fuera así, ya que el guardameta suplente también es un buen elemento, además hay que pensar en ir dándole partidos de responsabilidad, para que «suelte» sus facultades como guardameta y también pensar que en más de una jornada Santos puede fallar, bien por imprevistos de tipo profesional, como por lesión — que Dios quiera no ocurra — pero hay que pensar en que es posible. En fin, esto va más y la derrota quedó reflejada en la Prensa y en los organismos futbolísticos, pero por lo que se refiere al aficionado bas-

telano, estamos en la seguridad de que no ha olvidado por combato este trofeo de su equipo, reconociendo que al más fuerte le puede pasar igual.

Y continuando con el partido de hoy: haciendo un pequeño resumen memorial, como antes decimos el equipo local es favorito para este encuentro, ya que los malagueños parecen no ser muy peligrosos, por cuanto el domingo pasado empataron en casa con sus paisanos de Torremolinos.

El Baza está gustando por cuantos campos ha pasado. Como equipo de gran categoría se le ha calificado y es de esperar que hoy deie sentada «cátedra» de fútbol en la Alameda.

Ahora es cuando el Baza más necesita del apoyo de sus incondicionales, ahora que perdió por un abultado tanteo ante el Cordobés y que puede haber quitado algo de moral a los torreadores, el público bastetano se debe volcar acudiendo al campo de deportes Alameda en gran número. Pero eso no es todo, si se registra un lleno y no se escucha ni un sólo anánsio, es como si el campo estuviera vacío. Hay que demostrar que se siente al Baza, que se le quiere y mima. Por ello vamos a repetir lo que frente al Linares, claro está siempre dentro de la corrección que caracteriza a esta afición.

El imbatido Linares juega en Peligros

Villegas ha cesado como entrenador del Vandalia

PELIGROS. (De nuestro corresponsal). — A las once y media comenzará el partido entre el Vandalia y el «lider» Linares, que tanta expectación ha despertado. El Linares viene dispuesto a mantener su condición de imbatido y el Vandalia Industrial precisa los dos puntos para no incrementar su cuenta negativa. Los jugadores están dispuestos a luchar al máximo para conseguirlos, aunque hay algunas faltas importantes en la formación que presentará el equipo.

Nos han llegado rumores de que Villegas ha dejado de entrenar al Vandalia. Sin estar confirmados, se nos asegura que en este partido habrá nuevo entrenador en el banquillo vandalo.

A las diez de la mañana están citados en el Triunfo para su desplazamiento a Peligros, los siguientes jugadores: Cobo, López, Ibáñez, Sevilla I, Sevilla II, Bustos, Pabñño, Carlos, Bosco, Romero, Chico, Germán, Miguel, Paquillo, Fall y Hervás.

HOY, LA LIGA

PRIMERA DIVISION

Sabadell - Las Palmas
R. Sociedad - Gijón
Español - Zaragoza
Sevilla - Barcelona
Valencia - At. Madrid
Madrid - At. Bilbao
GRANADA - Málaga
Eliche - Celta

SEGUNDA DIVISION

Rayo - Mallorca
Ferrol - Villarreal
Santander - Oviedo
Córdoba - Burgos
Pontevedra - Betis
Oriente - Calvo Sotelo
Langreo - San Andrés
Castellón - Cádiz
Hércules - Coruña
Logroñés - Moscardó

TERCERA DIVISION

RECREATIVO - Melilla
Portuense - Mérida
Malagueño - Español
Jerez - Murcia
Ilicitano - Sevilla At.
Triana - Huelva
Cartagena - Llerenense
Badajoz - Valdepeñas
Ceuta - Linense
Imperial - Jaén

PRIMERA REGIONAL

Torredonjimeno - Marbella
Algeciras - Plus Ultra
Jaén - Motril
Fuengirola - Alvear
Estepona - Veleño
Vandalia - Linares
Baza - Puerto
Torremolinos - Loja
Pavia - El Palo
Macael - Córdoba

LO MEJOR que se puede hacer por un inválido es dar le trabajo.

15 de noviembre de 1970

CON NOSOTROS GASTARA MENOS Y COMPRARA MAS

MUEBLES ONDI

Carrera Darro, 13.
(A CONTINUACION DE PLAZA NUEVA)

"AHORA MISMO FIRMABA UN EMPATE" (KALMAR)

"EL GRANADA TIENE MAYOR EXPERIENCIA DE PRIMERA DIVISION QUE EL MALAGA", teme

"NO ESTOY EN LA "CUERDA FLOJA"; EL PRESIDENTE Y LA AFICION RESPALDAN MI TRABAJO", aclara

"MI EQUIPO ESTA JUGANDO BIEN, PERO LE FALTA PROFUNDIDAD A LA DELANTERA", lamenta

"EN PRINCIPIO, EL FAVORITO SIEMPRE ES EL EQUIPO DE CASA, PERO YA VEREMOS", resume

Aunque el cielo estaba algo encapotado, daba gusto pasear por la Alhambra a media mañana. Así lo entendió Kalmar y se llevó a los quince jugadores que desplaza, recordando de paso sus tiempos de estancia en Granada.

—Esto es maravilloso, fue lo primero que nos dijo, tras los saludos de rigor.

Los jugadores fueron entrando por grupos en el vestíbulo del Alhambra Palace. Casi todos habían comprado castañuelas y con su alegre repiqueo pusieron la nota de color en el ambiente del hotel. Entrevista con Kalmar y fondo de castañuelas, toda una novedad para el reportero. Está visto que todos los días surge algo nuevo.

Bien. Ya tengo a Janos Kalmar acomodado en un sillón, dispuesto a responder las preguntas que le hacemos al alimón Carlos Tomás Romero, Paco Vega y el firmante.

—¿Qué tal ese Málaga?

—El equipo se halla en un buen momento, jugamos mucho el balón, pero los delanteros no profundizan lo bastante. En fútbol mandan los goles y nos cuesta trabajo "ver" la puerta contraria.

—Bueno, esto le pasa a muchos equipos.

—Pero no en la medida que al nuestro.

—¿Será Roldán la solución?

—Es un jugador de área, peligroso en todo momento y si marca goles no cabe duda que elevará la moral de todo el equipo.

—¿Ataca baja?

—No. Estamos en una buena posición, yo diría que normal, pero nos preocupa la falta de goles. Fuera de casa estamos jugando bien y encajando pocos goles. El Valencia nos ganó uno-cero con un gol de "churro". Empatamos en Zaragoza y Barcelona, con el Español. En fin, las cosas vienen rotando bien.

—¿Y en casa?

—El problema que ya le he dicho. Atacamos, dominamos, pero no profundizan los delanteros y así es muy difícil ganar.

—ESTAN CONTENTOS CONMIGO?

—Antoniño Carmona, segundo entrenador de los malagueños, se acerca a la mesa. Siguen sonando las castañuelas. Algunos jugadores han emprendido una partida de cartas, con el consentimiento de Kalmar, "si no hay dinero por medio". No lo hay, ellos empiezan a "ligar" y nosotros seguimos la entrevista. Corren rumores de que la posición de Kalmar en el Málaga no es muy firme, pero el húngaro sale al paso:

—Los entrenadores siempre estamos en peligro porque los resultados son los que determinan tus éxitos o fracasos. Puedes trabajar de firme, con honradez y sentido común y si no te acompañan los resultados estás perdido.

—¿Le pasa algo de eso actualmente?

—No estoy en la "cuerda floja". El presidente está contento con mi trabajo y los aficionados también se han pronunciado a favor mío. Yo con eso me considero satisfecho y supongo un acicate para seguir trabajando con todo entusiasmo porque el Málaga obtenga una buena clasificación.

—Se ha escrito por ahí que los directivos quieren imponer cambios de jugadores durante los partidos.

—De eso no opino.

—Pero ¿es cierto?

—De este tema no sé nada.

—¿Cómo son las relaciones entre usted y ellos?

—Normales. Cuando hay buenos resultados todo son abrazos y golpes en las espaldas, pero si pierde el equipo, entonces hay menos abrazos y felicitaciones. Eso ocurre en todas partes, no sólo en el Málaga.

—¿Ha cambiado mucho sus métodos de preparación?

—Bastante. Cada día se exige mayor trabajo en el fútbol. Físicamente hay que correr mucho porque todo el mundo te obliga a ello. Yo no me canso de decir a mis jugadores que en una fábrica hay que trabajar muchas horas más de las que ellos hacen diariamente en el campo y se gana menos dinero. Además, está haciendo un lo que le gusta, el fútbol es una distracción y lo pagan muy bien.

—Si señor. Eso es hablar claro, pero Kalmar en su especial castellano, abunda:

—Algunos sólo quieren golpear el balón y tienen que comprender que la preparación física es fundamental y re-

quiere sacrificio para luego poder llegar a tiempo a los balones.

"QUEDAREMOS EN MITAD DE LA TABLA"

Le pido ahora a Kalmar que haga de pitoniso y aventure una clasificación del Málaga a final de temporada. Ahí va:

—Creo que quedaremos en mitad de la tabla, aunque me gustaría un poquito más arriba. Nuestras aspiraciones son esas y confío en lograrlo, porque tengo excelente plantilla y no es de esperar que pasemos apuros.

—¿Y el Granada?

—Tiene un buen equipo y, sobre todo, posee experiencia, oficio de Primera División. Quizá sea eso lo que nos falta a nosotros, porque el Málaga, algunos de sus jugadores, no tienen conocimiento de Primera División y aunque últimamente ha estado algunas temporadas, los descensos y ascensos siempre influyen en crear algo de inestabilidad, hasta que no se coge de nuevo el "aire" a la categoría. Nosotros estamos superando esta prueba, común para todos los equipos y estoy satisfecho de los resultados.

—¿Sigue la marcha del Granada?

—De siempre. Cuando he estado en otro equipo, como es el caso actual, me preocupo por sus resultados y clasificaciones, le sigo en especial. Hoy, mi interés se centra exclusivamente en el Málaga porque soy profesional, pero una vez pasado este partido seguiré deseando los éxitos del Granada. Aquí es como mi segunda patria y eso no podré olvidarlo nunca.

—¿Y volver a entrenar al Granada?

—En esta profesión nunca sabe uno donde va a estar al día siguiente, pero con todo lo que he dicho anteriormente, fácil es colegir que para mí siempre será una satisfacción enorme poder dirigir al equipo del Granada.

—¿Qué pasó con Machicha?

—No lo conozco como jugador. Hizo un partido de entrenamiento con nosotros y resultó lógico que al no actuar con sus compañeros habituales lo acusara sensiblemente. Mi impresión es que no estaba preparado.

—Y entonces ficharon a Roldán ¿no cree que son muchos millones los que ha pagado el Málaga?

—El fútbol está así y hay que aceptarlo. Lo lamentable de los jugadores que se fichan con traspasos elevados es que el público siempre les exige de acuerdo con el dinero que costaron y se acuerdan en todo momento de su precio, pidiéndoles infinitamente más que a otros, sin tener en cuenta que los clubs hacen operaciones de este tipo en circunstancias determinadas y los chicos no tienen culpa de que por el cambio de equipo se barajen estas cantidades tan elevadas.

—EL PARTIDO

Hay que entrar ya de lleno en el partido de Los Cármenes. Un Granada-Málaga con toda la rivalidad que traen consigo estos choques regionales. Pregunto a Kalmar si puede influir esto en el desarrollo del encuentro y responde:

—Los nervios juegan un papel importante y el clima de la grada también se refleja muchas veces en el terreno de juego.

—¿Cómo en el último Málaga - Sevilla?

—Ellos empezaron dando "leña" y algunos jugadores míos respondieron de igual forma. Ya me conocen ustedes, deploro estas incidencias que no tienen nada que ver con el fútbol. Me gusta el juego recto, viril, con fuerza a la hora de disputar el balón, pero de eso a lo que pasó hay un abismo. Aquí confío que no ocurrirá de esa forma y veremos un partido duro y competido, pero jugado con la mayor deportividad por los dos equipos.

—¿Y que gane el mejor, claro.

—Deseo que el mejor sea el Málaga, lógicamente.

—¿Tiene el partido un favorito?

—En principio, el favorito siempre es el equipo local, pero después ya veremos como transcurre el partido. Se puede dar cualquier resultado y particularmente espero que el Málaga puntúe en este partido, sirviéndole de plataforma para escalar mejores posiciones en la tabla.

—¿Un pronóstico?

—No opinar sobre el resultado, pero ahora mismo firmaba un empate.

Kalmar sonrío abiertamente cuando le ofrezco la pluma para que firme ese empate sobre los apuntes que voy haciendo en el "block". Después, continúa:

—El partido será muy difícil para



KALMAR

nosotros, porque ya le he dicho que el Granada es un equipo experimentado que parece hallarse en muy buen momento, pero también le opondremos dificultades al Granada y tendrá que luchar mucho para ganarnos. Tengo bastante confianza en que no saldremos de vacío.

—Finalmente ¿alineación?

—No la tengo decidida, pero la probable es: Deusto; Montero, Aragon, Irlés; Martínez, Vilanova, Morón o Álvarez, Conejo, Roldán, Viberti y Búa o Migueli. También vienen Goicoechea y Mori.

—¿De qué dependen las dudas?

—Del tiempo, sobre todo. Esperaré a ver si llueve o no, para decidirme, pero las dudas prácticamente están en los extremos.

Terminamos aquí nuestro trabajo. Las castañuelas siguen repiqueando, ya algo más espaciadamente, esta es la verdad, pero como símbolo de que el partido lo disputarán dos equipos andaluces.

JOSE LUIS CODINA

FRENTE AL MALAGA, DOS REAPARICIONES EN LOS CARMENES

"EN EL CAMPO NO HAY RIVALIDAD. ESTE ES UN PARTIDO MAS" (Lorenzo)

"HASTA AHORA NO HE LESIONADO A NADIE" (Fernández)

Estamos a las puertas, sólo horas faltan ya, de que los jugadores del Granada y Málaga, los pupilos de Joseito y Janos Kalmar salten al terreno de juego de Los Cármenes para celebrar ese encuentro que se ha convertido en el "derby" de la jornada futbolística.

Durante la semana se ha venido pulsanado el ambiente, pero hoy, día del partido, había que recopilar las opiniones de los que en realidad son los protagonistas del "match". La tensión estará en los graderíos y por ello también consideramos importante al jugador número "12".

LORENZO

El madrileño Lorenzo volvió al equipo en Gijón, pero en el estadio rojiblanco aún no le vimos en acción después de su forzada ausencia. Esperamos que tenga una vuelta plena de éxito y al final la suerte sonría a sus colores. El hotel Washington, como en ocasiones anteriores, fue el lugar de concentración del equipo granadino. Hasta allí fuimos en la tarde de ayer para conversar con dos elementos del cuadro de Joseito: Lorenzo y Fernández. Ambos vuelven a Los Cármenes tras sus lesiones.

—¿Qué espera de este Granada-Málaga?

—Va a ser un encuentro muy igualado de fuerzas. Al final confío que los puntos queden en casa.

—¿Influye la rivalidad en ustedes?

—La verdad que no. Esto yo creo que se deja notar en los Grados y en el terreno de juego no. Por tanto será un partido más, que habrá que sacar adelante.

—¿Teme algo del conjunto vecino?

—Como a todos los equipos los respeto antes de jugar los noventa minutos. Después hay que pensar en el próximo rival.

—Desde luego, pero hay que cuidarse para no caer lesionado.

—Ya estoy bien del todo y mi deseo, naturalmente, es no "caer" de nuevo.

FERNANDEZ

Tras Lorenzo, Fernández. Los muchachos rojiblanco marchaban sobre las siete a dar un paseito y la charla con el paraguayo tuvimos que celebrarla rápidamente.

—Roldán piensa que usted se encargará de su marcaje y como por lo visto ya lo ha hecho antes, cree que la dureza estará sobre el verde césped.

—Nada, hombre, de esto no hay nada.

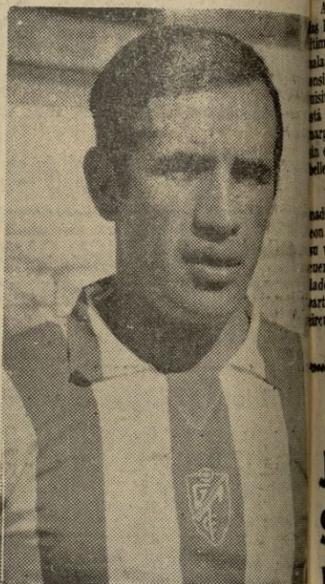
Hasta al presente no he lesionado a nadie.

—¿Quién va a ganar?

—Por supuesto que nosotros.

—¿No tiene miedo?

—Respeto al contrario, pero no por un encuentro de rivalidad regional, cuidado al visitante siempre aunque...



FERNANDEZ

pasa por mi mente que el partido puede perder.

—Oiga, Roldán debuta con el Málaga. Usted, reaparición con el Granada. ¿da un vencedor de este duelo, si se a producir?

—Lo veremos más adelante. Es una papeleta difícil.

Había prisa por estirar las piernas, marcha se imponía y fue este el momento por el que hicimos nuestra despedida. Que gane el mejor y que sea el rojiblanco. La afición quiere una victoria convincente.—NONO HIDALGO

LOS MALAGUEÑOS, PLENOS DE MORAL

"Venimos a ganar y creo que lo vamos a conseguir" (Vilanova)

"LA VERDAD ES QUE ROSSI ME LLAMO PARA JUGAR EN EL GRANADA" (Viberti)

"VENGO COMO "HOMBRE GOL" Y HE DE CUMPLIR CON MI OBLIGACION" (Roldán)

El viernes, por la noche, arribó la expedición malagueña al hotel Alhambra. Sin embargo, fue en la mañana de ayer cuando visitamos a Kalmar y sus muchachos para recoger la opinión visitante ante este choque de rivalidad. Como es lógico, la expedición no se encontraba en el hotel, aunque poco tardaron en llegar. Mientras tanto, conversamos con Antonio Carmona, el granadino enrolado al club malagueño desde hace algún tiempo.

IRLES

Natural de Cartagena, Irlés reside en Málaga en la actualidad, donde presta sus servicios al club de La Rosaleda.

—¿El partido?

—Muy disputado. Tenemos un cincuenta por ciento de posibilidades cada uno de los contendientes para la victoria.

—Pero en la tabla le llevan a ustedes ventaja.

—Tenga en cuenta que se perdieron algunos partidos sin deber.

—¿Un resultado?

—Al término del partido se lo doy. Antes, nunca acertó. Soy malo en esto de pronosticar.

VILANOVA

Pese a que la documentación llegó tarde, el argentino fue autorizado para

jugar en España. Ahora llega a Granada para vivir el primer encuentro de rivalidad. Con anterioridad nunca lo había hecho.

—¿Conoce algo del Granada?

—No. Hasta la presente del fútbol español voy estando al día después de jugados los partidos.

—¿Quién parte como favorito?

—No sé, pero le digo que nosotros venimos a ganar.

—¿Fácil?

—Creo que lo vamos a conseguir.

—¿Tan bien está el Málaga como para ello?

—No estamos mal. Falta hacer goles. Pronto se va a lograr.

VIBERTI

Otro argentino en las filas del Málaga. Viberti, viejo conocido de Néstor Rossi y figura estelar del equipo vecino, es amable en la charla.

—No he vivido ninguna rivalidad representada por el Málaga y el Granada, pero creo que es interesante. Fuera de esto, le puedo decir que nosotros venimos a desempeñar nuestro papel y a lograr algo positivo.

—¿Usted estuvo a punto de venir al Granada. La operación se frustró. ¿Por qué?

—Cuando salía para acá recibí un cable en el que me comunicaban que de-

bía esperar noticias. Desde luego, si me pidió para el Granada.

Una anécdota cierra nuestra charla con Viberti.

—¿Cuál ha sido el motivo por el que se cortó un poquito el pelo?

—En Valencia no pude ver un centro por Cabral y decidí cortarme el cabello. Siempre me gustó llevar el pelo largo, pero cuando me es antipático tengo que pasar por el pelo corto.

ROLDAN

Otro de los frustrados fichajes de Granada. Al término la pasada temporada se rumoreó que Roldán, el portero de los cármenes, iba a venir al club de la capital. Pero en el momento de la firma de las maletas para irse a la vecina capital, se desdobló.

—¿Qué ocurrió?

—El Pontevedra como no quería pasarme pedía una cantidad de dinero excesivamente alta. Yo quería un cambio de club no se pudiera efectuar.

—¿Y ahora?

—La cuestión económica ha cambiado bastante. Se necesitaban medios para continuar adelante y decidieron darme para Málaga.

—Su debut en Granada. ¿Algún momento se acordó de su anterior club?

—Vengo como "hombre-gol" y creo que cumpliré con la obligación. A ello me voy a dedicar.

—¿No acusará los nervios de una rivalidad?

—No. Estoy acostumbrada a jugar ya que en Pontevedra las viví.

—¿Y quién va a ganar éste?

—Conozco al Granada bien y sé que ganarles es difícil. Habrá que jugar para lograr no volver de vacío.

La moral en los malagueños está bastante alta. Los granadinos por su parte también esperan ganar los puntos. ¿Cual a ocurrir?

NONO HIDALGO

RIVALIDAD BIEN ENTENDIDA

AUNQUE se abuse del tópico, el choque futbolístico de esta tarde entra en el capítulo de los llamados "partidos del siglo". Para los aficionados granadinos y malagueños este es el día de la gran fiesta, el día en que el fútbol convierte en el mayor espectáculo del mundo, porque el hincha futbolístico admite competencias. Con el fútbol, hoy por hoy, no hay quien pueda y quienes nos sentimos vinculados a él, hemos de procurar que siempre siga igual, nada tengan que reprocharnos porque hemos sabido estar en el fútbol con máxima compostura, aprovechando sólo aquello que es bello, que es consuetudinario, sin que nos puedan acusar de tantas cosas como a veces se dicen de seguidores del más popular de los deportes.

Esta ocasión que nos depara el partido de la máxima rivalidad regional, hemos de aprovecharla para hacer ver que la pasión deportiva no está reñida con los buenos modales y aunque los intereses resulten contrapuestos, por encima de ellos está la educación y la hermandad que debe reinar entre quienes son otra cosa que buenos vecinos. Es una ocasión para exhibir juego limpio en el graderío y en la calle, al margen de lo que pueda suceder en el campo de juego, aceptando las decisiones del árbitro y estrechando la mano a cualquiera sea cual fuere el resultado.

Afortunadamente los tiempos han cambiado y aunque algunos añoren aquellas luchas callejeras que prolongaban el choque deportivo, la realidad de los últimos años nos da verdadera dimensión de madurez de una y otra afición, la granadina y la malagueña. En esta ocasión, quienes estamos aquí hemos de considerar huéspedes a los visitantes y eso naturalmente requiere un trato especial, aunque el que llega ha de saber corresponder, porque a veces quien está fuera de casa es quien más pronto pierde la compostura. Nos gustaría, al margen del resultado, poder decir una vez más que la jornada fue hermosa, sin el menor incidente, destacando sólo el entusiasmo de unos y otros por la belleza del encuentro.

Lo que suceda en el césped contar con un juez, el árbitro, quien mejor que nadie sabrá llevar la lid deportiva por los mejores cauces, contando para ello con el espíritu deportivo de los jugadores, primeros deseos del triunfo, pero a su vez hechos a los avatares del marcador. Estamos seguros de que este encuentro servirá para estrechar vínculos, para hermanar más si cabe a dos ciudades y a dos aficiones, que al margen de este resultado en la confrontación particular, quieren por encima de todo lo mejor para el equipo, que hoy, por circunstancias del calendario es enemigo.

PINERO

ULTIMA HORA DEL GRANADA

JOSEITO CONFIRMO QUE SALDRA INICIALMENTE EL "ONCE" ANUNCIADO

"CONFIAMOS EN NUESTRAS FUERZAS PARA DERROTAR AL MALAGA", señala

Nueva subida a la Alhambra. Si por la mañana, al filo del mediodía, acudimos en busca de Janos Kalmár para realizar la entrevista que publicamos aparte ahora, por la noche, fuimos un poquito más arriba, al "Washington Irving", que es donde Joseito tiene establecido el "cuartel general" de su equipo, como ya es costumbre en todas las confrontaciones que se celebran en Los Cármenes.

Joseito me atendió de inmediato, aunque advirtiéndome: "Poco noticable hay y ya charlamos ayer ampliamente sobre este partido contra el Málaga."

"¿Todo normal?"

"Absolutamente normal. Esta mañana estuvimos en Los Cármenes para que los concentrados recibieran masaje. Tomaron también un baño de agua caliente y sobre las doce nos subimos aquí. El día lo hemos desarrollado como ya es habitual los sábados, reposando y en total tranquilidad, que es lo mejor antes de cualquier partido, sobre todo, en casa."

"¿Están concentrados los quince jugadores?"

"Sí, no ha habido cambio alguno sobre la lista" que anoche dejé en el club. Han venido Nito, De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo, Santos, Fernández, Juárez, Barrios, Fontenla, Vicente, que integrarán el "once" inicial. José Luis, Aguilera, José y Porta.

"Parece que últimamente no tiene tanto "secreto" en dar las alineaciones."

"Nunca tengo secretos de este tipo cuando llegan las vísperas de los encuentros. Comprendo la misión de ustedes y el deseo de los aficionados por saber los nombres que van a salir en cada partido, pero también pido que cuando algunas ocasiones con la antelación debida es porque realmente tengo problemas de lesionados con posibilidad de recuperación, enfermos en la contraria situación o conocer los jugadores para formar la táctica adecuada en casos determinados."

LA INCORPORACION DE JAEN

"Ahora no hay lesionados ni enfermos?"

"Prácticamente, no, por lo menos envergadura, casos de Juanito y Jaén. Por otros entrenamientos a la vuelta de Barrenchea, que es nuestro próximo desplazamiento. Allí le recogeremos, vendrá a Granada y seguirá el plan de recuperación impuesto por el doctor Cabot."

"¿Tardará mucho en estar en condiciones?"

"Eso ya es más difícil de prever porque su lesión ha sido —y es— importante. Todo depende de su capacidad de recuperación y como le haya quedado la pierna. Las impresiones, desde luego, son muy favorables."

"¿Respecto al Málaga?"

"Insisto en que será un difícil rival, pero aquí respiramos un moderado optimismo que yo calificaría como de confianza en nuestras fuerzas. Dentro de que en fútbol nunca se puede asegurar de antemano un resultado favorable, esperamos el triunfo para conseguir nuestra marcha tranquila en la Liga."

"¿Afecta a los jugadores el ambiente de rivalidad?"

"No mucho, por lo menos hasta el momento. Luego ya veremos si se refleja en el campo un clima de nervios, pero no creo que se produzca. Afrontaremos el partido como uno más que tenemos que sacar adelante en nuestro terreno de juego."

Los jugadores se disponen a pasar al comedor para cenar. No hay más preguntas para Joseito, el entrenador de los rojiblancos que confía en la victoria del Granada, aunque no se recata en advertir las dificultades que planteará el Málaga. Pocas horas faltan para que se despeje la incógnita del resultado.

JOSE LUIS CODINA

EL FUTBOL GRANADINO DE LOS AÑOS VEINTE

Primera crónica de un partido de fútbol: Athletic-Alfonso XIII



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

NEGOCIADO DE ABASTOS

AVISO

Como consecuencia de no estar aún terminadas las obras de instalación del nuevo Mercado de detallistas de San Agustín, y atendiendo, además, a las peticiones de los usuarios titulares de los respectivos puestos, se ha estimado absolutamente necesario aplazar por última vez la puesta en marcha del referido Servicio de Mercados hasta el próximo día 23 de los corrientes en que tendrá lugar su inauguración.

Igualmente, y por las mismas razones, se notifica a los industriales tabajeros de carne de dicho Mercado cuyos frigoríficos no estén todavía instalados, que habrán de procurar que los trabajos de instalación de estos aparatos estén ultimados para dicha fecha, pero que, en caso de no ser así, el último factible, no podrán efectuarse dichos trabajos a partir de esa fecha nada más que por la tarde.

Lo que se hace público para general conocimiento.

EL SECRETARIO GENERAL,
Firmado: José Alcázar Olalla.

PARECE QUE JUGARA ZAMBRANA

El Recreativo se enfrentará al Melilla después del Granada - Málaga

EL BETIS CRUZ BLANCA, CAMPEON LOCAL DE LA COPA ESPAÑA DE AFICIONADOS

Pues parece que Zambrana no ha llegado a marcharse a Torremolinos. Nos aseguran que le han visto en nuestra ciudad y que hoy estará en los vestuarios de Los Cármenes a la hora prevista por el entrenador recreativista para el partido contra el Melilla, que dará comienzo después del encuentro que disputarán Granada y Málaga.

EL ENCUENTRO HUBO DE SUSPENDERSE POR ABANDONAR EL ARBITRO EL TERRENO DE JUEGO

EL ALFONSO XIII ES INVITADO A PARTICIPAR EN UN TORNEO EN AGUILAS (MURCIA)

Aletic-Alfonso XIII. — "Enorme expectación había por presenciar este partido, justificada por ser uno de los últimos para el campeonato y por los buenos equipos que integraban ambos equipos."

A las cuatro menos cuarto se alinean los jugadores; en el Athletic, García supe a Migolla y en el Alfonso, Gómez y Demiguel sustituyen a Barroso y Polidura. Actúa de referé el señor Usera, del Racing.

En el primer tiempo desarrollan ambos equipos un juego bastante duro y sucio, logrando los delanteros del Athletic mediante buenas combinaciones llegar a la meta contraria, pero sin resultado práctico. Los alfonsinos ante el empuje de los contrarios se crecen y llegan a dominar. Juristo da varias arrancadas sin conseguir el éxito por la ineficacia de sus compañeros, García anula cuantos pasen le hacen.

En la puerta del Athletic se comete un penalty, el cual no es visto por el referé, no castigándose tampoco varios off-sides, que el juez de goal, señala. Con una bronca para Puente por fallar un balón estando solo en la puerta, termina la primera parte.

En el segundo tiempo la meta alfonsina se ve comprometidísima ante el violento ataque de los delanteros contrarios. Villanova falla a cada instante, Molina actúa de providencia, dándole salida al balón. En una melée peligrosa es castigado el Alfonso con un penalty, el cual es tirado por Juristo, no llegando a conseguir goal.

En el resto del partido se registran cargas sucias, que no son castigadas, se le llama la atención al referé y éste abandona el campo.

A ruego de los capitanes, vuelve el árbitro, continuándose el partido, en el público se promueven varios incidentes. No castigándose varios off-sides, cometidos en la meta alfonsina, el capitán conferencia con el referé, abandonando éste el campo y dando por terminado el partido.

Lo ocurrido el domingo no se debe de repetir, es inculcable, es desacreditarse y retraer al público, censuro duramente a quienes coaccionaron al referé, pero entiendo que éste tiene medios

y atribuciones sobradas para impedir que se coarte su voluntad y hacer que prevalezca su autoridad.

El árbitro debió ser el último en salir del campo, expulsando antes a los que se insubordinasen, sean quienes fuesen, empezando por los del Alfonso; lo



que hizo supone debilidad, ya que en incompetencia, pues en otras ocasiones estuvo acertadísimo y no que de esta manera ha dado lugar a que se hable de su parcialidad.

Debido, antes que suspender el partido, recurrir a cualquier medida extrema, pues de esta manera ha podido favorecer determinados intereses, aunque otros fuese la voluntad del señor Usera, GOAL KEEPER." (27-4-1921.)

PRIMER DESPLAZAMIENTO

"En el tren de Murcia ha salido para Aguilas el primer team del Alfonso XIII el cual, invitado por el Club Deportivo, tomará parte en las jugadas que se celebrarán el 1 y 2 de mayo."

El equipo está integrado por los siguientes jugadores: Molina, Villanova, Huet, Perdiguer, Ceclio, Martín-Gómez, Puente, A. García, Juristo, Muro y Martín. Suplentes Rico y Vallejo; capitán, Villanova.

La representación del Alfonso XIII lleva el conocido deportista don Eduardo Escobar, en el cual ha delegado el presidente de la sociedad, don Francisco de P. López Ruiz, al cual le es imposible ir, por tener que resolver asuntos particulares.

Jóvenes deportistas, buen viaje y procurar que quede en buen lugar el pabellón granadino. — GOAL KEEPER." (30-4-1921.)

Por la transcripción,
JOSE GONZALEZ

Cursillo de jueces y cronometradores de atletismo

Habiéndose celebrado en días pasados un cursillo de jueces y cronometradores de atletismo, patrocinado por el comité provincial alevín e infantil, en esta capital, han sido aprobados los siguientes señores:

Don Francisco García Polo, don Ramón Muñoz Avila, don Antonio Rodríguez López, don Fernando E. Torres Alcalde, don Pedro Mavorquín Sola, don Juan García Peña, don José Molina Molina, don Santiago Campos Ibáñez y don Enrique González Gamero.

Hoy, tiradas recreativas en "Las Conejeras"

Hoy, domingo, en el polígono de tiro de "Las Conejeras", a partir de las doce de la mañana, se celebrarán tiradas recreativas con arma larga a velocidad sobre globos móviles, en las que podrán participar todos los socios de la Federación que lo deseen, así como sus familiares.

Un magnífico trofeo será disputado en la prueba que revista mayor importancia y que en el curso de la mañana se desarrolle.

Las normas por las que se han de regir las tiradas se darán a conocer en la galería de tiro momentos antes de su inicio.

tv ANGLO

GRANADA

Nito

De-la Cruz Santos Barrenechea Lorenzo

Lasa Juárez Barrios Fontenla Vicente

José Luis Mori

José Miguel

Aguilera Goicoechea

Porta

Bua Vibertí Roldán Conejo Aragón (Alvarez)

Iries Martínez Monreal Vilanova

MALAGA

Estadio: Los Cármenes. Hora: 4.30 tarde.

Arbitro: Franco Martínez.

BAQUERO-MOTOR

CONDUCTOR!
Respetar los derechos de los peatones.

15 de noviembre de 1970

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9:10: Agenda sindical. — 9:15: Alegre despertar. — 9:30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10:30: Un famoso cada día. — 10:35: Selección musical. — 11: Canciones en la mañana. — 11:30: Sal y pimienta.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 12: Avance de programas. — 12:05: Domingo joven. — 12:40: Festival de canciones. — 13: Recordando melodías. — 13:30: Panorama musical. — 14:15: Siempre la música. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Granada ante las próximas elecciones. — 15:05: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Avance de programas. — 17:05: Tarde musical. — 18:30: Una orquesta: Franck Pourcel. — 19: Música para dos. (Club de baile).

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Avance de programas. — 21:02: Charlas de orientación religiosa. — 21:30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Cita con Los Tres Hermandades. — 23: Ritmo ritmísimo. — 23:30: Álbum de canciones. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para sonar. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Buenos días con música. — 7:58: Matinal. Cadena Ser. — Informaciones y reportajes. — Los deportes. — El tiempo. — Noticias. — 8:15: Los famosos. — 8:45: Mirando a América. — 9: Santa misa retransmitida desde la iglesia del Perpetuo Socorro. — 9:45: Santo rosario, retransmitido desde la iglesia de Santo Domingo. — 10: Canciones en español. — 11: Discorama. — 12: El gran musical.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13:30: Lucha de campeones. — 14: Homilias desde la santa iglesia catedral, por el arzobispo administrador apostólico, doctor Benavent Escuin. — 14:10: La hora del aperitivo. — 14:10: Sabia usted que... — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Los Brincos. — 16:15: La rumba. — 16:30: Carrusel deportivo.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 19: Radio Young. — 19:58: Guía del espectador. — 20: Dancing club. — 21: Carrusel deportivo. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El color de los colores. — 22:35: El fabuloso Mr. Rock. — 23: Joyas de nuestra discoteca. — 24: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7:50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7:55: El Angelus. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Granada, actualidad.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9:10: Buenos días. — 9:25: Oración musical. — 9:30: Santa misa, retransmitida desde la iglesia del Sagrado Corazón. — 10:05: Música para la carretera. — 10:55: ¿Cuál le gusta más? — 11: Cita Cortelich. — 12: En voz baja. — 12:15: Buen sonido. — 12:30: El disco misterioso. — 12:35: España canta así. — 12:40: Meridiano. — 13: Discoservicio.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14:05: A ritmo de pasodoble. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:05: Compases. — 15:15: Yo lo veo así. — 15:25: Desde el patio de butacas. — 15:30: Para oír en familia.

CUARTO PROGRAMA. — 16:30: Gran Nacional. — 18:30: Ritmo ritmísimo. — 19: Tiempo para la melodía.

QUINTO PROGRAMA. — 19:30: Tarde musical. — 21:30: Gran deportivo. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30: Palco de ópera. — 23:30: Nocturno. — 23:50: Buena noche, Señor. — 23:58: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

MOLINERO-RADIO recomienda para hoy el programa de TELEVISION

A las 21.50 horas, SESION DE NOCHE presenta: EN EL CICLO ¿CULPABLE O INOCENTE? "SARGENTO NEGRO"

VERLO EN UN TELEVISOR

VANGUARD

MOLINERO-RADIO

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
¡GRANDIOSO ESTRENO!
La historia de un chico de 19 años que fue a la ciudad de los alegres años 10
● MELINA MERCURI y ● BEAU BRIDGES, en
LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO
(Mayores 18 años) / Technicolor
TAQUILLAS DE DOCE A DOS

CAPITOL

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
= TAQUILLA DE 12 A 2 =
EMILIO Y LOS DETECTIVES
— Technicolor —
DE WALT DISNEY
(Todos los públicos)

GOYA 5-7-9 y 11

(7 numerada)
= H O Y =
TAQUILLA DE DOCE A DOS
SENSACIONAL ESTRENO
Una película de Claude Chabrol
LA MUJER INFIEL
Eastmancolor. Con Stéphane Audran - Maurice Ronet. — Una película que enfoca sutilmente un caso de adulterio sin falso dramatismo. ¡Interesante! ¡Sensata! ¡Reveladora! (Autorizada para mayores de 18 años.)

GRANADA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
¡ESPECTACULAR ESTRENO!
La historia de una juventud que negaba la igualdad de derechos a los estudiantes "nacidos salvajes" y convertían la Universidad en una jungla —
● TOM NARDINI, en
NACIDO SALVAJE
(Mayores 18 años) / Technicolor
TAQUILLA DE DOCE A DOS

ISABEL la CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
— Taquilla de 12 a 2 —
= ESTRENO =
¡Una tremenda revelación!
PECADOS de JUVENTUD
PANAVISION ● COLOR
KENT LANE
MICHELE CAREY
(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

SU LOCAL :— SU PROGRAMA :—
A las 4,15 - 6,30 - 8,45 y 11 :—
2.ª semana = Excepcional estreno. Para alegrarle la vida, para rejuvenecer su corazón...
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE
Lee Marvin ● Clint Eastwood
Jean Seberg. (Mayores 18 años.)
Sobraba el oro, pero escaseaba lo mejor de este mundo; La mujer

PALACIO DEL CINE

A las 5, 7, 9 (numerada) y 10,15
= TAQUILLA DE 12 A 2 =
= 2.ª SEMANA =
ESPECTACULAR ESTRENO
500 MILLAS
= Technicolor 70 m/m. =
● PAUL NEWMAN
● JOANNE WOODWARD
(Mayores de 18 años)

REGIO

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
— Taquilla de 12 a 2 —
EMOCIONANTE ESTRENO
UN HACHA PARA LA LUNA DE MIEL
E-A-S-T-M-A-N-C-O-L-O-R
● STEPHEN FORSYTH
● DAGMAR LASSANDER
(Mayores de 18 años)

CINES DE REESTRENO

APOLO 5-7-9 y 11

A las 5, 7, 9 y 11
EL DIA DE LA IRA
= LEE VAN CLEF =
COLOR // (Mayores 18 años.)

ALHAMBRA 5-7-9 y 11

A las 5, 7, 9 y 11
20.000 LEGUAS EN VIAJE SUBMARINO
COLOR ● (PARA TODOS)

CENTRAL = Desde las 5 =

Desde las 5 =
El poker de la muerte
COLOR // (Mayores 18 años.)

ASTORIA 5-7-9 y 11

A las 5, 7, 9 y 11
JOE EL IMPLACABLE
COLOR // (Mayores 18 años.)

VICTORIA = A las =

A las 7, 9 y 11 :—
El baile de los vampiros
SHARON TATE
Metrocolor :— (May. 18 años.)

ES UN DEBER y un derecho la integración de los disminuidos físicos en la sociedad activa.

SINDICATOS

ES OBLIGATORIO EL CARNET DE EMPRESA RESPONSABLE PARA LAS SALAS DE FIESTAS

EXAMENES PARA ARTISTAS DE CIRCO Y VARIEDADES, EN MALAGA

Es obligatorio el carnet de empresa responsable para aquellas empresas de salas de fiestas, bailes, espectáculos folklóricos, etc.

La posesión del carnet de empresa responsable, es obligatorio para todas las personas individuales o colectivas que tengan contratado o pretendan contratar personal comprendido en la Reglamentación Nacional de Trabajo para los profesionales del Teatro, Circo y Variedades.

A alcanza también esta obligatoriedad a las personas que tengan trabajando por su cuenta y dependencia, profesionales incluidos en el expresado Reglamento Laboral, aunque la contratación formal de los mismos se hubiera realizado anteriormente por persona poseedora del "carnet" pero distinta de aquella a quienes prestaren sus servicios.

En dicho personal están incluidos, entre otros, los cantantes, todos los componentes de los denominados cuartetos de baile, conjuntos musicales, artistas de variedades y folklóricos, etc.

Es ineludible la posesión de este "carnet" para la contratación de artistas profesionales extranjeros autorizados para actuar en el territorio nacional.

Para la obtención del "carnet" las empresas deberán formular la correspondiente solicitud en el Sindicato provincial del Espectáculo, Avenida de Calvo Sotelo, Casa Sindical, durante las horas de oficina y donde se facilitará toda clase de información relacionada con el mismo.

EXAMENES PARA ARTISTAS DE CIRCO Y VARIEDADES

El próximo lunes, a las diez de la mañana, y en el teatro Lara, de Málaga, tendrán lugar los exámenes para artistas de Circo y Variedades de las provincias de Almería, Jaén, Málaga y Granada.

Aunque a todos los solicitantes se les ha cursado citación personal, se recuerda esta convocatoria para aquellos que por cualquier motivo no la tengan en su poder.

SINDICATO PROVINCIAL DEL METAL

Organizado por el Sindicato provincial del Metal, se proyecta realizar un viaje a Madrid, con motivo de la festividad de año viejo, para cuantos productores pertenecieran a dicho Sindicato y así lo solicitan.

La salida se efectuará el día 31 de diciembre, de madrugada, para llegar a Madrid sobre el mediodía.

El día 2 de enero se visitará el Valle de los Caídos y El Escorial.

Y por último, el día tres, salida de Madrid por la mañana hacia Toledo y desde allí regreso a Granada.

El precio del billete por persona es de trescientas pesetas, estando incluido en el mismo, todas las visitas que se indican.

Para mayor información, en las oficinas del Sindicato del Metal, Casa Sindical, planta séptima.

ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

CURSO DE EDUCADORAS DE DEFICIENTES MENTALES

Todas las educadoras matriculadas en el curso de educadoras de deficientes mentales, organizado por la Delegación provincial de "Auxilio Social" con la colaboración del Patronato Nacional de Asistencia Psiquiátrica, deben saber que las clases darán comienzo mañana, lunes, a las siete de la tarde, en el Hospital de San Juan de Dios.

LAS CHICAS pertenecientes a la Asociación de EDUCADORAS INFANTILES, pueden ocuparse de sus hijos.

Jardines
NEPTUNO

CATEDRA DEL ARTE FLAMENCO Y SOLERA EN ATRACCIONES INTERNACIONALES

HOY, ULTIMO DIA EN SESIONES DE TARDE Y NOCHE, POR PRIMERA VEZ EN GRANADA, COMO CANTANTE, LA FAMOSA PRESENTADORA DE T.V.E.

MARISA MEDINA

ACOMPANADA POR LA ORQUESTA DIRIGIDA POR SU MARIDO
ALFONSO SANTISTEBAN

TELEFONOS 251112-252094

Programa de Televisión

BAQUERO MOTOR

CAMIONES Avia

PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE

PROGRAMA MATINAL.—10:45: Apertura: Pasodobles clásicos. — 11: La fiesta del Señor. Un programa religioso que escribe y dirige el Rydo. Padre José Miguel Sustaeta. Santa misa, retransmitida desde los Estudios de Prado del Rey, de Madrid. — 12: Concierto. — 13: España en directo. «Sevilla».

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 2: Club Mediodía. — 3: Noticias a las tres. 3:25: Voces de oro. Un programa musical presentado por Miguel de los Santos y realizado por Eduardo Stern, que nos traerá el recuerdo en imágenes de las grandes figuras de la canción. — 4:25: El Virginiario. Hoy: «Un hombre de familia». Llega al rancho una pareja de jóvenes recién casados, que son acogidos en el rancho con mucha simpatía. Pero el joven esposo será acusado de robo por un forastero. — 5:30: Carrusel del domingo. Festival de dibujos animados. Cuarto Festival de la Canción Infantil.

PROGRAMA DE TARDE. — 6:40: El país de la fantasía. Violeta, el abuelo y los demás amigos, presentados por Chifú y Marilyn, viven otra nueva y

musical aventura. Hoy: «El portador de todo el mundo criticaba al recién llegado, y donde ocurrió el caso que sirvió de lección a los otros». — 7:10: Programa en directo.

PROGRAMA DE NOCHE. — 9:30: Diario. — 9:25: La semana que viene. Un espacio informativo sobre los programas de la primera y segunda noche de TV, referidos a la semana que viene. — 9:35: Tiempo para compartir. Charla religiosa a cargo de padre Dorronsoro. — 9:50: Sesión de cine. «¿Culpable o inocente?». «Herzogenberg». — 11:55: Veinticuatro horas. — 0:10: Despedida y cierre.

«MAS VALE tarde que nunca» es la idea que todos los niños inculcar en los niños que creen que están en edad de aprender a leer y escribir.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado 5 habitaciones, Calvo solo. Absténganse estudiantes. Teléfono 235799.

AUTOMOVILES

¡BEDMAR!!! Los mejores automóviles de ocasión, gran variedad, todos precios. Facilidad de pago. Paseo de la Florida, 98 (frente a la Estación), calle particular. Teléfono 235799.

SERVICIO GRUAS

PERMANENTE, Chapistería, Mecánica y Pintura. Taller Reparaciones SECOVIA, Miró, 12. Teléfono, día, 235799; nocturno, 231186.

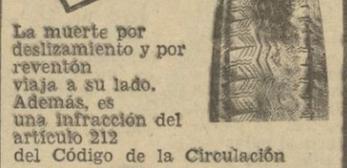
TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

VENTAS

FIOS EN VENTA Paseo de Ronda, 4, 6 habitaciones, 35.000 pesetas. Paseo de Ronda, 5 y 6 habitaciones, 45.000 pesetas. Calle Beocogidas, 8, 4 habitaciones, 1.450.000 pesetas. Junio Calvo Sotelo.

UNA CUBIERTA GASTADA ES UN PELIGRO PARA SU VIDA Y PARA LA DE SUS SEMEJANTES



La muerte por deslizamiento y por reventón viaja a su lado. Además, es una infracción del artículo 212 del Código de la Circulación

¡REVISE LOS NEUMÁTICOS DE SU VEHICULO!

Es un consejo de **BAQUERO-MOTOR**

CONCESIONARIO DE en colaboración con la JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO para contribuir a la CAMPAÑA INTERNACIONAL DEL ALUMBRADO Y EL NEUMÁTICO

CUPON PRO CIEGOS SORTEO 450 AYER

FOTOGRAFO CUELLAR REPORTAJE SEGURO SANTIAGO

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 8, teléfonos 222593-222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590-226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419-227420; y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128-227396

6 habitaciones, 670.000 pesetas. Ciudad Jardín, 4 habitaciones, 275.000 pesetas, y otros en distintos emplazamientos y facilidades de pago. ANTELO, Acera del Casino, número 13 - 1º

GANE dinero. Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio, Montera, 32. Madrid.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa

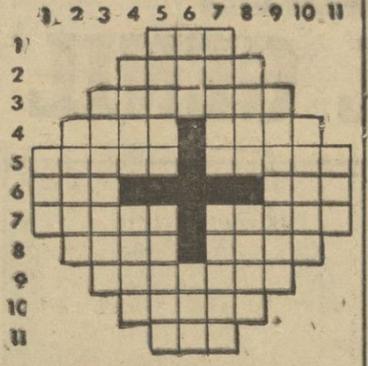
A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios.

¡Malagueños! El periódico de Málaga **SUR** se vende en GRANADA

CRUCIGRAMA MAGISTERIO



HORIZONTALES. — 1: Humor es peso; 2: Picaros; 3: Descansar; 4: Pieza de barro cocido. Al revés, muebles; 5: Vaso con pie para beber. Existimos; 6: Nombre de mujer. Extremo; 7: Vivir. Farol grande; 8: Nombre de mujer. Asteroide número 433; 9: Roedores; 10: Papagayo; 11: Condimento.

VERTICALES. — 1: Personaje bíblico; 2: Grados de un sonido; 3: Arreglar; 4: Pieza de barro cocido. Mar de Rusia; 5: Vasijas. Espacio de tiempo; 6: Junto. Rezar; 7: Sin sal. Nombre genérico de los alcoholes; 8: Limpio. Al revés, espuerta grande; 9: Naturales de un país europeo; 10: Extremos; 11: Condimento.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Car; 2: Talón; 3: Cabidas; 4: Roco. Adén; 5: Valor. Rapar; 6: Ata. Eta; 7: Rodar. Solaz; 8: Nota. Eses; 9: Rapaces; 10: Ratos; 11: Ros.

VERTICALES. — 1: Ver; 2: Ratón; 3: Colador; 4: Taco. Atar; 5: Caber. Rapar; 6: Ali. Ato; 7: Rodar. Secos; 8: Nada. Ores; 9: Séalos; 10: Natas; 11: Raz.

ADJUDICACIONES DE LINEAS DE TRANSPORTE ESCOLAR

Retirada de almanques escolares

La Inspección provincial de Enseñanza Primaria pone en conocimiento de todos los interesados, que en la reunión celebrada el pasado día 10 por la Comisión provincial de Transporte Escolar, se hicieron las adjudicaciones de los servicios que a continuación se indican a los transportistas que se expresan: Línea Varón a Aludía de Guadix, a don José Martínez Moya; línea de Fátima a Castril, a don Sabas Sánchez García; línea de Los Pedros a Castril, a don Julián Morcillo Iruela; línea de Cortijos Nuevos de la Sierra a Puebla de Don Fadrique, a don Fulgencio Jiménez Reina; línea de Cortijo Navarrete a Baul (Baza), a don Ramón Domene Soría; línea de Cortijo Valcabra a Baza, a don Mariano Valdivieso Mañas y línea de Estación de Gorafe a Gor. a don José Salmerón López.

Los adjudicatarios, de no haberlo

Hoy, en Los Mártires, concierto de la banda municipal

Programa del concierto que interpretará la banda municipal, bajo la dirección del maestro don José Faus, en los jardines de Los Mártires, hoy, domingo, a las doce de la mañana, si el tiempo lo permite.

Primera parte. — "Málaga, vino virgen", pasodoble, de J. Amador; "Copa en alto", pasodoble, de R. Vidal; "Peer Gynt", suite, de E. Grieg, y "La italiana en Argel", obertura, de G. Rossini.

Segunda parte. — "Bohemios", intermedio, de A. Vives; "Maruxa", preludio, de A. Vives; "La linda tapada", fantasía, de F. Alonso; "El baile de Luis Alonso", intermedio, de G. Giménez, y "La Revoltosa", fantasía, de R. Chapi.

hecho va, se pondrán en contacto con la sección de Servicios Complementarios de la Inspección provincial de Enseñanza Primaria, a la mayor brevedad posible, a fin de firmar los correspondientes contratos.

ALMANAQUE ESCOLAR

Los directores de Colegios Nacionales y Escuelas Graduadas de la capital pueden pasar por las oficinas de la Inspección de Enseñanza Primaria para retirar los almanques escolares para los cursos de sus centros y las normas para la programación y realización de actividades didácticas a desarrollar en los sábados del curso escolar.



MINIMA: 3,8 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 4,8 grados, a las ocho de la mañana; 12, a las dos de la tarde; 10,2, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 705,1, a las ocho de la mañana; 706, a las dos de la tarde; 705,6, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 77 por 100, a las ocho de la mañana; 61 por 100, a las dos de la tarde; 79 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 12,2 grados, a las 2,10 de la tarde; mínima, 3,8, a las 4,50 de la mañana; media, 8. Viento, 97 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol, sale a las 7,53; se pone a las 18,05.

Pronóstico. — Nubosidad variable con predominación de los claros. Vientos moderados del N. O. y temperaturas similares a las de ayer.

FOTOGRAFO CUELLAR REPORTAJE SEGURO SANTIAGO

FOTOGRAFO CUELLAR REPORTAJE SEGURO SANTIAGO

VISTO Y COMENTADO

(Viene de la última pág.)

granadinos que acuden todos los días al mismo.

La carretera de Maracena, con una circulación enorme en los últimos tiempos, con dos líneas de autobuses y su conocida estrechez sobre todo en algunos tramos en donde apenas se pueden cruzar dos «seiscientos», sus talleres de reparación de camiones en plena calzada, y su pésimo firme que hace que periódicamente surjan grandes baches en su pavimento que ya han producido víctimas mortales en algunas ocasiones, ha visto aumentada su peligrosidad habitual con esa puerta del «sanatorio grande» que vomita automóviles cuando menos se espera y que salen sin la menor visibilidad a tan estrecha vía. Ayer mismo un autobús iba a «comerse» a uno de estos coches.

No vamos a pedir que se cierre nuevamente esta puerta. Sería la solución más fácil, pero contraria a las necesidades del sanatorio de procurar evitar los embotellamientos que se producen en su acceso.

La solución que propugnamos es posible, lógica, y debe estudiarse sin dilación por quien corresponda. Hay que conseguir que los vehículos hagan su entrada al recinto de la Residencia (en vez de la salida) por la nueva puerta abierta en la carretera de Maracena. Está en su ma-

no, en la mano derecha de la dirección normal de los automóviles. Y la salida del sanatorio puede hacerse por la puerta principal del mismo, la de la plaza de La Caleta, con absoluta visibilidad al existir una extensa explanada por delante.

Por favor, no compliquemos más la ya difícil circulación de Granada. Ya sabemos que en nuestra ciudad se hacen las cosas más difíciles todavía, como en la plaza del Arco de Elvira, que se cruzan las dos direcciones de la circulación sin la menor necesidad.

Estudie el caso que nos ocupa con cariño y responsabilidad. Más vale prevenir un accidente que tener que curar al accidentado... precisamente en la Residencia «Ruiz de Alda».

SECANTE ROJO

OJOS QUE NO VEN...! Abre los ojos, granadino, y verá cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Cor los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES

15 de noviembre de 1970

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LOS

FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL FALLECIDOS

R. I. P.

LA JUNTA DE GOBIERNO DEL COLEGIO PROVINCIAL

INVITA a los señores compañeros en activo, jubilados y familiares de los mismos, de Granada y su provincia, al funeral que se celebrará en sufragio de sus almas, mañana, lunes, día 16, a las once y media de la mañana, en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias

Granada, 15 de noviembre de 1970

XVI ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA

Doña Enriqueta Lasso de la Vega y Carrión

QUE DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR, EL DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1954, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Su viudo, don Adolfo Rancáño Rodríguez; sus hijos, Adolfo, José María, Luis, Emilia, Alvaro, Cándido, Alfonso y María Rancáño Lasso de la Vega; hermana, doña Rosa Lasso de la Vega y Carrión, y demás familia,

RUEGAN una oración por la finada y la asistencia a algunos de los siguientes actos piadosos, en sufragio de su alma: Día 16, Jubileo de Santo Tomás de Villanueva (PP. Agustinos, Camino de Ronda); a las siete y media, iglesia de los PP. Escolapios, Colegio de Riquelme (c. Tablas), iglesia de PP. Jesuitas, y basílica de San Juan de Dios; a las ocho, iglesia de los PP. Escolapios, capilla de las Madres Escolapias, Colegio Menor Calasanz (Avda. de Cervantes), iglesia de los PP. Jesuitas y parroquia de San José; a las ocho y media, iglesia de los PP. Escolapios, Colegio de San Vicente (Avda. Cervantes), iglesia de los PP. Escolapios y basílica de Nuestra Señora de las Angustias; a las nueve y media, y a las diez y media, iglesia de los PP. Jesuitas; a las once, Oratorio Interno de los PP. Escolapios; a las doce y media, iglesia de los PP. Escolapios y basílica de Nuestra Señora de las Angustias; a las diecinueve, parroquia de San José, Los días 17 y 18, serán en sufragio del alma de la finada.

El Excmo. Sr. cardenal arzobispo de Tarragona, el Excmo. y Rvdmo. Sr. arzobispo de Granada y los Excmos. y Rvdmos. Sres. obispos de Málaga, Astorga, Tarazona-Tudela y Tuy, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Granada, 15 de noviembre de 1970.

GRANADA, SIEMPRE EL PUENTE DEL GENIL



PORQUE alguno de mis lectores así me lo ha pedido, con gusto traigo aquí otra vez, el tema del puente del Genil, sin por ello abandonar mis habituales trabajos sobre el agua de Granada.

¿Qué es acaso un puente, sino un mirador alto, desde el que poder ver el discurrir eterno de la corriente pasando «de la nieve al trigo»?

Asomados a su barandilla, somos un poco tripulantes de barco al patio imperturbable en sus horizontes de blanco y verde. No importa si el río, es a veces sólo cauce de piedras grises o a lo más charca donde entre algodones de sinople, ranas con voz de viejo, desafinan arias tristes; el puente sigue allí —cincha de río sin agua— apretando su barriga con tripas de junco y piedra.

No importa si al acaso, un caudal impetuoso corre frenético, arrastrando entre torbellinos rojizos, árboles ahogados, corriendo inertes hacia ponientes sin sol; el puente sigue allí, bergantín anclado, con su arboladura de ciprés y campanario, en quieta singladura sin principio ni fin.

Pero cuando más nos gusta, es cuando su cinta de muaré, se enhebra apenas en un ojo y por ella vemos mansamente «renar a los suspiros» con la proa del alma apuntando hacia «vientos de naranjal». Es entonces cuando nuestro puente cobra su más graciosa estampa de pasarela entrañable; se hace delicado, se estiliza, se afemina hasta convertirse con arcaica concordancia, en «la puente» que unas veces Jorquera apostilla de «nombrada» y otras de «famosa».

Aunque Contreras le niega interés, Gómez Moreno se lo da y Gallego Burín se limita a decir que sus proporciones son romanas, pero de fábrica árabe del siglo XII, a base de lajas de La Malahá.

Muy luego, por él debió pasar la

triste comitiva de Boabdil con la llave del vencimiento y poco después el conde de Tendillas con su pendón desplegado en culminación de Reconquista.

En el libro «Grandezas y cosas memorables de España», de Pedro Ribera, en 1549, vemos un grabado en el que curiosamente, la confluencia del Darro, se sitúa aguas arriba del puente. En un óleo de Juan de Sabís (1636) se representan muy frondosas alamedas, en el mismo lugar adornado hoy por desmedrados Jardincillos y en la Plataforma de Vico, de finales del XVI, esquemáticamente se representa la obra y se omite la vegetación de la orilla derecha.

Por esta época, una riada, causó graves daños en el puente, por lo que en 1685, fue reformado según proyecto del pintor Juan de Sevilla, arreglándose la parte superior y colocando en sus entradas, pedestales prismáticos y sobre ellos leones sosteniendo escudos de Granada. Otra reforma en 1763 y otra más en 1880, lo ensanchó con aceras de tablonos y enlució la fábrica original que unos desconchones hoy, dejan visible. Todavía muy recientemente, se ensancharon aún más las aceras, se pavimentaron con loseta de cemento y se le añadieron unas farolas.

En el recuerdo de todos está la enorme crecida de hace unos años y cómo la acumulación de troncos junto a los restos de la pasarela del Sagrado Corazón, formando dique, embalsaron tan peligrosamente las aguas, que preparadas estuvieron las cargas de dinamita para volar nuestro antiquísimo puente, salvado en última instancia, ante el decrecimiento de las aguas y decepcionando a quien para futuras urbanizaciones, el puente era un estorbo.

Ahora nuevamente los escombros, los arrastres, la acumulación de árboles y troncos, casi ciegan los ojos y en previsión de un desastre, nada se hace. Uno comprende que para las áreas municipales, el trabajo con el empleo de esa mastodóntica maquinaria de tan caro alquiler, es cosa prohibitiva; pero seguramente ignorante de la complicada delimitación de funciones administrativas se atreve a apuntar, debía interesarse del ministerio de Obras Públicas, de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, en fin de quien correspondía, como se dice en las cartas al director, la limpieza y dragado del cauce en las proximidades del puente, para salvarlo de previsibles contingencias.

Para salvarlo por muchos años más. Es posible que algún día, un nuevo puente se tendiera paralelo a éste, dando así salida a la flamante Avenida de José Antonio y hasta es posible que nuestros nietos, al igual que en Valencia se ha hecho con el Turia, vean convertido al Genil en prodigiosa avenida, por la que una riada de autocares y turismos, silenciosos y sin humos —eso sí— se encaminarán hacia las cumbres blancas de Sierra Nevada, en tanto que sus aguas allá por el Contadero, serían desviadas hacia la cuenca del Monachil. Pero puestos a soñar —aunque con desgana— soñemos fervorosamente ahora, con el supuesto de un puente del Genil mostrando su traza romana, dando utilidad como paso elevado entre dos

vías, aunque sobre el asfalto y no sobre el agua gris, quedarán flotando sus cinco ojos, abiertos como cinco luciérnagas rojas encendidas de poniente.

JULIO BELZA

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

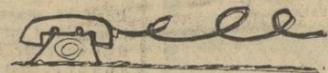
Sigue el ataque de los "limpias"



ANOCHE, a las ocho y pico, reciente el relevo de la guardia municipal que vigila (?) nuestras calles, tres gitanillos, tres, se peleaban entre sí por quitarle el polvo —y Dios permitiera que sólo fuese eso— a unos turistas. El "payo" extranjero había tenido la debilidad de acceder a la higiene del calzado y los tres luchaban por conseguir las pesetas que la tarea comportaba.

Lo contamos por llenar el hueco. Porque estamos segurísimos que no se va a poner remedio al viejísimo mal. Pero ahí está.—K.

Santander - Granada, por teléfono



NO se trata de un partido de fútbol entre los montañeses y los granadinos. Más positivo. Es el nuevo servicio telefónico automático que la capital de la montaña tiene con Granada, puesto en servicio en el día de ayer. Otra nueva capital incorporada a la red con Granada de una manera rápida y eficaz. Poco a poco, eslabón tras eslabón, todas las capitales españolas se van uniendo entre

si, lo que redundará en un mayor beneficio económico y social de todas ellas.—G.

Taxista como tiene que ser

UN comentario estos firmábamos un día comentando señalando los fallos del servicio de taxis. Por supuesto, en ningún momento pretendíamos poner en tela de juicio la honradez de los empresarios, ni de los trabajadores, desde luego.

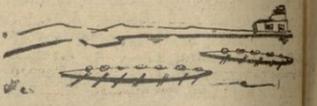


Por eso hoy, siguiendo aquella actitud, vamos a recoger un hecho curioso del que uno mismo fue protagonista sin que, por supuesto, el conductor del coche nos reconociera.

Resulta que detuvimos un taxi, con luz verde, a las puertas de la Casa Sindical. Resultó que el coche era de los de gran turismo, que como se sabe no llevan taxímetro y el precio de la "carrera" mínima es bastante más elevado que los otros. Había prisa y poco importaba. Lo que sí importa es señalar el gesto del conductor del coche —ignoramos si propietario o asalariado—, que por estimar que la "carrera" fue breve —hasta el Banco Hispano— se empeñó en cobrar menos de lo previsto. Y no hubo manera de que percibiera la cifra oficialmente autorizada. Lo nunca visto: el cliente discutiendo con el taxista para que cobrase más.

Pero como nos gusta dar el César lo que es del César, lo contamos.—H.

Faltan las regatas



GRANADA tiene ambiente universitario, pero por lo visto no es suficiente. Quizá haya sido esa la razón que ha movido al dueño de dos cafeterías a darles un ambiente altamente intelectual bautizándolas con los nombres de Oxford y Cambridge. Podemos estar contentos, ahora sólo nos faltan las regatas.—N.H.

Seguirá en pie



EL director del hotel Victoria me remite atenta carta, en la que asegura no son ciertos los rumores que han circulado por algún sector de la ciudad, de que el edificio del hotel iba a ser demolido. No habiendo tal demolición y el hotel seguirá en pie, ofreciendo la bella perspectiva de siempre, hermoseando Puerta Real con su presencia y naturalmente prestigiando a la industria hotelera granadina con su buen servicio. Nos alegramos de que así sea, pues siempre lo nuevo es mejor que lo antiguo.—P.

(Viñetas de Guillermo Soría)



Soríehumor



—¡Está aquí media Costa del Gol!

EL SOL DEL ÚLTIMO OTOÑO



La foto de Ferrer puede comentarse de muy distinta manera. Por lo social, por lo pintoresco, por lo sólito, por lo increíble, por lo anecdótico. Según se mire. Pero la foto está aquí y que cada cual le ponga música. Se trata del pobre —no sabe si anciano, sin joven, si niño, si maduro— que se ha encapuchado el abrigo y se ha tendido ante las verjas de la catedral a tomar el sol, ligero, gratis, poético. Los tibios rayos del sol del último otoño de Granada. Las nubes rondaban ya para traer esas gotillas de agua y esos gradillos de frío y el hombre —o el niño, o el viejo, etc.—, ha querido tomar ese sol ofreciéndole la mayor cantidad de cuerpo a la faena. Y ahí está. Con todo lo que puede comentarse sobre la foto desde el punto de vista social, pintoresco, insólito, etcétera.

VISTO Y
COMENTADO

LO QUE
FALTABA

LO que le faltaba a la carretera de Maracena —único acceso a esta localidad según reza en un letrero en La Caleta— es la puerta que en estos días se ha abierto en la verja del recinto de la Residencia Sanitaria «Ruiz de Alda». Sirve de salida de vehículos motorizados procedentes del interior de sus jardines, aunque sigue la entrada al sanatorio por la puerta principal situada en la plaza de La Caleta, como saben los miles de

(Vuelve a la pág. anterior)

PATRIA

OFICIOS, 8. -- APARTADO DE CORREOS 76